

# HOJA DEL LUNES



Barcelona, 14 de febrero de 1983

35 Ptas.

Gran animación en el Paseo de Gracia

## El Carnaval y su Rúa vencieron ayer al frío



La renacida fiesta del Carnaval se celebró ayer en Barcelona, al igual que en muchas poblaciones de Catalunya, con gran animación ciudadana. La Rúa en el Paseo de Gracia congregó a muchos miles de personas, a las que no les importó el intenso frío. El Carnaval venció a las bajas temperaturas. (Información en págs. 2 y 3 y artículo de Josep Pernaú en pág. 5.)

## Barcelona quiere tener con Sevilla la «Expo» de 1992

En la inauguración de la VI Muestra de Maquinaria para la Confección, el Salón de la Moda en el Vestir y Modapunto, el presidente de la Feria de Barcelona, Josep M. Figueras,

expresó el deseo de compartir con Sevilla la Exposición Universal prevista para 1992, al igual que se hizo con la Internacional de 1929. (Información en pág. 6.)



Aspecto del sector de Maquinaria para Confección

## Si siguen los atentados no habrá «mesa por la paz» en Euskadi

El PSE-PSOE no se sentará a ninguna «mesa por la paz» si hay atentados por el medio, según ha manifestado el secretario general de los socialistas vascos, Txiqui Benegas. Según el mismo, «ETA está tomando el pelo» al lendakari Garaicoechea y cada vez que hay una oferta del mismo se produce un nuevo atentado.

(Información en pág. 13)

## Casa Regional de Aragón tiene nuevos locales

El presidente Pujol inauguró ayer la nueva sede de la Casa Regional de Aragón en Barcelona. En los nuevos locales, sitos en la calle de Fontcuberta, hubo un acto de hermandad catalano-aragonesa con el presidente del centro, Angel Irazo; consejero de cultura de la Diputación General de Aragón, José Antonio Armillas; alcaldes de Zaragoza y Barcelona, señores Sainz de Baranda y Maragall; otras autoridades y numerosos socios. En los parlamentos se destacaron los lazos históricos entre Catalunya y Aragón y el presidente Pujol exaltó los frutos que se obtienen de la buena convivencia y del esfuerzo en común.

## Turín: 60 muertos al incendiarse un cine



Turín. — Más de 60 personas muertas es el saldo provisional del incendio que se registró ayer tarde a última hora en el céntrico cine «Statuto» de esta ciudad, donde los bomberos continúan tratando de rescatar cadáveres.

Más de setenta comparsas circularon por el Paseo de Gracia

# La rua de carnaval llenó Barcelona de disfraces y carrozas multicolores



Numerosos grupos de danza desfilaron a lo largo de todo el paseo de Gracia, entre ellos un grupo de jazz.



Imitando a las conocidas Escolas de Samba de Río de Janeiro, la Escola de Samba de Barcelona no faltó a la cita del carnaval.

La rua de Carnaval desfiló ayer tarde por el Paseo de Gracia ante multitud de espectadores que se aglomeraron a lo largo de todo el paseo desafiando el intenso frío que acompañó al festejo. La rua, que se ha convertido en el ingrediente fundamental de la fiesta por su exhibicionismo y

Barcelona. — El rey del Carnaval no se hizo esperar. A su paso por el Paseo de Gracia, quedó abierta la rua del Carnaval. Detrás de él empezó el desfile multicolor de carrozas, grupos y personajes que animaron la fría tarde de ayer. Su majestad el rey del Carnaval se sentó segundamente en la tribuna para presidir la rua.

Durante más de dos horas el público presenció y animó el desfile de las setenta carrozas que entre música, baile y alegría recorrieron varias veces el

creatividad, constó de unas setenta carrozas y un sinnúmero de personajes diversos. El público participó y no dejó de animar a los integrantes de la rua, una rua en la que cupieron motivos políticos, ecológicos, reivindicaciones, motivos cinematográficos de la televisión y agrupaciones de la ciudad.

Paseo de Gracia en ordenada procesión. El frío que reinó ayer en nuestra ciudad no logró vencer ni el ánimo ni algún que otro cuerpo casi descubiertos que saltaba a ritmo de tambores para entrar en calor.

El jurado premiaba las tres carrozas más bonitas, más grandes, más originales, más «desmadradas» y más pobres. Y en efecto hubo originalidad, «desmadre», belleza y grandiosidad. Algunos comentarios acertaban a comprender que la tradición carnavalesca, que quedó interrumpida en el año 1935, empezaba a tomar el verdadero aspecto de lo que debe ser una fiesta de carnaval.

Las momias, circos, payasos, turistas, dragones, vehículos adornados, diablos, lunas y soles, deleitaron al público que fue entrando en calor a medida que avanzaba la rua. Algunos de ellos circularon en solitario representando o caricaturizando personajes bien conocidos por todos. Muestra de ello fueron tres extraterrestres «E.T.» que coincidieron en sus atuendos. También estuvo nuestro presidente del gobierno saltando a ritmo de los tambores. Una señora vestida con cofia y delantal con un niño en brazos decía ser la niñera de la familia Ewin de la telerie «Dallas» y preguntaba si el niño era de alguno de los presentes.

Los transformistas de siempre acudieron en grupo con vistosos trajes y desafiando a todo el que se cruzaba ante ellos. También estuvieron presentes las más variadas carrozas en representación de reivindicaciones sociales: grupos ecológicos, antinucleares, en pro del aborto y parodias de todo tipo.

Otros lucieron trajes o confeccionaron carrozas verdaderamente espectaculares. Tal fue el caso del primer premio a

la más bonita que se entregó a tres individuos vestidos de luna, sol y pavo real.

## Los premios

El jurado compuesto por Rafael Pradas, regidor de Cultura, Josep Montanés, director del Institut del Teatre; Joan Guillén, dibujante y caricaturista y Miquel Esquirol, presidente d'Amics de la ciutat otorgó los siguientes premios: a) **Disfraz más bonito**: en primer lugar quedaron altuados «Sol, luna y pavo real»; en segundo lugar: «Chistera rosa» y en tercer lugar: «Moto-Avió»; b) **Disfraz más original**: «Tándem» (de Casas) en primer lugar; en segundo lugar: «Red eléctrica»; y en tercer lugar «Carroza del Escorxador»; c) **Disfraz más desmadrado**: en primer lugar quedó la «Escuela de Danza García-Lorca»; en segundo lugar «Bichos gálácticos» y en tercer puesto «Guerra i Paz»; d) **Disfraz más grande**: el primer puesto fue concedido a la «Escuela Massana»; el segundo puesto fue para el «Autobús de Torre Llobeta» y el tercer y último puesto fue para «Taller de Música: Dixiland»; la quinta y última modalidad de premios correspondieron a: e) **Disfraz más pobre**: «Turistas: agencia de viajes» como primer premio, «Delixalles del barri del Raval» correspondió al segundo premio y el último de los más pobres se lo llevó la «Escuela de Música de la Ribera».

Cabe señalar que los premios que se llevaron los correspondientes ganadores fueron realizados y diseñados por los alumnos de la «Escuela Massana», los cuales consistieron en unas características máscaras.

Informe elaborado por Xavier Barbé, Huguet Prats, Marta Sobrovia y Rosa Serra.



«Sa Majestad Carnestoltes» llegó el sábado por la tarde a la estación de Francia. Numeroso público le dio la bienvenida.



La carroza constituida por el MOC (Movimiento de Objetores de Conciencia) ganó el tercer premio al desmadre. En dicha carroza se podía leer claramente «OTAN no. Fora bases».



La recuperación popular ha generado toda una industria

# La nieve ha dado una mayor diversión a las «fiestas del disfraz»

La celebración del carnaval es un hecho real en nuestras comarcas catalanas. Desde el año 1976 nuestro país lo celebra libremente y con una dosis de gran entusiasmo. Asimismo, es de destacar los numerosos actos que están convocados para esta semana en diversos barrios de Barcelona. Si en un tiempo el disfraz fue motivo de discordia entre la gente, en la actualidad no ocurre así, cualquier disfraz vale y su ingenio es lo que más se valora. El costo del mismo ya no es motivo para no poder festejar el carnaval y disfrutarlo totalmente.

Poco a poco el carnaval va siendo recuperado en todos los pueblos y ciudades del Estado español tras el largo paréntesis de prohibición que sufrió a lo largo del franquismo. Ello condiciona, de algún modo, que esta recuperación recién estrenada, (ya que sólo llevamos los tres últimos años celebrándolo sin obstáculos), sea doblemente vivida y adquiere un cariz más importante dentro de lo que la fiesta significa.

Respecto a ello, debemos añadir que en el transcurso de los años, los tradicionales disfraces han ido sufriendo diversas modificaciones y hoy en día, más que la calidad del disfraz se aprecia la imaginación del mismo. En razón a ello, según las modas del momento el disfraz va variando. De la misma manera ocurre con los precios de estas prendas carnavalescas. En los establecimientos del ramo se pueden adquirir disfraces desde las 2.000 pesetas (payaso) hasta las 9.000 pesetas (Aladino, romano, fantasma) según el comercio donde se adquieran. En algunos lugares de venta el comprador puede adquirir caretas de papel por el módico precio de 7 pesetas, pasando por narices postizas a 17 pesetas, bigotes a 15, 35 y 40 pesetas o antifaces desde 85, 100, 280 o 315 pesetas. En este momento, nos comentaba una encargada de uno de estos comercios a HOJA DEL LUNES que, «las caretas de E.T. son las que se venden más».

## Accesorios

Lo que más venden los comercios del ramo son los numerosos accesorios que componen los disfraces, ya que de ellos depende, en numerosas ocasiones, el éxito del disfraz. Dentro de estos complementos se encuentran los bastones, las lanzas, las varitas, los bombines o sombreros que se pueden adquirir desde 210, 220, 190, 150 y 225 pesetas respectivamente.

Actualmente, los disfraces que se solicitan más son los de personajes famosos de la televisión como nos manifestaba una vendedora, «solicitan mucho el disfraz de mosquetero o «mosqueperro», también el de E.T., en cuanto a los chicos, y los de hawaiana, en cuanto a las chicas».

## Disfraces de alquiler

Los disfraces de alquiler, solicitados en su mayoría por un público adulto, oscilan entre las 1.500 y 8.000 pesetas, pasando por un término medio de 2.000 o 3.000 pesetas según la casa o sestería que los presta. En su mayoría, la demanda más solicitada corres-

ponde a los trajes brasileños, María Antonieta y Sissi, en cuanto a los trajes de mujer, y los de drácula y vampiro en cuanto a los hombres.

Es de destacar que, todas estas casas que se dedican al alquiler y fabricación a medida de trajes carnavalescos tienen muchísima demanda, lo que ocasiona en fechas muy concretas, como la del carnaval o de las verbenas, gran demanda que deben cubrir estos «artesanos del disfraz».



La rehabilitación del Carnaval ha supuesto el establecimiento de toda una industria en torno a la confección de trajes y máscaras. (Foto J. Soteras.)

A pesar del frío reinante de estos días, se espera que el carnaval de este año sea bien recibido y muy celebrado en todas las comarcas catalanas,

de acuerdo con la tradición seguida en los últimos años y que el costo de un disfraz no obstaculice la celebración del mismo.

## Los caramelos llovieron ayer sobre las calles de Vilanova

Vilanova i la Geltrú. — Superando la ola de frío y nieve, Vilanova i la Geltrú se ha volcado masivamente en la celebración de su gran carnaval, considerado como uno de los más populares y arraigados de Cataluña. Cabe recordar que la capital del Garraf fue una de las pocas poblaciones españolas que a lo largo de 40 años pudo conservar en plena calle la presencia de máscaras y comparsas. Según informa nuestro corresponsal J. Huguet Prats, los festejos se iniciaron, como es tradicional, con la llegada por mar del rey del carnaval personificado en la figura de «Carnestoltes», que en Vilanova viste indumentaria al estilo Luis XVI de Francia. Desfiló por las calles de la población, precedido por una numerosa, varloplinta, ruidosa, original y satírica comparsa formada por varios centenares de máscaras.

Ayer domingo, día grande del carnaval, en pleno ambiente festivo y con calles profusamente engalanadas con motivos carnavalescos, hicieron su aparición las bicentenarias comparsas. Cerca de 3.500 parejas en un conjunto de colorido espectacular y desbordante llegaron a la plaza de la villa ataviados con diferentes indumentarias según la sociedad a que pertenecen, pero bajo el denominador común de la barretina y mantón de manilla.

A los compases de la popular composición «El turuta», se entablaron reñidas y espectaculares batallas de caramelos, consumiéndose más de 50.000 kilos, y convirtiéndose paseos y plazas en dulce y azucarada alfombra.

Mañana martes, por la no-

che, saldrá la comparsa del Vidalot, formada por varios miles de máscaras que persiguen a los espectadores arrojándoles granos de cebada y maíz. El miércoles por la noche finalizarán los festejos carnavalescos con el entierro

de la sardina, lectura del testamento y quema pública de los restos del monarca «Carnestoltes» durante cuyo reinado de apenas cinco días, en Vilanova i la Geltrú se han gastado unos 15 millones de pesetas.

## Clar i català

### Malament rai

**E**L mot rai és una particularitat del català que, segons sembla, no té correspondència en cap altra llengua romànica, llevat de l'occità. El diccionari normatiu assenyala que s'usa «unit a un membre de proposició (nom, pronom, infinitiu, oració subordinada, etc.) amb el qual «forma, sense l'ajut de cap verb, una proposició completa», però que també «s'adjunta a un adverbial (o frase adverbial)». En tots dos casos té la mateixa significació: la disminució o àdhuc la desaparició del dany, de la recança, del temor, etc. que inspira allò de què es parla o, si més no, en la circumstància expressada per l'adverbial: La inflació malmet l'economia familiar de tothom. Tu rai, que ets ric. Potser no vindran. Que no vinguin rai: que estiguin malalts em preocupa.

Sens dubte, aquest sentit (l'únic que assenyala el diccionari Fabra i l'Enciclopèdia Catalana) és el que més dovint té el mot rai. Però no és gens infraquent que s'emprí també en un sentit exactament oposat, com a partícula intensiva del dany o recança de què es parla: Si no plou aviat, malament rai: no es faran rovellons a l'hivern, és a dir, «Si no plou aviat, els resultats seran molt dolents: no tindrem rovellons a l'hivern». Aquest ús de rai és encara ben viu en contrades tan allunyades entre elles com el Baix Camp, Ribera d'Ebre, etc. i l'Alt i Baix Empordà.

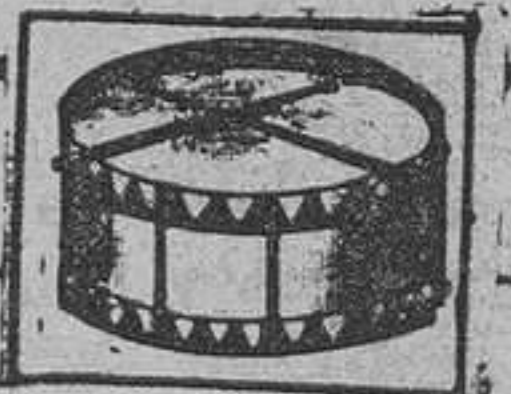
Però hi ha encara un altre ús del mot rai en què aquest significa simplement la confirmació del fet de què es parla, l'assentiment a un fet evident: Si vénen els teus amics, rai: tindrem gresca per estona, és a dir, «Si vénen els teus amics, és evident que tindrem gresca per estona». El diccionari Alcover-Moll cita un exemple de la traducció medieval del Decameró en què

rai té precisament aquest sentit: Respós Siacho: Ben ray que y vindré, és a dir, «Respon Siacho: Ben cert que hi vindré» (Que aquesta expressió, com a traducció de la italiana «Ben sai que lo vi verrò», sigui deficient, car hauria hagut de dir «Bé «saps» que hi vindré», denota precisament el sentit merament confirmatiu del nostre rai medieval). I, pertocant a l'occità, el diccionari Alcover-Moll cita Lou Tresor dóu Felibrige de Mistral, on l'expressió «mès que vengo, rai» és traduït al francès per «porvu qu'il vienne, c'est bien».

Ben cert que tot això planteja el problema de l'etimologia de rai, en la qual tot són incerteses encara. Però el diccionari Alcover-Moll esmenta que «en l'any 1886, Balari escrigué un documentat article (...) en el qual sosté com a evident que rai ve del llatí radiu, «raig de llum», i que originàriament es diria això rai amb el significat de «això és clar, és lluminós» i més endavant afegí: «Però rai existeix com a variant de raig i pot ésser vera l'opinió de Balari: que del sentit de «raig de llum, claror», s'ha arribat al de «cosa clara, evident, que no presenta dificultat». No és, però, un origen segur».

A part aquesta incertesa sobre l'etimologia exacta de rai, el nostre interès no és altre que assenyalar el caràcter genuí d'una expressió com Malament rai, que té certament mala premsa i que el diccionari normatiu no recull en el sentit intensiu de rai, però que, ultra ésser d'ús ben viu en algunes contrades del Principat, sembla que té prou antecedents perquè el seu emprament no sigui considerat bastard i doncs, blasmeable.

Joan Fortuny



# HOJA DEL LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de Barcelona

Director: Josep M. Cadena i Catalan  
 Redacción y Administración: Rambla de Catalunya, 10  
 Teléfono 317 19 20  
 Impreso por I. G. Rodher, S.A., en los talleres de Fomento de la Prensa, S.A. Consejo de Ciento, 425  
 Depósito Legal: 9.703-1958  
 Año LIV - Número 2.291

## Arte

### Josep Amat, en Sala Parés

Decir Josep Amat es aludir a uno de nuestros pintores más dotados, más personales y más fieles a su concepto plástico, a su lenguaje expresivo y a su temática. Hemos copiado estas palabras de nuestro comentario a la anterior exposición del veterán artista, palabras que mantienen su vigencia ante la admirable muestra actual de Pepe Amat. Y añadimos en seguida que tal muestra constituye, por de pronto, un auténtico prodigio de vitalidad juvenil, de frescor narrativo y, en una palabra de virtualidad y calidad pictóricas. En cuanto a la temática, los motivos de Sant Feliu de Guixols, de Sant Gervasi y del Putxet siguen teniendo en Amat el evocador enamorado y entrañable, sensible y magistral, como asimismo lo es al realizar sus finísimos floreros e interiores y cuantos temas aborda su indeclinable fecundidad y madurez pictóricas.

● **Pastor Calpena, en La Pinacoteca.** El pintor allcantino, residente en Madrid, Pastor Calpena, vuelve con su obra a La Pinacoteca. Presenta, como en otras ocasiones, acuarelas y óleos, con temas de paisaje español y veneciano, más algunos bodegones e interiores. Una vez más, la reconocida maestría del artista en los dos procedimientos pictóricos mencionados se hace evidente en el copioso índice expuesto. Sobre la base de un dibujo flexible y experto, Pastor Calpena construye con firme pulso sus pinturas, tanto las al agua como las al óleo, logrando captar fielmente la diversidad de motivos y de ambientes, de luces y atmósferas que tal variedad comporta y que el pintor acierta a plasmar con rigor y vigor incuestionables, a la altura de su justo prestigio paisajístico y pictórico.

● **Segrelles, en Galerías Augusta.** Otro conocido pintor levantino, el valenciano Eustaquio Segrelles, exhibe su producción reciente en Galerías Augusta. Como es en él habitual, el artista expone marinas mediterráneas, con escenas de puerto y playa que evocan inevitablemente, en el espectador, el recuerdo del genio de Sorolla. Al igual que en ocasión de otras muestras de Segrelles, hemos de precisar que tal evocación no se halla en el propósito del artista, cuya temática y tratamiento pictórico rehúye todo énfasis o efectismo plástico y cuya luminosidad no persigue contrastes violentos sino la creación de un atmósfera más atemperada y serena. Que no excluye, naturalmente, la radiante claridad solar de las riberas levantinas, escenario paisajístico y humano de estas bellas pinturas de Segrelles.

E. F.

## Carta de Barcelona

### Arlequins sota la neu



Estimat Director:

**D**EU m'ha tornat al bon camí, fent-me memòria de les coses pairals i acostumades. Vivia jo als núvols preocupat per la «pragmàtica transcendental», que és l'actual filosofia de la prestigiosa escola de Francfort, quan Déu, repetelxo, m'ha vingut a recordar que èrem dijous gras i que els pèsols i carxofes ofegades amb botifarra dolça eren quelcom sublim.

Com ho és el peu de porc amb gambes, el farcit de mantega a la col, els filets de lletó a la poma, el llom de porc a la sidra i moltíssims altres plats populars, fins quasi la cinquantena!

M'acusaràs, reverenciat Director, de ser un golafre. No, no! Ja t'ho he dit: és el calendari que hom s'entesta a oblidar, però que ell, obstinat, es manifesta. Cosa de Déu, repetelxo.

El dijou gras ja va començar a mostrar-se amb la nevada que tu saps, que va arplegar-me a ras i desapareiguet. Era l'hivern, el rigorós hivern que també enguany donàvem per inexistent. Doncs sí, encara hi ha hivern. I, curiosament, en lloc d'abatrem, ja em tens donant un vol, recorrent parsimoniosament els darrers carrerets de torres i jardins que encara queden al Putxet, que la neu havia transformat en un decorat de somni.

I el vespre, ficat ja en la tradició, aul, al Ritz a berenar com correspon al dijous gras, a participar en la magna festa gastronòmica que s'ha inventat Antoni Parés, aquesta mena de mag entossudit, des de fa uns anys, en que Barcelona recuperi el bon to i l'alegria. Es realment una gesta reunir, una nit, vinguts de tots els indrets de Catalunya, restaurants mítics com Can Toni, Hotel Boix, Duran de La Junquera, Forn del Nastasi, Moll de la Nora i Palxerot, que units al restaurant del Ritz, brinden una autèntica exhibició. Vénen a Barcelona amb llurs estris, amb llurs «chefs», oferint el bo i millor de les seves creacions, que els altres dies de l'any, per a assaborir-les, cal fer molts quilòmetres d'automòbil i moltes despeses d'autopista... El Ritz no era un menjador d'hotel, sinó una sucursal de Xauxa. No detallo més per a no fer-te dentetes, estimat Director. I també abreujo amb un cert egoïsme, perquè de divulgar-se molt aquest berenar-sopar del dijous gras, l'any vinent, en comptes dels sortosos cinc-cents que ara èrem, sumariem desenes de milers i caldria celebrar-lo al camp del Barça. I imagina't que, com l'altre dia, nevés...



Tot menjant, tot bevent, tot llepant-nos-en els dits (les postres eren sensacionals), assistirem a una mena d'entrada del Carnestoltes. Però, noi, quin Carnestoltes! Res d'un home not engegant flastòmies en forma de sentències. Anunciada per en Màrius Beut, i instal·lada en un palanquí construït amb dolços, va aparèixer una noleta tota nua... Bé, no t'esverris! Tota nua, però de cap a peus maquillada d'arlequí. «Deu hores han invertit pintant-la», va explicar Escribà, el mestre pastisser. I com que l'havien maquillat amb llaminadures, jo —i molts com jo— havíem concebut la il·lusió de que ens la deixarien tastar... Però, res. Era solament per ser gustada amb la vista.

I ves que són les coses i sense cap mena de relació amb l'interior, els fabricants de roba per a vestits d'home, enguany llencen la moda Arlequí, freturosos d'exaltar la polícromia. I simultàniament, els sastres proposen la línia triangle, basada en la major amplitud de les espatlles. Em preguntaràs, sapient Director, com sé jo aquestes coses. Ignores que sóc sastre d'honor? Se m'ho va recordar gentilmente i insistentment el divendres, al Princesa Sofia, en el XXV Certamen de la Moda Masculina. Una nit lluïdíssima, amb la molt nodrida concurrència, homes i dones, vestida d'etiqueta, la qual cosa no té res a veure amb dretes ni esquerres, sinó amb el bon gust i amb la cortesia. El matí havia estat inaugurat a Sabadell, la «Manchester catalana», un monument al sastre. Segut i cosint sembla talment el Pau Casals que toca el violoncel allí al Turó Parc... Doncs bé, els sastres de tota Espanya m'obsequen amb una reproducció del monument, que, per a fer-la encara més preciosa, valg rebre de mans de l'esposa del President de la Generalitat. Joan Vifias i Esteve Bassols, que tant han fet per aquestes certamens, reberen també llur estatueta.

Ahí, la meua, va dir Joan Deulofeu, president dels sastres barcelonins, la merelxo per haver, fa vint-i-cinc anys, abans que ningú, suggerit la idea de que a imatge d'allò que fan les maniqués amb les modistes, els homes podien fer-ho respecte als sastres, o sigui desfil·lar per la passarel·la exhibint la moda masculina... Una de les mil idees que he llençat en el curs de la meua vida. Però, aquesta, com veus, ha fet molt bon camí.

Satisfet, et saludo cordialment.



Sempronio

## Calaix de sastre

### I Setmana del llibre en català

Del 18 al 27 del present mes se celebrarà la «I Setmana del llibre en català», bajo el patrocinio del Departament de Cultura de la Generalitat. La exposició estarà ubicada en el vestíbul de la estació central

### † En Josep Nebot i Urba

Morí cristianament als 53 anys d'edat (A.C.S.). La seva esposa, Magda Ripoll; fills, Josep-Ramon, Pere i Misericòrdia; noies, Julia i Montserrat; neta, Lala; pare, Emili; germanes, cunyats, nebota, família tota i el jove, Alfons Fontboté, i les renes socials «OPTIQUES LA CREU BLANCA» n'assabentent a llurs amics i coneguts de tan sentida pèrdua. La missa per la seva ànima tindrà lloc avui dilluns dia 14 a les dotze del mitjdia a la parroquia de Crist Rei de Reus. Reus, 14 de febrer de 1983.

de Sants, cedida por RENFE. El objetivo de esta «setmana» es el de promocionar el hábito de la lectura en catalán.

### Barraquer, Gil-Vernet y Puigvert condecorados

Los doctores Joaquín Barraquer, José María Gil-Vernet y Antonio Puigvert fueron condecorados como grandes oficiales de la Orden del Mérito de la República Italiana, por el embajador de Italia en España y el cónsul general de su país. Tales condecoraciones les fueron en reconocimiento a los servicios médicos prestados a súbditos italianos.

### Éxito del primer trasplante de páncreas

José María Gil-Vernet realizó con éxito, junto con todo su equipo, el primer trasplante de páncreas en nuestro país. Una semana después, el enfermo

que fue sometido a dicha intervención se encontraba con un normal funcionamiento del páncreas y riñón, respectivamente. Hasta el momento, el trasplantado no ha tenido que recibir ninguna dosis de insulina y se espera, que en breve pueda ser dado de alta.

### Revolución en el disco musical

Presentado recientemente en nuestra ciudad, el Compact Disc, última creación de Philips, es un nuevo sistema de reproducción del sonido de apariencia similar a los conocidos de alta fidelidad, pero con tecnología mucho más avanzada merced a un disco metálico, de 12 cm. de diámetro, que admite una hora de música en una sola cara. La grabación, codificada digitalmente, se encuentra bajo la superficie del disco y es invulnerable a la suciedad. Al ser leído por un rayo láser no sufre desgaste alguno, y asegura una gran calidad y pureza de sonido.



● «IV Concurso Infantil de Disfraces» en El Corte Inglés. Organizado por El Corte Inglés, anteaer tuvo lugar el fallo de los premios del «IV Concurso Infantil de Disfraces» que aglutinó a un total de 4.202 niños y niñas, con edades comprendidas hasta los 14 años. Del total de los participantes se seleccionaron 80, resultando elegido como primer premio Marc Felip Diaz, de 3 años, con el traje «Rey de Espadas», adjudicándose 10.000 pesetas y una foto grande a color. En segundo lugar quedaron varios participantes que obtuvieron como premio 5.000 pesetas y una foto grande a color; asimismo, en tercer lugar quedaron empatados varios participantes llevándose cada uno, como premio, 2.000 pesetas y una foto a color. El jurado que otorgó los premios estuvo compuesto por Núria Fellu (cantante), Mary Santpere (actriz), J. Luis López Vázquez (actor), Ovidi Montllor (cantante-actor), Thomas N'Kono (futbolista) y el grupo infantil «Regalitz».

Països  
Josep Fauli

## Dale con la «oposición»

**E**L sonsonete ha cambiado. Antes, en la última etapa de UCD, todo era hablar de los «grandes partidos», falacia evidente pues algunos de ellos eran más pequeños que otros que quedaban excluidos de la lista. Ahora, con el PSOE, el sonsonete es otro y habla, sobre todo, de la oposición.

Pese a que el que estuvo en Londres, como es bien sabido, fue el señor Fraga, han sido los señores González y Peñes Barba quienes se han empeñado en copiar, poco o mucho, el modelo británico, lo cual, como es lógico, encanta al líder de AP. Cuando ahora hablan del «jefe de la oposición», se llenan la boca tanto como cuando antes se referían a los «grandes partidos». Y, pese a las protestas de todo el resto de la oposición, el señor Fraga, aunque sin obtener el que sería falso título de «jefe de la oposición», contará, por decisión socialista, con amplia prerrogativas.

Me parece que hay que analizar el paso de los «grandes partidos» a la relevancia dada al partido mayoritario de la oposición en dos tiempos. Primero: con la palinodia de lo que llamaban partidos nacionales, es decir, estatales, se mantenía a buen recaudo a los dos grandes partidos nacionalistas, que, sin comerlo ni beberlo, quedaban fuera de juego; ahora, cuando con el nuevo equilibrio parlamentario esta exclusión sería más bochornosa que antes, se recurre a potenciar al señor Fraga para intentar, nuevamente, dejar en la sombra lo que para demasado españoles es un fenómeno peculiar, que no interesa y que, si cabe, hay que eliminar. Segundo: subrayado que los buenos modos con la oposición, toda la oposición, es algo civilizado y digno de todo encomio, no deja de sorprender que los socialistas estén dando a los aliancistas un trato inmensamente más deferente que el que ellos recibieron de UCD; como que, desgraciadamente, la candidez no puede emplearse en los análisis políticos, no es difícil presumir la existencia de intereses en esta estrategia, ya que UCD no podía favorecer lo más mínimo al PSOE porque, como se ha demostrado, era su gran enemigo potencial, mientras que, por el contrario, si los socialistas se aseguran al señor Fraga como oposición, como gran oposición, como casi toda la oposición, se garantizan, como mínimo, veinte años de gobierno.

Aquí  
Enric Sopena

## Betanzos

**M**IQUEL Roca Junyent empezará, este fin de semana, su operación reformista. La iniciará formalmente en Galicia: Santiago, Vigo y La Coruña, sin excluir Betanzos. Ya lo anunció el pasado 6 de los corrientes, en «Diario 16»: «Ahora, cuando vaya a Galicia, quiero ir a Betanzos; Fraga ha dicho que no me atrevo a pasar por allí, pero ¡vaya al me atrevo!».

Roca Junyent demostrará a Fraga Iribarne que no sólo se atreve a pasar por Betanzos, sino que hasta puede permanecer allí unas horas, pronunciar un discurso, cosechar aplausos y firmar autógrafos.

Incluso es posible que los habitantes de Betanzos se entusiasmen cuando Roca Junyent les exhorte a «ser decisivos en Madrid» o les haga entender que conviene ahora «el estilo de Betanzos de hacer política». Tampoco hay que descartar una ovación formidable, en el supuesto que Roca Junyent, el Cambó de los años ochenta, afirme rotundamente: «¿Monarquía? ¿República? ¡Betanzos!».

Llegados a este punto, el delirio de los ciudadanos de Betanzos no habrá hecho más que comenzar. Sus oídos jamás oyeron mensajes como, por ejemplo, que Betanzos ha de ser fuerte en Madrid o que ya está bien que Madrid quiera seguir arreglando los problemas de Betanzos, puesto que Betanzos, ilusionadamente, ha de ser, a partir del momento en que el reformismo triunfe, la que contribuya a resolver los problemas de Madrid.

Roca Junyent está seguro de su victoria final. Si el 28 de octubre significó el fin de sus sueños de llegar a presidente gracias a un equilibrio de fuerzas, Roca anda empeñado en vertebrar una gran fuerza que trascienda el marco de Catalunya. ¿Cómo conjugar esta nueva propuesta con el rechazo a lo que él tantas veces ha criticado a otros partidos catalanes por sucursalistas? Ya tiene la respuesta: una cosa son los democristianos alemanes y otra los democristianos de Baviera, encabezados por Strauss, «que son dos partidos distintos que se ponen de acuerdo para ofrecer lo mismo en las elecciones al Parlamento federal».

Los habitantes de Betanzos no han de perder la esperanza de ver juntos, en la próxima campaña, a Roca y a Strauss. Strauss no les sorprenderá demasado: es políticamente como Fraga, aunque beba cerveza y hable alemán.

Ara  
Joan A. Benach

## Diccionarios

**L**EGO paseando la alegría de sus 80 años. Al recoger la «Medalla d'Or» de la Generalitat, vimos a Francesc de Borja Moll igual que en el '73, cuando en una inolvidable entrevista con ocasión de otorgársele el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes, definía su trabajo como una larga acumulación de horas felices.

Moll es un personaje que desdramatiza el panorama y le infunde serenidad. Parece inútil pedirle que active antiguas pugnas lingüísticas entre Mallorca y el continente. Esboza todavía una sonrisa piadosa cuando alguien le cita el contencioso Alcover-Fabra. Por pacificar, pacifica incluso la historia. Y recuerda por enésima vez que el diccionario Alcover-Moll es una recopilación sin ninguna pretensión normativa. La norma la elaboró el señor Pompeu. Sin embargo, es tan reciente la celebración del 50 aniversario del «Diccionari Fabra» que la cuestión de los dos diccionarios aletea de nuevo. Mientras el Alcover-Moll, edificado sobre más de tres millones de fichas, puede ampliarse sin prisas con anexos complementarios, el Fabra reclama la definitiva actualización más allá de las hojitas lexicológicas que suministra de vez en cuando l'Institut. Ahora que éste liquidó la etapa errante y quemó su estatuto de refugiado, la tarea tal vez reciba un decisivo impulso. No sé si habrá otro país en el mundo que tenga una gran enciclopedia como la «Catalana» y una obra como el «Alcover-Moll» antes que su diccionario general de la lengua, completo y al día. «Catalonia is more different»...

A raíz de la referida conmemoración fabriana, Joan Solà anotaba la «urgència de posar el dia i completar el codi normatiu, el diccionari i la gramàtica», las tres cosas a la vez. Con un instrumental así, el rayo que no cesa de Joan Fuster —quien recibía también esta semana la máxima distinción de la Generalitat— habría sido más fulminante aún. Con él, sus paisanos se defenderían mejor de una pintoresca «normativa valenciana» cuya carga de profundidad la pone el terror «botifler» a que prospere la conciencia de Països Catalans según pedía el luchador de Sueca en su conferencia del pasado jueves. Por una u otra razón, pues, la visita al unísono de Moll i Fuster nos reitera el imprescindible «aggiornamento» científico, válido tanto para el catalán que Jaume Vidal, mallorquín e irónico, llama el «dialecte central», como para sus variantes periféricas.

Miramar  
Jaume Fabre

## Compensar

**C**UANDO Xavier Vinader estaba de corresponsal en Sabadell de «El Correo Catalán», allá por el año 1973, se coló de corresponsal en Rubí el más distinguido fascista del Vallès Occidental. En realidad, este último no llegó a publicar más que un par de crónicas, las justas para que los responsables de la información comarcal del periódico averiguaran que la señora que firmaba y que había ofrecido sus servicios no era en realidad quien escribía, sino una parienta casi analfabeta del fascista en cuestión.

El tal personaje era muy conocido. Se dedicaba a apalea a los asistentes a determinados actos culturales, como por ejemplo un homenaje a Picasso. Lo hacía a rostro descubierto, con sus muchachos, y nadie le pedía responsabilidades. Vivía muy feliz compliendo con su misión salvadora.

Cuando se le dejaron de publicar sus crónicas, fue al periódico con la pistola en la cartuchera y un montón de carnets en el billetero. A punto estuvo un redactor de salir con el físico malparado.

Xavier Vinader dejó de escribir en «El Correo» también por aquellas fechas. Alguien, se supone que el gobernador civil, pasó al director un informe sobre las actividades políticas de Vinader en Sabadell y aunque no se le puso de patitas en la calle, se utilizó el método más sutil de retrasarse en el pago hasta el infinito. Se despidió amablemente, con la sonrisa de quien conoce el terreno que pisa. No era la primera puerta que se le cerraba.

Era el año 1973. El dictador estaba vivo. A los fascistas no se les exigían responsabilidades por sus golpes a los pacíficos ciudadanos ni por sus amenazas, y a veces golpes, a los periodistas. A según qué periodistas, en cambio, se les proscibía mediante el método de los informes o de las querrelas que ponían nervioso al director.

Diez años después, Vinader sigue proscrito y, además, condenado a siete años de cárcel. Si antes el despido de un corresponsal fascista debía compensarse con el despido de un corresponsal de izquierdas, parece como si ahora unas condenas debieran compensarse con otras condenas. Para Xavier Vinader, la historia se repite. Es preciso esperar que algo será distinto.

## Tribuna

# Licencia para pecar

Por Josep Pernaú

**E**STE año se han vuelto a recuperar los carnavales. Así lo repiten estos días los medios de comunicación. Uno creía que las cosas perdidas sólo se podían recuperar una vez. A menos, claro, que volvieran a perderse. Aquí venimos recuperando el Carnaval desde hace seis o siete años y seguramente nos aguardan próximas recuperaciones en los años venideros. Debemos ser malos conservadores de las costumbres y tradiciones cuando cada año las tenemos que recuperar.

El carnaval se recuperó cuando se extinguió el régimen que dictaba por decreto el ejercicio de las virtudes que afectan a la anatomía humana de cintura para abajo. De todas las celebraciones del calendario, la más malig-

na era el carnaval. El carnaval era una invención de Lucifer y se le atribuían hedores sulfurosos, llegados a ras de suelo desde los mismos infiernos. Era, se decía, una fiesta pagana, cargando el acento sobre la segunda sílaba, con lo que parecía más pagana todavía.

Uno no ha entendido nunca por qué no se podía autorizar el jolgorio y la algarazara de origen paganos, y se permitiera, en cambio, que jolgorios mucho mayores se dedicaran al santo o a la santa de cada lugar. En nombre de santos padres de la Iglesia, vírgenes, mártires, apóstoles, patriarcas de la Biblia, profetas y arcángeles uno podía emborracharse, correr delante de un toro y bailar el tango. Lo lógico hubiese sido al revés: permitir sólo

el regocijo y todo tipo de excesos en los días inspirados por el paganismo y limitar a la celebración cristiana las celebraciones acogidas al santoral. Son las paradojas de este país.

Alguien debió pensar que, estos son días más propensos a la lujuria y otros desenfrenos, facilitados por los disfraces, las máscaras y la algarazara callejera. De esta teoría debió partir la iniciativa de la prohibición. ¡Error, qué inmenso error! En el mes de febrero, con nieves, nieblas y hielos, la lujuria se encuentra bastante atenuada, los disfraces propios de esta época del año difícilmente pueden despertar la pasión y las máscaras, más que una incitación, son un freno, si no se olvida lo que puede haber detrás. Todo lo contrario de lo que

sucede en las verbenas acogidas al patronazgo de San Juan, precursor del Mesías, cuando la misma Naturaleza es ya una provocación, cuando la sangre está alterada y cuando el pellizco en el trasero de una señorita es de verdad, un pellizco no como ahora en que nos limitaremos a pellizcar el abrigo.

Los pellizcos, los sobos y otras expresiones carnales de estos días del carnaval pagano debían ser menos castos que pudiera haber en una verbena de Sant Juan o en las fiestas del santo patrón, organizadas por una comisión municipal encabezada por el señor alcalde y jefe local del Movimiento. Son misterios de nuestro país que nunca conseguiremos descifrar.

Aunque quizá no sea tan

difícil. Quizá lo que se prohibió fue que oficialmente existieran unos días con licencia para pecar. Por decreto seríamos el país más casto, puro y virtuoso del mundo. Lo que ocurriera en la realidad ya importaba menos. Las apariencias estaban salvadas. Para los que en estos días tuvieran unas irreprimibles ganas de bailar los gobernadores civiles autorizarían los bailes de trajes regionales en locales cerrados, que fueron un intento de nacionalización de la fiesta. Vestidos de lagarterana y de ampurdanés un hombre y una mujer podrían darse igualmente un gran lote. Pero lo hacían a la española, en un acto de confraternización entre los hombres y las tierras de España. La lagarterana y el ampurdanés prefirieron la oscuridad de un cine.

## Solidaridad con Xavier Vinader

La sentencia del Tribunal Supremo que confirma la condena a siete años de prisión al periodista Xavier Vinader ha generado un movimiento de solidaridad y simpatía en favor del compañero afectado no solamente entre los propios profesionales sino entre amplias capas de la población y de diversas instituciones que se muestran realmente sensibles a toda la problemática que rodea la libertad de expresi-

ón. A continuación hacemos un breve extracto de los comunicados y notas hechas públicas y que han llegado hasta nosotros con anterioridad a la manifestación celebrada el pasado viernes en solidaridad con Xavier Vinader y de la que damos amplia información en el presente reportaje.

# General petición de indulto ante la sentencia del Tribunal Supremo

La opinión pública catalana se ha sentido profundamente afectada por la sentencia del Tribunal Supremo al condenar al periodista barcelonés a siete años de prisión. Buena prueba de ello han sido todos los comunicados y muestras de adhesión recibidos en la Asociación de la Prensa de Barcelona y hechos públicos en el transcurso de la Asamblea que precedió a la manifestación organizada en solidaridad con Xavier Vinader.

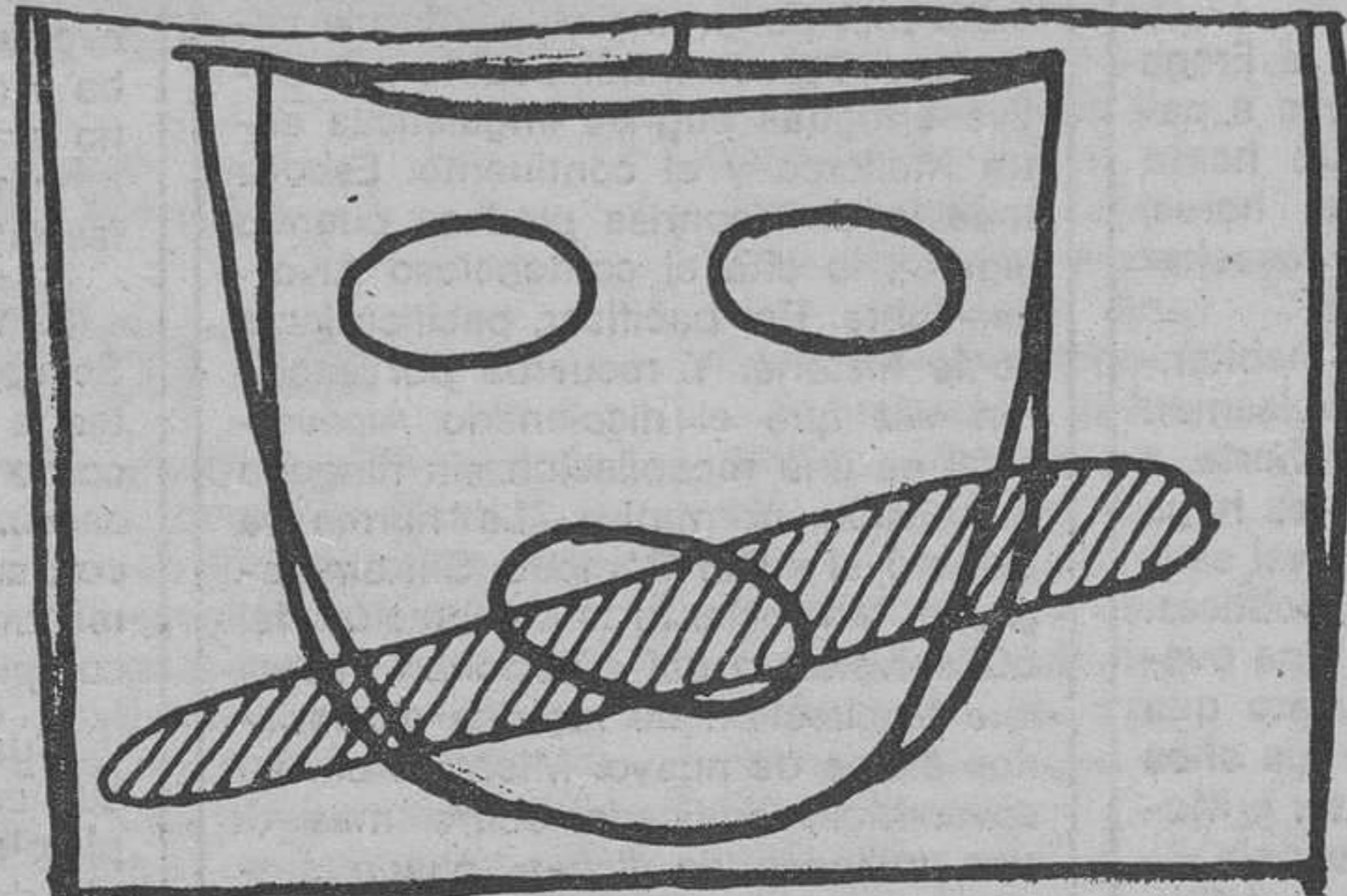
## Apoyos institucionales

Cabe destacar, por su vinculación periodística, la nota informativa hecha pública por la Asociación de la Prensa de Girona en la cual se pone de manifiesto que en la reunión extraordinaria de su junta directiva se acordó «solicitar al ministro de Justicia el indulto» para el compañero afectado por la sentencia del Supremo.

Igualmente la Associació Catalana de la Premsa Comarcal puso de manifiesto en su comunicado que, reconociendo en todo momento la soberanía del Tribunal Supremo, la sentencia era valorada por dicha asociación como «un grave atentado a la libertad de expresión» sumándose, igualmente, a la petición de indulto.

En la nota del Decanato de la Facultad de Ciencias de la Información se pone de manifiesto que consideran «incomprensible el hecho de que se haya establecido una relación directa entre causa y efecto entre la publicación de la información y la posterior realización de las acciones criminales» pronunciándose en su nota «totalmente en favor de la libertad de expresión».

En relación a los comunicados hechos públicos por los partidos políticos el PSUC puso de manifiesto «su voluntad de defender la libertad de expresión y la necesidad de regular en la próxima reforma del Código Penal el principio de causalidad». En relación con este punto amplía su postura al manifestar en su comunicado que dicha reforma ha de evitar «una interpretación del principio de causalidad que, en



la práctica, pueda convertirse en una presión sobre el ejercicio de la información a todos los niveles».

Nacionalistes d'Esquerra en su nota de solidaridad exigen «al Gobierno del PSOE que haga de la defensa de los derechos individuales y de la libertad de expresión una actitud enérgica y efectiva».

Para el Partit Feminista de Catalunya «defender a Xavier Vinader es defender la libertad de expresión y por tanto la de todos». Igualmente se suma a la petición de indulto personal.

## Otras adhesiones

El secretariat de Justicia i Pau expresó su postura mediante un comunicado en el cual pone de manifiesto su apoyo a «todas aquellas actividades promovidas por la profesión periodística catalana y española en defensa de la libertad de los profesionales a poder escribir según les dicte su propia conciencia».

Para la Associació per a les Nacions Unides a Espanya «esta sentencia del Tribunal Supremo nos demuestra, lamentablemente, que la lucha para conseguir y hacer realidad los derechos humanos en nuestro país ha de continuar y que las organizaciones no gubernamentales han de estar vigilantes y denunciar las arbitrariedades que se produzcan».

«Uno de los derechos más fundamentales», pone de manifiesto una nota del Club d'Amics de la Unesco a Catalunya, «es el derecho a la libre expresión de la verdad sin la

cual difícilmente se podrán respetar los demás derechos».

En cartas dirigidas al señor Roger Giménez, presidente de l'Associació de la Premsa de Barcelona, tanto el senador Pere Portabella como el diputado al Parlament de Catalunya, Josep Benet, se adhieren a toda posible «iniciativa que decida emprender la Asociación de la Prensa en defensa de la libertad de expresión».

En el transcurso de la asamblea se hicieron públicas las muestras de solidaridad de por personalidades como María Aurella Capmany, Lluís Llach, Ismael Pitarch o el Moviment Comunista de Catalunya.

Entre los telegramas recibidos se leyeron los de Jordi Cortadellas, el de la Joventut Socialista de Catalunya, el de la agrupación del PSUC de Badalona el del alcalde y el del Grup Municipal Comunista de la citada ciudad.

## Aclaración sobre causalidad

En la columna que J. A. Benach dedicaba el pasado lunes al «caso Vinader», el principio de «causalidad» fue transcrito erróneamente por principio de «casualidad». Conste la aclaración, aunque no «casualmente» sino «a causa» de su agudeza, muchos lectores lo entendieron correctamente.

## La entrevista con el ministro de Justicia, aplazada

Debido a la nevada caída sobre Barcelona en la mañana del sábado, quedaron suspendidos durante horas los vuelos hacia Madrid. Ello impidió al presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, Roger Jiménez, y a los vicepresidentes de la entidad, Carles Sentís y Enric Sopena, acudir a la audiencia que tenían concertada con el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, para solicitar el indulto para Xavier Vinader.

### En espera de una próxima entrevista

El presidente de la Asociación se puso en contacto telefónico con el gabinete del ministro de Justicia para exponer la imposibilidad del desplazamiento y solicitar nueva entrevista, que sigue teniendo carácter urgente. Se espera que en breve sea concedida y se pueda exponer al señor Ledesma la postura general de los periodistas barceloneses en relación con la sentencia recaída sobre Xavier Vinader.

## Solchaga: Apoyo al empresario textil

Carlos Solchaga, ministro de Industria y Energía, manifestó ayer, durante el acto de apertura de la VI Muestra de Maquinaria para Confección, el Salón de Moda en el Vestir y Modapunto, que su presencia en la inauguración debía interpretarse como un acto de fe del Gobierno ante los empresarios del sector textil, extensible a todo el empresariado español.

El titular de Industria reiteró durante su intervención que el Gobierno central respalda y apoya a los empresarios, a la vez que señaló que el Gabinete no los juzga a todos por los actos que hayan podido cometer algunos, con lo que hizo referencia a los últimos acontecimientos ocurridos en Barcelona. «Quiero desmentir desde aquí —dijo— la falta de sensibilidad del Gobierno ante los empresarios, que se nos ha atribuido desde algunos sectores».

También señaló que el Ministerio de Industria mantiene los proyectos del plan de reconversión textil y adelantó que el Consejo de Ministros aprobará en el mes de abril un nuevo proyecto de ley de reconversión industrial. Solchaga reconoció la falta de

agilidad con que, en ocasiones, opera el Banco de Crédito Industrial en la tramitación de los créditos previstos en el plan de reconversión textil, que anteriormente había subrayado el conseller de Industria de la Generalitat, Vicenç Oller.

El conseller de Industria de la Generalitat destacó la presencia del consejero de Industria de la Xunta de Galicia, Ramón de Vicente, en el acto, como muestra de la necesaria colaboración entre los diversos territorios españoles. También quiso subrayar el hecho de que en los salones a cuya apertura oficial se estaba procediendo coincidirían todos los eslabones de la producción textil, desde la maquinaria hasta la creación de diseños.

Por otra parte, Josep M. Figueras, presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Barcelona, solicitó ante el ministro de Industria que Barcelona comparta con Sevilla, en 1992, la celebración de la Exposición Universal con la que se conmemorará el quinientos aniversario del descubrimiento de América. Sevilla y Barcelona ya coincidieron en la Exposición Universal del año 1929.

## Asamblea en favor de la libertad de expresión

El jueves, a las diez de la noche, en la Asociación de la Prensa de Barcelona (Rambla de Catalunya, 10) habrá una asamblea abierta para debatir los problemas de la libertad de expresión y concretar acciones en apoyo a Xavier Vinader. La misma fue ofrecida por la entidad y quedan invitados a participar en la misma los profesionales de la información, representantes de organizaciones políticas y sindi-

dicales, estudiantes de Ciencias de la Información y, en general, todas las personas interesadas en los problemas de la libertad de expresión.

### Juntas generales en la Asociación

Para el próximo viernes, día 18, la junta directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona ha convocado juntas generales extraordinarias para tratar del futuro inmediato de la entidad y tomar decisiones sobre la continuidad de HOJA DEL LUNES. Las juntas serán a las doce del mediodía la primera y media hora después la segunda. Será preciso el «quórum» de la mitad más uno de los asociados para tomar acuerdos. La directiva ha encargado a todos los asociados su asistencia o la delegación de voto.

**IMPORTANTÉ EMPRESA**  
Fabricante de una amplia gama de equipos electrónicos precisa **DISTRIBUIDOR** para sus equipos en la zona de **CATALUÑA**  
Interesados dirigirse al Apartado de Correos 25 de Zaragoza

## Manifestaciones en Madrid y Barcelona



Aspecto de la cabeza de la manifestación.

# La lucha por la libertad de expresión vuelve a la calle

Con la confirmación por parte del Tribunal Supremo de la sentencia condenatoria del periodista Xavier Vinader, los trabajadores de prensa y de la información en general, se han manifestado en los últimos días en favor de la libertad de expresión. La vieja reivindicación sigue en el candelero.

Cuando parecía ya olvidada la vieja lucha de los profesionales de la información por la libertad de expresión, las calles de Barcelona se vieron una vez más llenas por una gran multitud de manifestantes, cifrados en más de mil, profesionales de la prensa, radio y televisión, estudiantes, políticos y sindicalistas, para protestar por la sentencia impuesta por el Tribunal Supremo a Xavier Vinader.

La manifestación se inició a la una y media del mediodía del pasado viernes ante la sede de la Asociación de la Prensa de Barcelona, en la Rambla de Catalunya, y terminó en el Palacio de Justicia.

Abriendo la marcha las unidades móviles de las emisoras barcelonesas emitían información del transcurso de la misma y diversos aspectos de la sentencia de Vinader y la historia de la misma. Inmediatamente después, una pancarta iniciaba la comitiva que encabezaban el presidente y vicepresidente de la Asociación de la Prensa, así como diversos directores de diferentes medios de comunicación —«El Periódico», «Avui», «HOJA DEL LUNES» y «El País»— el texto de la misma era el siguiente: «No a les sentències contra la llibertat d'expressió».

La manifestación cruzó la Plaza de Catalunya, siguió por Fontanella y Trafalgar, hasta el Paseo de Sant Joan donde, frente al Palacio de Justicia, se disolvió tras lanzar diversos vivas a Xavier Vinader y la libertad de expresión por parte del

presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, Roger Giménez, que fueron coreados por todos los asistentes.

### Nueva reunión el jueves

Entre los manifestantes se encontraban diversas personalidades como Joan Manuel Serrat, Antoni de Senillosa, Raimon, Joan Pere Viladecans, Josep Benet, Jordi Solé Tura, Lluís Armet, y Miquel de Moragas.

Como acto previo a la manifestación se celebró una asamblea en los locales de la Asociación de la Prensa de Barcelona, en la que se debatió el caso Vinader y, diferentes aspectos de la permanentes amenazas contra la libertad de expresión. Los reunidos coincidieron en la necesidad de abordar las cuatrocientas sentencias y procesos que afectan a periodistas como un conjunto de la problemática general del sector profesional de la información, haciendo un particular aparte en el caso Vinader.

Al final de dicha reunión se acordó convocar una nueva asamblea para el jueves próximo, a las diez de la noche, en la que se explicarán las gestiones que la Junta Directiva de la entidad llevará a cabo ante el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, y se tratarán las gestiones realizadas para la convocatoria de una huelga en el sector, de un día de duración, en defensa de la libertad de expresión.

La llamada incluía una crítica a la sentencia del Tribunal Supremo, «que compromete gravemente el poder judicial y amenaza al conjunto de las libertades», y a la actitud del fiscal general del Estado que mantuvo las conclusiones. Y en este punto, se puso de manifiesto la responsabilidad del Gobierno socialista.

Los profesores y alumnos de la Facultad de Ciencias de la

Información de Bellaterra, realizaron con tal motivo diversos paros en las actividades académicas en protesta por las permanentes amenazas contra la libertad de expresión. A lo largo de los últimos días las aulas universitarias han sido escenario de numerosas asambleas. También los estudiantes de periodismo recorrieron diversas facultades para explicar el caso Vinader y la problemática de la libertad de expresión.

## La Asociación de la Prensa de Barcelona suspende su participación en la Federación

«La Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona ha decidido suspender su participación en las actividades de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, de cuyo Consejo Directivo la entidad es miembro nato y su Presidente Vicepresidente segundo. Es voluntad de la Directiva proponer, en su momento, a la Junta General de Socios, la desvinculación respecto a la Federación, ya que la misma no responde a la realidad del ejercicio informativo en España y es un Organismo que dificulta, en la práctica, la actividad soberana de las Asociaciones de la Prensa dentro de las organizaciones autonómicas del Estado.»

«La decisión de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona, tomada, en principio, en su sesión del 9 de diciembre de 1982 y sopesada en sesiones siguientes, fue ratificada en la reunión del día 10 del actual mes de febrero. La Directiva expresa su solidaridad con todos los profesionales de la información que ejercen en España y cree que con su decisión presta un servicio a la colectividad periodística, tan necesitada de clarificación. En este sentido está dispuesta a trabajar por un Congreso de Periodistas que estudie en profundidad y con auténtico sentido democrático cuáles son las condicionantes que pesan sobre la profesión y proponga a la sociedad

española las estructuras adecuadas y que sirvan para la mejor consolidación de las libertades cívicas, entre las cuales la libertad de expresión figura en lugar primordial para los periodistas.»

«Consecuente con esta actitud, la Asociación de la Prensa de Barcelona se abstendrá de participar en la próxima Asamblea de la Federación. En la misma está previsto que se elijan Presidente y cuatro puestos de Consejero. Para la presidencia ha sido presentada la única candidatura de D. Luis María Ansón Ollart, actual Presidente de la Federación y cuya reelección apoyan ocho Asociaciones. El señor Ansón, recientemente nombrado director de «ABC», dimitió entonces de la Presidencia de la Asociación de la Prensa de Madrid por motivos éticos, puesto que considera no poder presidir la «Hoja del Lunes» madrileña y dirigir al mismo tiempo un diario que compete con ella en el primer día de la semana. Posiblemente el señor Ansón no ve dificultad ética alguna en representar federativamente a Asociaciones que se han visto obligadas a cerrar las «Hojas del Lunes» que editaban o que las mantienen con grandes dificultades por haber sido gravemente dañadas en sus derechos y en su economía por un conjunto de diarios que optaron por romper con el descanso dominical y aparecer los lunes por la mañana.»

### Madrid por la libertad de expresión

Según diversas fuentes fueron entre 1.500 y 2.000 los profesionales de la información que el pasado viernes se manifestaron en Madrid en solidaridad con Xavier Vinader y por la libertad de expresión, y que recorrieron el trayecto entre la Glorieta de Bilbao y la Gran Vía.

Encabezando la marcha, que discurrió sin incidentes, se encontraban directores de diferentes medios de comunicación así como diversos representantes sindicales y políticos que portaban una pancarta en la que se leía «Por la libertad de expresión». Fueron diversas las frases coreadas, aunque todas ellas hacían referencia a la condena de Vinader, en favor del indulto, y más de una con claras alusiones al Gobierno socialista.

En plena Gran Vía, y antes de concluir la manifestación, el cantante Lluís Llach leyó una carta de Xavier Vinader, enviada desde el extranjero, en la que decía que ha sido condenado por decir la verdad, afirmaba que no se sentía ni mártir ni héroe, y aseguraba su voluntad de agotar todos los recursos legales a su alcance. La manifestación fue convocada por los partidos de izquierda, los sindicatos y las agrupaciones de periodistas.

Han sido numerosas las muestras de solidaridad expresadas por los más diversos sectores sociales. El sindicato francés de periodistas hizo público en este sentido un comunicado de solidaridad con el periodista condenado y con los profesionales de la información que tienen sentencias pendientes.

# Los medios de comunicación de masas favorecen el aumento del tabaquismo

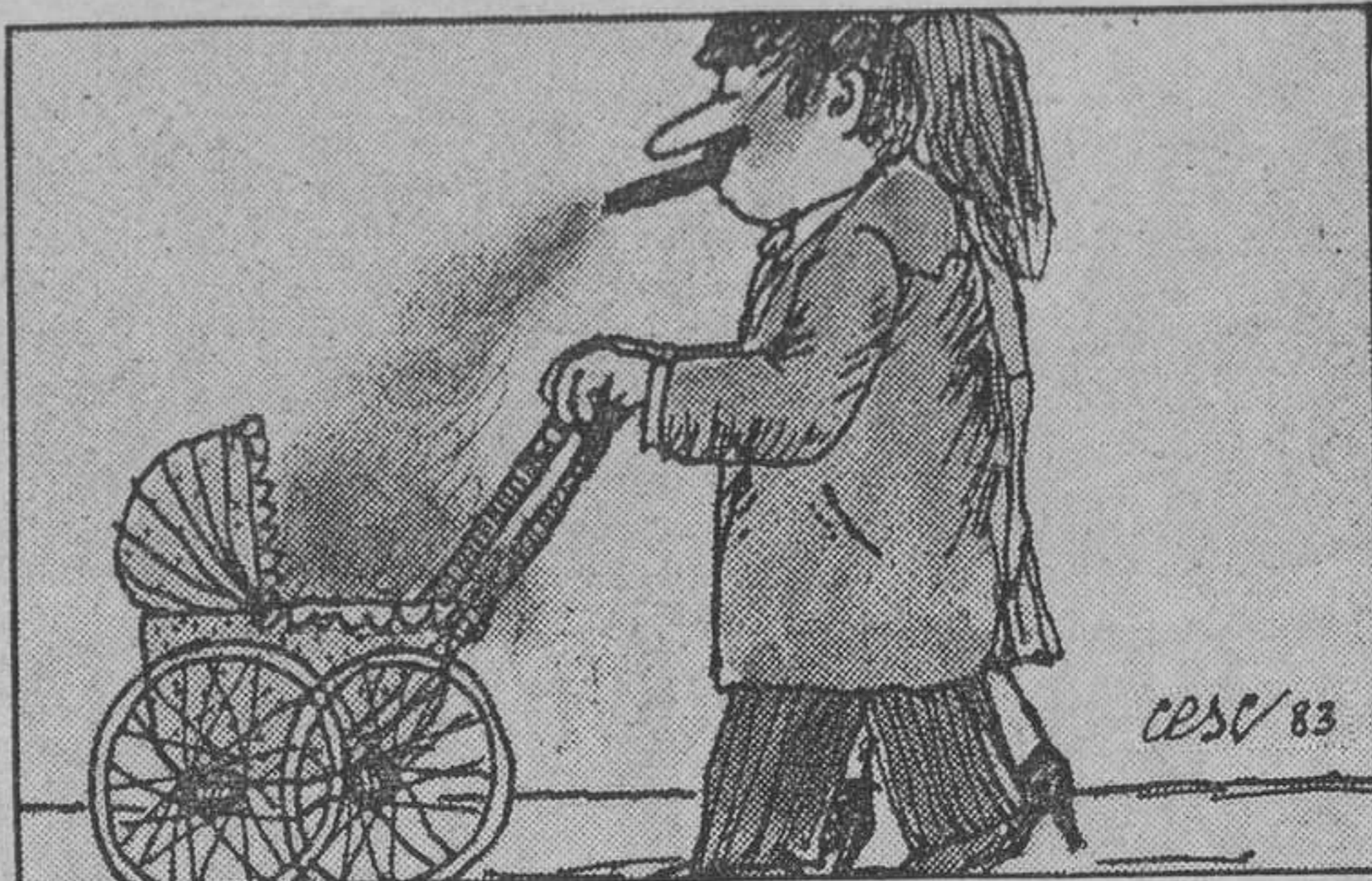
Combatir el tabaquismo pasa en primer lugar por un cambio y reducción de la publicidad. En segundo lugar debe haber una clara concienciación de los adultos que son los que dan ejemplo a la población infantil. Como punto básico también es importante divulgar información sobre los efectos nocivos del tabaco sobre la salud. Estas son las bases de la campaña contra el tabaquismo que la Generalitat está llevando a cabo.

El Departament de Sanitat i Seguretat social de la Generalitat creó un grupo de trabajo sobre drogodependencias para establecer las bases científicas y operativas de las acciones a realizar sobre este campo. El grupo elaboró un conjunto de propuestas de actuaciones una vez realizada una encuesta en todo el ámbito territorial de Catalunya. Atendiendo, pues, a estas propuestas, la Generalitat elaboró un programa de información y sensibilización sobre el tabaquismo que incluye acciones de ámbito general y otras dirigidas a sectores ejemplares (sanitarios y enseñantes preferentemente) y sectores especialmente afectados (infancia y adolescencia).

En España no se ha llevado a cabo en ninguna ocasión una campaña intensiva de lucha

contra el tabaquismo. Por otro lado los citados sectores ejemplares no parecen haber asumido una conciencia clara del papel de ejemplaridad que ejercen: Los médicos y los maestros fuman ante sus pacientes y alumnos. La campaña, que se prolongará durante todo el mes de febrero, sienta sus bases sobre otras tres premisas. En primer lugar la población no es consciente de los efectos nocivos del tabaquismo en un 73 por ciento. Asimismo es preocupante la continuada progresión del avance de la edad de inicio del fumar. En tercer lugar este tipo de campañas y programas informativos gozan de una buena consideración.

La campaña se desarrollará en un segundo nivel a base de carteles y hojas distribuidas en



Los niños reciben los efectos del tabaco como fumadores pasivos.

centros sanitarios, centros sociales, escuelas, oficinas públicas, cabinas telefónicas, metro, centros cívicos, etcétera. Paralelamente, la campaña dedica un especial apartado a la población de 10 a 14 años, mediante el cual recibirán información detallada en las escuelas.

Las cifras más escandalosas han sido ya difundidas por prensa. El tabaco causa el 13 por ciento de las muertes pre-

maturas en Catalunya. Las mujeres que ocupan lugares «ejemplares» fuman más que las otras. Durante las dos décadas pasadas hubo un aumento muy sustancial de mujeres fumadoras. Los medios de comunicación social les tendieron una trampa: El hecho de fumar las igualaba al hombre y les daba independencia.

Ramón Mendoza, psicólogo explicaba en el seminario de prevención del tabaquismo

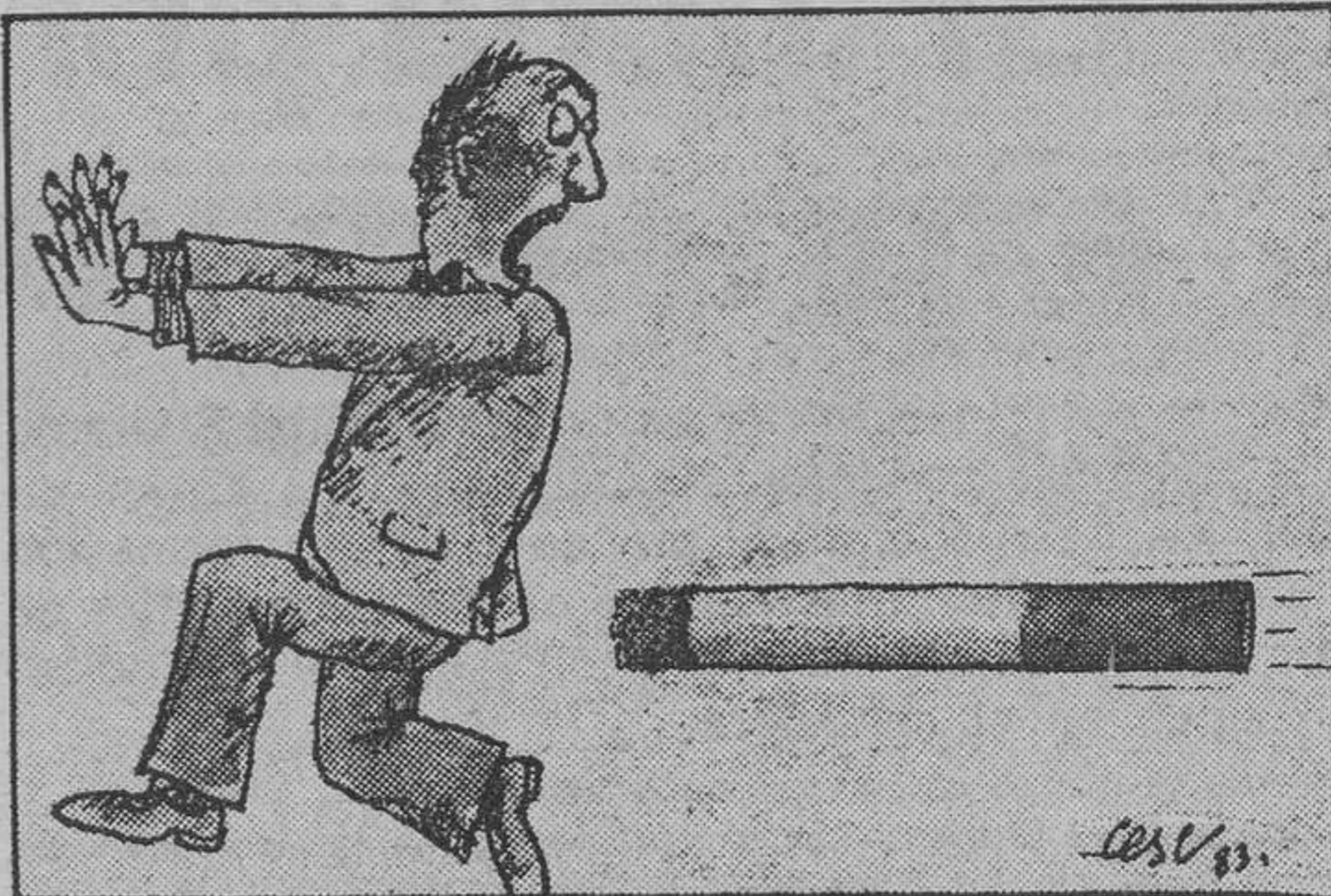
● El precio del tabaco es muy bajo en España

● La mujer fuma cada vez más

ofrecido a los medios de comunicación el hecho de tabaquismo y la mujer: «Cuando los países más desarrollados consiguieron combatir el tabaquismo masivo, las empresas productoras buscaron nuevos sectores donde introducir su producto. Estos nuevos sectores fueron el tercer mundo, los jóvenes y las mujeres». Luchar para combatir esto pasa por un cambio y reducción de la publicidad.



**CABNAVAL**



La campaña se propone concienciar sobre los efectos nocivos del tabaco sobre la salud.

## Un chicle de nicotina para dejar de fumar

Mucho se ha dicho sobre lo que el tabaco puede causar. Todos sabemos que es peligroso, que puede producir cáncer y que disminuye las expectativas de vida. Es cierto, y sin embargo las estadísticas demuestran que no hay conciencia colectiva sobre ello. Es más, muestran como casi un 80 por ciento de la población fumadora consideran nula la importancia del tabaco sobre la salud.

Ante tales circunstancias la campaña que lleva a cabo la Generalitat intenta brindar elementos de ayuda a médicos y centros sanitarios en general. Se trata de una «Guía práctica para dejar de fumar» que el Departament de Sanitat distribuirá a todos los ambulatorios de Catalunya.

La Generalitat, en colaboración con el servicio de Neumología del Hospital Clínico de Barcelona ha puesto en marcha un nuevo sistema para combatir el síndrome de

abstinencia del paciente dispuesto a dejar de fumar. El experimento se está llevando a cabo en el primer centro de deshabituación del tabaco a cargo del doctor Albert Agustí y la psicóloga Teresa Salvador. Se trata de un chicle con bajas dosis de nicotina para combatir el hábito de fumar. El experimento se está llevando a cabo con 200 pacientes por el momento.

Este chicle de nicotina va deshabituando progresivamente al fumador a base de ir reduciendo la ingestión de cantidad de nicotina. Cabe decir que el chicle no contiene otros productos nocivos que sí contiene el tabaco. Este sistema, aún no comercializado en España, ofrece mayores garantías que los de nuestro mercado, a menudo, simples concentrados de hierbas sin ninguna efectividad real.

Rosa Serra

AMB LA COL·LABORACIÓ DE

CAIXA DE BARCELONA



OBRA SOCIAL



L'Ajuntament de Barcelona



## Raimon Obiols, líder del PSC-PSOE

Raimon Obiols, número dos del Partit dels Socialistes de Catalunya PSC-PSOE, en declaraciones concedidas en exclusiva a HOJA DEL LUNES, afirma que en Catalunya «hay una mayoría del electorado en posiciones de izquierda, en posiciones de cambio y de progreso» y acusa a Convergència i Unió de «derecha nacionalista, quisiera poder poner Catalunya a su servicio. La filosofía del actual Consell Executiu es profundamente excluyente».

# La mayoría del electorado catalán es de izquierdas

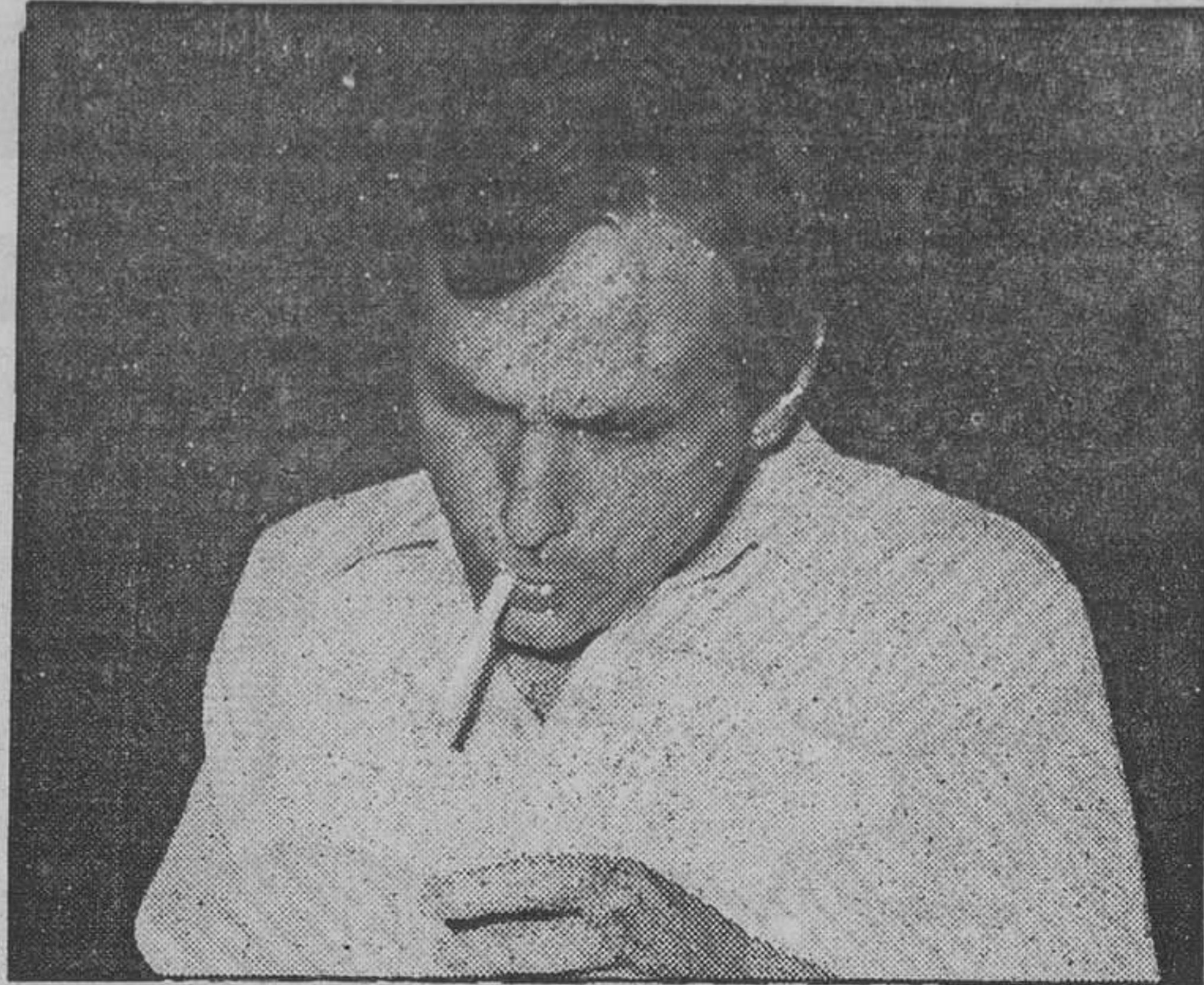
—En las últimas semanas los socialistas catalanes han intensificado sus contactos y conversaciones con el resto de fuerzas políticas catalanas. ¿Cuál es su valoración política?

—Hacemos una valoración extremadamente positiva. Revelan que después de un período de una cierta atonía se ha producido un cambio en los planteamientos, ya que los resultados del 28 de octubre han influido poderosamente. En Catalunya hay una mayoría del electorado en posiciones de izquierda, en posiciones de cambio y de progreso. Hemos visto a todos los partidos preocupados por la situación del gobierno de la Generalitat, con las lógicas discrepancias, pero me parece que estas conversaciones han demostrado que existe la posibilidad de dinamizar el Parlament con iniciativas parlamentarias concretas que permitan hacer mayorías, que muy a menudo serán opuestas al Consell Executiu de la Generalitat. Sin duda, no descartamos la moción de censura pero en el próximo período impulsaremos esta idea de construir una mayoría legislativa, que sea una mayoría que no tenga nada que ver con la vieja de Centristas-UCD, Esquerra

Republicana y Convergència i Unió. Interpelaciones, mociones e incluso proposiciones no de ley constituyen nuestra actuación en el Parlament para este período de sesiones.

—¿Existe sentimiento de frustración en Catalunya? ¿Cree usted que pueden haber muchas personas que se sientan discriminadas por la actuación política del gobierno de Jordi Pujol?

—Creo que esta sensación de sentirse excluidos del autogobierno catalán revela la voluntad de estar presentes. Todos mis contactos con la realidad del mundo inmigrado en Catalunya demuestran que se tiene la intención clara de dejar de ser ciudadanos de segunda. Es evidente que la filosofía del actual Consell Executiu —a pesar de que en ocasiones diga lo contrario— es profundamente excluyente. Sólo basta repasar las palabras del president Pujol, que han sido recientemente recopiladas en unos volúmenes editados por la Generalitat, donde encontramos expresiones absolutamente intolerables desde este punto de vista. Por ejemplo, un discurso en el que se dirigía a los ciudadanos de Ciudad Badia en términos conminatorios,



Para Raimon Obiols Trias Fargas será el alcaldable de CIU, UCD y Alianza Popular.

autoritarios y absurdos, acompañados después de una reflexión hecha en «petit comité» donde el president se interroga con una retórica «hamletiana» y dramática, ¿cómo entraremos en Ciudad Badia? Cuando un president de la Generalitat se permite en público el lujo de preguntarse a sí mismo eso, está demostrando de hecho que considera a Ciudad Badia como una realidad no catalana que es necesario conquistar. Esta es una posición de partida absolutamente intolerable. Ciudad Badia, quiera o no admitirlo el señor Pujol, es una realidad tan catalana como cualquier otra. De lo que se trata es de no generar desde el poder barreras absolutamente ficticias que generen malestar y que pueden traer en sus consecuencias, realidades profundas de división y discriminación. Es un problema fomentado especialmente por la derecha nacionalista, que no entiende absolutamente nada de lo que es la Catalunya contemporánea. Un cambio político en Catalunya hará liberar una cantidad enorme de energías contenidas.

—¿Catalunya apoya al actual

Consell Executiu?

—No. Tiene tan sólo un 18 por ciento del electorado catalán. Al margen del estilo o la ideología es un hecho de debilidad extraordinaria. Lo que es necesario rápidamente es cambiar esta situación y conseguir que detrás del president de la Generalitat vuelva a haber una mayoría del pueblo de Catalunya.

—Las elecciones municipales que todos los partidos políticos están preparando ya, ¿son contempladas por los socialistas como una fecha que cumpla algunos de los objetivos del PSC-PSOE?

—Estas elecciones serán extraordinariamente apasionantes. Serán unas elecciones con un contenido político muy concreto. Se discutirán concepciones de gestión urbana diferentes. El hecho, por ejemplo, de que en Barcelona los arquitectos se pongan en primera línea en esta confrontación, me parece un elemento de interés. La gente discutirá en función de opciones políticas, sociales y urbanas muy concretas. Pienso que habrá un proceso en el que la opinión pública se apasionará por los temas plantea-

dos. En esta perspectiva, me parece que el hecho que se produzca este debate es muy positivo, es un síntoma de madurez. Ya no se tratará de votar en función de opciones más o menos abstractas, sino de opciones muy concretas de lo que se quiere sea Barcelona.

«Una Barcelona desarrollándose en función de los intereses populares o desarrollándose en función de intereses minoritarios que en el pasado han sido brutalmente especulativos y que nos han dejado la ciudad con un lastre de 400 años de impunidad. En estas elecciones, en Barcelona en particular, y en general, en las otras ciudades, habrá un intento de la derecha de siempre para recuperar posiciones y volver a realizar una Barcelona a su servicio y contra la mayoría de la población.

«El candidato de Convergència i Unió, que será el candidato de UCD también, a pesar de que de una forma vergonzante quieran esconder bajo la etiqueta de independientes, a los candidatos centristas en su candidatura, es un hombre que en el pasado se opuso de una forma brutal al plan comarcal, hecho por gente que en estos momentos juega la carta de CIU, como Albert Serratosa por ejemplo. Ramon Trias Fargas no era ni es ajeno a los intereses de las grandes inmobiliarias.

Trias Fargas cuenta también con votos de Alianza Popular.

—El señor Romera lo ha manifestado con una claridad total digna de elogio. Romera considera que la derecha es también Convergència, aunque él haya optado por Alianza Popular porque se siente más es pañolista. Es evidente que Trias Fargas se erige como el candidato de la reconquista de la derecha. Tendrá detrás a todos los sectores que han dominado la vida urbana durante los últimos 400 años y que han perdido el poder durante los 4 años de Ayuntamiento de izquierdas.

## Cicle i hemicicle



# Suecia sigue lejos

**L**a cúpula empresarial cree ser víctima de una campaña de desprestigio organizada por los alevines del Gobierno. El Gobierno cree que hay una ley que debe cumplirse y que no existe ninguna campaña. La cúpula opina que entonces lo que debería cambiarse es la ley o en todo caso que se aplique una amnistía para el fraude fiscal, dada su práctica generalizada y la falta de sanción social y moral en que se ha venido desarrollando en los últimos y críticos años. Algo así como en el tema del aborto. Si la gente no considera que abortar sea delictivo, sobre todo en los casos de violación, enfermedad o malformación del feto, el poder no tiene por qué pensar lo contrario. Los moralistas, de uno y otro signo, están empezando a rasgarse las vestiduras.

Quico y Olaguer, en cambio, se han ido a ver «El Café de la Marina», un montaje extraordinario, o casi, que les ha reconciliado definitivamente con el teatro clásico catalán y con aquel autor burguesote, que pocos años antes de tener que exiliarse ante el terrorismo, tuvo el valor de despenalizar socialmente el aborto. Y después, llevados de su inercia subconsciente, han enfilaado Rambla abajo hasta el «afé de la Ópera, para poder sentenciar a gusto cómodamente instalados ante un velador de mármol. Se ha hablado de todo un poco. De Sagarra, de su hijo Joan, del Port de la Selva, de «esos chicos» y finalmente del gobierno. Y entre pastís y pastís, han ido perfilando la tesis. Afortunadamente, son acuerdos privados, entre viejos amigos, sin necesidad de mante-

ner posiciones políticas, irreproducibles en el seno de sus respectivas sectoriales de partido.

Quico ha lamentado la historia de algunas muchachas conocidas, obligadas al trauma de solucionar su problema más allá de la frontera, mucho más allá que Colliure. Olaguer teme una huelga de inversiones y una fuga de capitales y una proliferación de escuadrones españoles acomodados en la estación invernal de istaad, lejos de cárceles y grilletes. Quico se quele del progresivo aumento del paro que todo eso comporta.

Y ambos coinciden en desear una mayor proximidad sociológica del país al tan famoso modelo sueco. Les han contado que allí ya nadie discute de abortos ni nadie descalifica globalmente a ningún sector social. De vez en cuando, una persona que está implicada en algún aborto fuera de ley, delinque. Y otras veces algún ciudadano, que curiosamente es un mal empresario, comete un fraude social. Y entonces se produce un procesamiento y en su caso un encarcelamiento. Apenas es noticia, a menos que afecte a alguna personalidad pública. En ocasiones, pocas, el aborto es clandestino o la actividad empresarial, fraudulenta. Pero esos casos no son frecuentes. Lo normal es que la ley no obligue a delinquir. Ni la ley, ni la costumbre.

Pero Suecia sigue lejos. Si acaso, en apariencia, el gobierno parece más próximo ideológicamente al sueco desde el pasado octubre. Y además, está nevando. Algo es algo.

Toni Rodríguez Pujol

# «Hoja del Lunes» es una realidad de prensa democrática

¿Cómo definen los socialistas el papel de los medios de comunicación en la sociedad catalana?

Sin duda hay que prestar apoyo a todos los intentos plurales que se hacen con vistas a una plena normalización de los órganos de información en catalán. Hay diversos aspectos a considerar que queremos tratar con Convergència i Unió y que hacen referencia al poco apoyo prestado desde su gobierno minoritario a publicaciones que han desaparecido. En el tema de las radios somos extraordinariamente críticos.

Las adjudicaciones de emisoras de Frecuencia Modulada se han hecho sin ninguna consulta previa a la oposición y a los sectores implicados. Es necesario destacar, la pequeña pero significativa anécdota, de que una de las pocas emisoras municipales concedidas a un Ayuntamiento de izquierdas, que era el caso de Amposta, pocas semanas después de esta adjudicación, nos enteramos que el alcalde del PSUC se presenta ahora a la reelección como candidato de Con-

vergència i Unió.

Por último está el tema de la televisión. Hace falta una política de entendimiento para con la máxima rapidez ponerse en marcha un tercer canal autonómico con una línea de modernidad, eficacia y competitividad con lo que son los otros dos canales. Tratamos todos estos temas con el gobierno de la Generalitat y queremos creer que habrá una actitud receptiva y dialogante. Es necesario reforzar lo que es el mundo comunicacional catalán.

—En este sentido, ¿cuál es el papel que le asigna a HOJA DEL LUNES?

—HOJA DE LUNES de Barcelona, a diferencia de otras publicaciones de tipo similar, tiene una tradición muy ligada a lo que es la Asociación de la Prensa y los actores profesionales democráticos de la información que combatieron contra el franquismo y en este momento, es una realidad de prensa democrática y pluralista, que los socialistas estamos explícitamente comprometidos a defender y a impulsar.

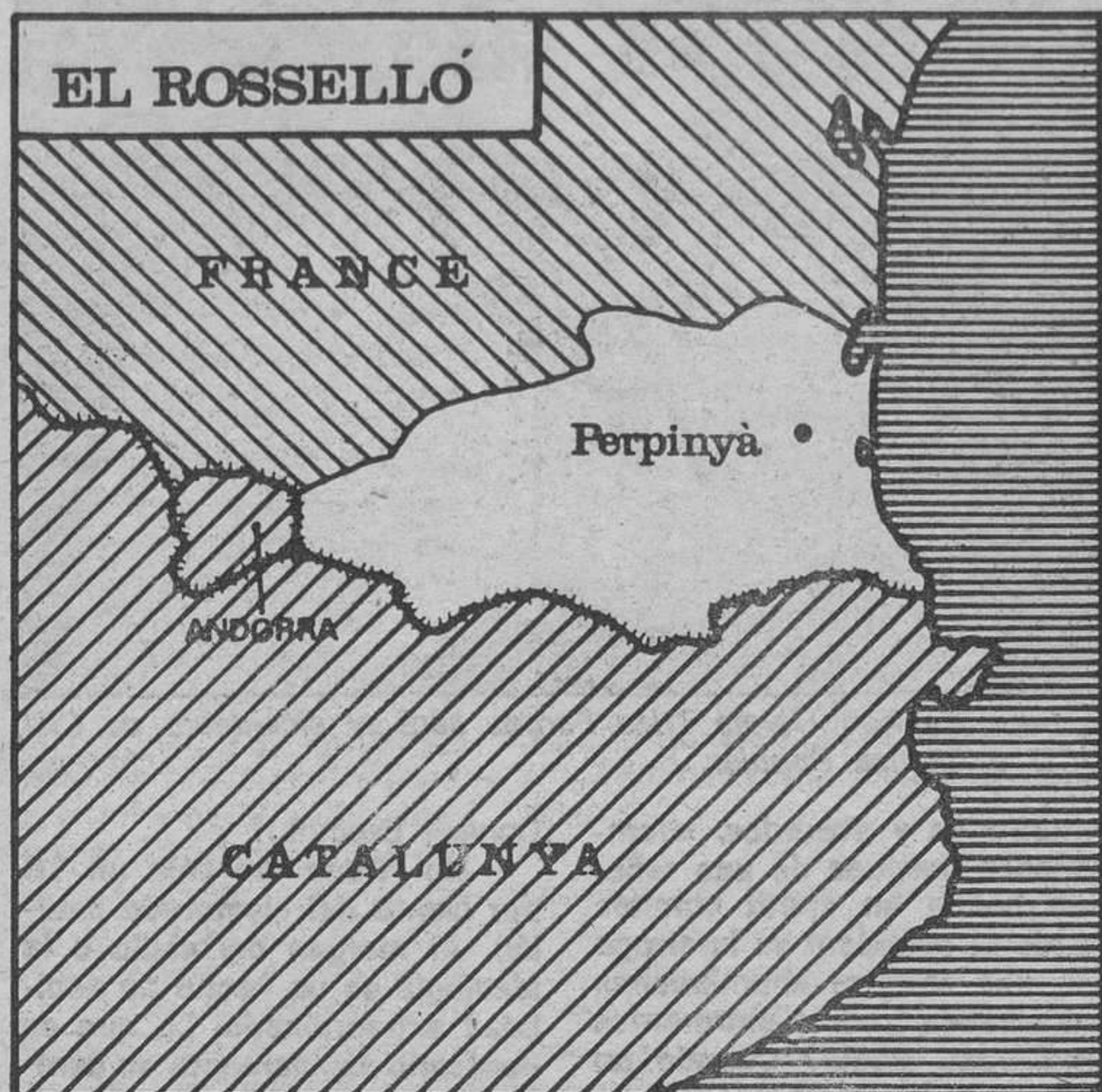
Toni Traveria

# Rosselló: Restricciones para la lengua y cultura catalana

La lengua catalana se enfrenta en el Rosselló, o en la Catalunya Nord, si se prefiere, con crecientes dificultades tras la decisión de la Administración francesa de retirar las ayudas y subvenciones que concedían a los centros de enseñanza que impartían clases en catalán.

Concretamente, la escuela «La Bressola» de Perpinyà se ha quedado sin subvenciones, así como otra guardería catalana, que también funcionaba en la capital rossellonesa.

A partir de ahora, para su supervivencia dependerán de las aportaciones de las familias y de las ayudas que pueda conceder el municipio o el Consejo General (el equivalente a nuestras diputaciones), que son ayudas más en especie que en efectivo. Por ejemplo, la municipalidad de Perpinyà ofrece algunos locales para que puedan desarrollarse estas clases.



El Gobierno francés teme un brote autonomista catalán por parte de los habitantes del Rosselló.

## Solidaridad con «La Bressola»

La decisión administrativa ha servido, sin embargo, para mover a los rosselloneses, por lo general bastante indiferentes y escépticos ante el hecho catalán, a sentirse solidarios con el centro «La Bressola», que mantiene viva la llama de la lengua catalana en unas condiciones francamente difíciles, a pesar de que el Gobierno francés guarda la apariencia de la tolerancia y el amparo al hecho catalán, cuando en realidad se trata de un centralismo durísimo, tanto si en París

manda la derecha, como si se trata de la izquierda.

## Programas simbólicos de TV en catalán

Tampoco se ha conseguido legislar que los maestros que prestan sus servicios en las comarcas de la Catalunya francesa tengan la obligación de conocer la lengua catalana, ni la obligación de enseñarla. Esta asignación es voluntaria en aquellos centros que disponen de profesores para impartirla.

La dirección regional para el

Languedoc-Rosselló, de la TV francesa, ya anunció a finales del pasado año que para el presente no habría presupuesto para realizar emisiones en lengua catalana dentro de los circuitos regionales televisivos, y que, por tanto, se debería reducir a un sólo informativo de unos diez minutos de duración, una vez a la semana, y englobado en una emisión dedicada al total de la región antes citada.

Parece que igualmente se ha podido conseguir que una vez al trimestre se puede disponer de un espacio algo más

amplio, entre media hora y una hora, propiamente para Catalunya.

Por otro lado, cabe recordar que la defensa de la lengua y de la cultura catalana estaban contempladas dentro del programa socialista francés antes de las elecciones. Pero parece ser que después estas buenas intenciones han quedado en el olvido.

## París sigue mandando

Lo cierto es que el dinero sigue procediendo de París, y aunque se ha dado más fuerza a los citados Consejos Generales (en el Rosselló, bajo control de la derecha, tras el vuelco de las elecciones cantonales), finalmente siempre es el prefecto el que manda y el que decide, de acuerdo con las instrucciones de París.

No es ningún secreto, el otro lado de la frontera, que la autonomía del Principado ha causado serias inquietudes en el Gobierno francés, pues temen las justas reclamaciones de un trato similar para los catalanes de nacionalidad y residencia francesa. Y con esto París no transige.

Existe una cierta preocupación por parte de los sectores más sensibilizados de la población que temen que la medida recientemente tomada no sea una acción puntual sino el fruto de una política de largo alcance. Sin embargo se sigue manteniendo una cierta esperanza en que los socialistas franceses cumplan las promesas que contenía su propuesta electoral.

J. Victor Gay

## El nombre de Antoni Tàpies para una escuela

Sant Bol de Llobregat. — La próxima escuela que se construya en el término municipal de Sant Bol llevará el nombre del pintor catalán Antoni Tàpies. Con esta decisión el Ayuntamiento ha querido agradecer al artista la pintura de un original para el mosaico que se está instalando en la Plaza de Catalunya. — M. T. Coca.

## Blanes: Pujol preside un acto literario

Girona. — El president de la Generalitat, Jordi Pujol, presidió ayer domingo el acto de entrega de los premios literarios que organiza cada año la revista Recull de la localidad de Blanes. El president clausuró el acto con unas palabras de aliento para la juventud catalana. — M. G.

## Terrassa, capital mundial del jazz

Terrassa. — La ciudad está preparando el II Festival Internacional de Jazz «Terrassa 83», que se celebrará entre el 25 de febrero y el 27 de marzo, contando con un total de 27 sesiones, diez de las cuales serán conciertos a cargo de figuras tales como Stan Getz, Charles Tolliver, Hank Jones y otras figuras de gran relieve mundial. — Rodas.

## Falsa amenaza de bomba en el Talgo

Figueras (Alt Empordà). — El tren Talgo que realiza el recorrido entre las ciudades de Barcelona y Ginebra estuvo detenido ayer domingo por espacio de 80 minutos, en la estación de Figueras, a consecuencia de una amenaza de bomba.

Sobre las 11,10 horas, una voz anónima masculina efectuó una llamada a la comandancia de la Guardia Civil de Barcelo-

na para advertir que a las 12,30 horas haría explosión un artefacto que había sido colocado en dicho tren.

El tren se detuvo en Figueras y después de haber sido desalojado se comprobó que se trataba de una falsa alarma. Con el consiguiente retraso, el Talgo Barcelona - Ginebra, reanudó su marcha a las 13,30 horas.

Manuel Dobaño

## Inquietud en el campo leridano

Lleida (El Segrià). — El sindicato agrario USAC-JA ha mostrado su preocupación por los estudios que se están realizando para llevar a cabo una próxima subida de los intereses de los créditos agrícolas, fijada en un principio en un uno o dos por ciento más de los actuales. Aunque la medida no ha sido confirmada, el sindicato agrario resalta que el agricultor está perdiendo liquidez y que esta medida sería desastrosa.

Su secretario general en Lleida, Artur Surroca, ha manifestado a HOJA DEL LUNES que «muchos agricultores que tienen aprobados los créditos agrícolas, a través del banco

oficial y a un interés del 11 por ciento, tienen que acudir a entidades de crédito privadas y pagar unos intereses superiores, por unos préstamos «puentes», ya que el oficial no les ha llegado con la debida prontitud y ellos han comenzado las obras previstas en su explotación».

Tras denunciar esta lentitud en la tramitación efectiva de los créditos agrícolas, Surroca cree que «Lleida tendría que tener una oficina del Banco para agilizar más los trámites, ya que ahora todas las solicitudes tienen que canalizarse a través de Madrid. — Francisco Castillo».

## Catalunya/83

### Petróleo y «peix foraster»

**D**E la lucha que se emprendió para alejar a las centrales nucleares de la playa de Pals ahora nadie se acuerda, a pesar de que fue el primer «round» victorioso ganado por el país cuando de los ecologistas no se conocía ni el nombre por aquellos pagos. No fue la única Vinleron otras muchas. Desde las perforaciones petrolíferas junto al golfo de Roses hasta los silos de cemento y más tarde terminal de la CAMPSA en Palamós, saldadas asimismo positivamente. Ni será la última. Ahora mismo tenemos que en un punto equidistante entre Lloret y Sant Feliu de Guíxols vuelve a operar una abultada representación de las «Siete Grandes Hermanas», como son conocidas las multinacionales del ramo.

En ese litoral, pues, y cuando ha sido estrictamente necesario, se le ha echado valor a la vida. Y además se le ha echado de forma colectiva, para desespero de quienes quieren encontrar en todo momento y ocasión un ejemplo de la tónica incapacidad de los catalanes para trabajar en común, sin duda porque alguien les sopló al oído aquello de «bé del comú, bé de ningú». Está claro que fallaron el tiro, por cuanto en las ocasiones que comentamos funcionó otro principio, no tan conocido, que podríamos exponer de esa guisa: «Mal del comú, mal de tots».

Y es que, como es de sobras conocido, la franja costera situada entre Portbou y Blanes ha basado toda su oferta turística en la belleza sin par del conjunto formado por las rocas, los árboles, las arenas playeras y el mar — y el Sol, faltaría más —, de forma que cuando esa agua deviene no tan limpia sino más bien contaminada por los productos petrolíferos, todo el invento cae por su base. Eso exactamente es lo

que temen que pueda ahora ocurrir. No ha de extrañar lo más mínimo, por tanto, que los «botiguers», hoteleros, cocineros más o menos inspirados y autóctonos, administradores de «villes et appartaments à louer», barmans, disc-jockeys, taxistas, mandames consistoriales, y demás, ante la amenaza petrolífera, se hayan puesto en ple de guerra como un solo hombre. Y han fabricado un frente común inquebrantable que para sí hubiera deseado la UCD. Todos unidos contra el petróleo.

¿Unidos jamás serán vencidos? Ya veremos. Me temo mucho que si esa vez se encuentra petróleo en cantidades económicamente rentables, no valgan protestas. Se sacará el oro negro, pese a quien pese, puesto que el Gobierno de Madrid, si es necesario, no dudará en echar mano de los socorridos argumentos del tipo de «los supremos intereses de la nación».

Como sucedió en la Costa Daurada a pesar de las protestas de pescadores y «gourmets» amantes de los langostinos. Hay quien osa afirmar por aquellas tierras que los crustáceos en la actualidad ya no merodean por allí como antes y los que se pasean por las aguas contaminadas han perdido en sabor y calidad. Puede ser. Pero en la Costa Brava el problema arranca de otros tiempos. «Tanto motor fuera borda, tanto pescador amateur cuando no furtivo, tanto detritus humano, han terminado con los peces. Incluso saben latín», me entedía el otro día un entendido en la materia.

No será, consiguientemente, por culpa exclusiva del petróleo si no en más de una ocasión nos vemos obligados a adquirir «peix foraster», que así, con tan extremada delicadeza, definía una «peixetera» palamosense, el verano pasado, al pescado congelado...

Antoni Plaia i Mateu

El sondeo frente a Lloret, el más esperanzador

# En la Costa Brava existe petróleo pero no es rentable su extracción

Girona. — El 20 de julio de 1979, el Ministerio de Industria concedía a la empresa norteamericana «Chevron Oil Company» un permiso de investigación petrolífera para la llamada zona C de Girona, que comprendía el tramo de litoral entre Blanes y Roses.

En la concesión se indicaba que «durante los trabajos no se ocasionarían daños al sector turístico, ni al de la pesca, ni a la ecología». También se añadía que si los resultados fueran positivos «se tomarán las medidas necesarias para que la explotación del yacimiento tenga lugar sin ningún daño del medio ambiente ni de los intereses de los demás sectores».

Tras efectuar la compañía varias prospecciones en diversos puntos del litoral comprendidos en la zona C, a primeros de febrero del presente año el barco «Sedco-472» fondea a casi diez kilómetros de Lloret de Mar para iniciar los sondeos. Su tripulación consta de un centenar de hombres. A bordo, lleva también un moderno instrumental de investigación, del que destaca una computadora que le permite mantenerse constantemente en la misma posición.

## Los técnicos informan a la prensa

La reiteración de peticiones por parte del alcalde de Lloret y del Patronat de Turisme de Girona para que la empresa informara debidamente sobre el alcance de tales sondeos movió a los responsables de mismos a celebrar una rueda de prensa en Girona el pasado día 9 de febrero. A la misma acudieron el delegado del Ministerio de Industria, señor Barceló, y los técnicos norteamericanos, Hilrey Watson y C. Thomasson.

Ambos garantizaron que cumplirían al pie de la letra las condiciones impuestas por el citado ministerio respecto a la necesidad de evitar cualquier tipo de contaminación. El «Sedco» lleva una válvula en la cabeza de la tubería que se cerraría automáticamente en ca-

so de salir petróleo a presión.

Al propio tiempo indicaron que este sondeo ofrece más esperanzas que los anteriores, ya que las ondas sísmicas han detectado la probable existencia de un almacén o bolsa en esta zona. Esta bolsa se encuentra entre los 1.200 y 2.400 metros. «De momento, sólo hemos hallado arenas, que no nos gustan, pero buscamos un cambio de rocas apropiadas para el petróleo», dijo el señor Watson. El sondeo tiene una duración prevista de 45 días, por lo que terminará el próximo día 17 de marzo. Una vez finalizados los trabajos, se procederá a cerrar el tubo y taparlo con cimentaciones parciales a lo largo del mismo.

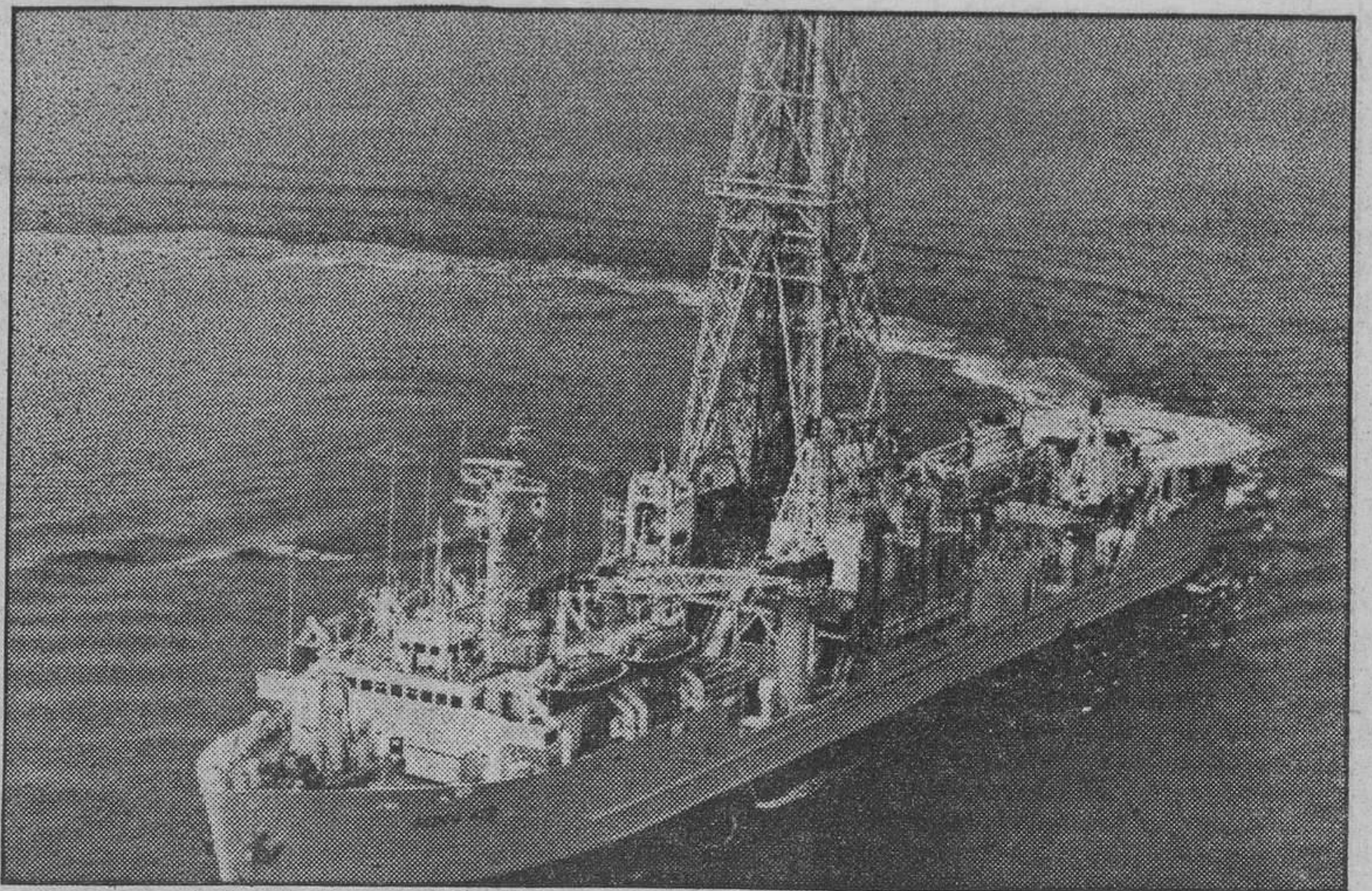
## Petróleo no rentable

Por último, los técnicos informaron sobre los resultados de los dos sondeos anteriores. Al respecto indicaron que en l'Estartit y Sant Feliu habían encontrado indicios de petróleo, concretamente fragmentos de roca impregnados de líquido.

Sin embargo, al realizar la prueba de producción el petróleo se negó a salir. Según los técnicos ello se debe a que dichas rocas son poco porosas y no dejan pasar el crudo hasta la sonda. Por tanto, puede decirse que en la Costa Brava existe efectivamente petróleo, pero no es rentable comercialmente.

A pesar de ello, los técnicos estiman que es muy importante poseer estos datos, ya que los avances de la tecnología podrían permitir que en el futuro se consiguiera un mejor rendimiento en la explotación.

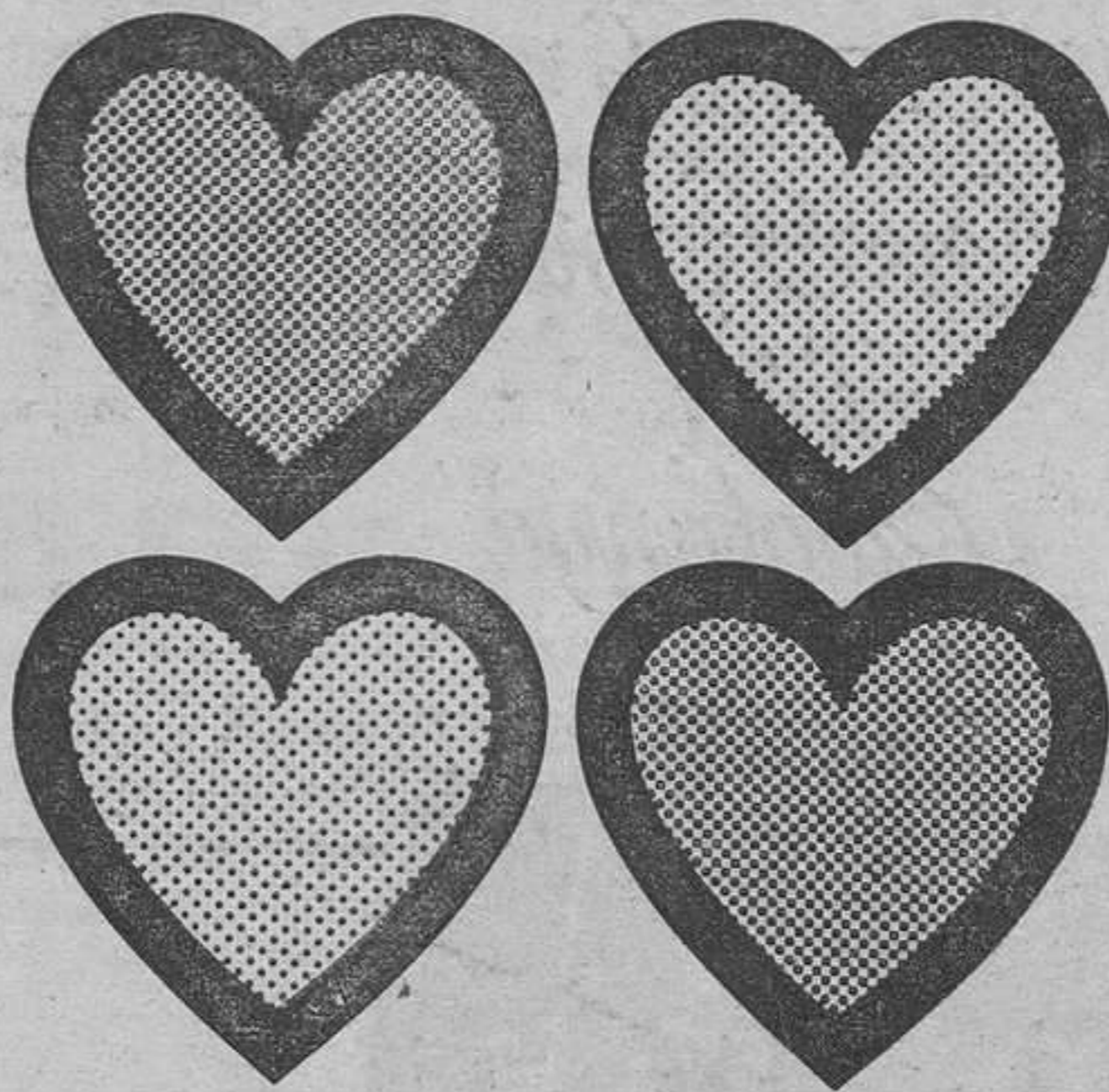
Martí Gotarra



El «Sedco-472», de la compañía «Chevron», se halla fondeado a diez kilómetros de la costa de Lloret de Mar.

Hoy, 14 de Febrero

# SAN VALENTIN



## DIA DE LOS ENAMORADOS



## REGALOS QUE HABLAN DE AMOR

Todos los recuerdos para no olvidar este día. Para él: corbatas, colonias, artículos deportivos, discos, libros.

Para ella: perfumes, bolsos, vestidos, joyas, discos, libros...

Regalos para no olvidar en

El Corte Inglés

PLAÇA DE CATALUNYA Y DIAGONAL

## La carretera del Doll, cerrada

Alt Pirineu. — La carretera del Doll quedará a partir de hoy, lunes, cerrada a consecuencia de iniciarse las obras de modernización del tramo entre la central hidroeléctrica de Camarasa hasta la población del mismo nombre. Las obras han aconsejado que el cierre dure unos seis meses, con lo que el tránsito hacia Tremp-La Pobla-Sort deberá realizarse por Ager.

Al margen de estas obras existe un contencioso entre la Generalitat y la empresa contratista, puesto que el tramo de la carretera del Doll entre la presa y els Terradets no ha quedado el firme en condiciones. El propio director general de Carreteres de la Conselleria de Política Territorial, Jaume Amat, ha declarado a HOJA DEL LUNES que «que ha pasado el plazo normal de garantías que figura en el contrato, sin resolverse el problema del

firme, teniente en cuenta, además, que la entrega del total de la obra finalizaba el pasado 1 de julio de 1982».

Por otro lado, Jaume Amat, ha señalado que «la empresa constructora tiene razón cuando aduce que el problema del saneamiento y acondicionamiento de los desagües de las laderas de la carretera son competencia de la Generalitat. Por ello, vamos a aprovechar ahora el cierre de esta vía para realizar estos trabajos, mientras el contratista resuelve definitivamente el problema del firme».

A pesar de que el plazo previsto para el total de estas obras es de seis meses, el director general de Carreteres opina que podría concluirse mucho antes, concretamente al inicio de la temporada turística veraniega.

Ricard Font

### Clausura de las jornadas de estudios socialistas

Fuengirola. — El presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo, el presidente del parlamento andaluz, Antonio Ojeda; el consejero de la gobernación, José Rodríguez de la Borbolla y Carmen García Bloise, de la ejecutiva federal, participaron este fin de semana en las «Jornadas de Estudios socialistas 83», celebradas en la localidad malagueña de Fuengirola.

José Rodríguez de la Borbolla manifestó que «el partido tiene una estructura federal que hay que mejorar y eso supone la necesidad de una mayor participación y una mayor codecisión. Deben compartirse las decisiones entre la dirección federal del partido y las direcciones regionales, puesto que nuestro país se ha configurado como el estado de las autonomías».

Otro tema, «fundamental» para el consejero de gobernación de la Junta es el nuevo estudio iniciado en estas jornadas sobre la sectorialización del partido para que pueda acoger de algún modo a los españoles que no han votado al PSOE y que no son militantes del partido. Se está estudiando la manera de integrar a las tareas del partido a nuestros simpatizantes, subrayó Rodríguez de la Borbolla.

Los asesores de Manuel Fraga están convencidos que la imagen de «derecha dura» que representa Alianza Popular alcanzó todas sus posibilidades en las elecciones del 28 de octubre, y han recomendado al líder allanquista moderar sus actitudes hasta la celebra-

ción de las elecciones municipales: no asustar al electorado que el 28-O votó a Felipe González y que ahora puede votar a un Fraga más «centrista» sería el objetivo de este cambio de imagen. Desde Madrid informa Rafael Gómez Parra.

La opción de «derecha dura», según sus asesores

# Fraga tratará de moderar su imagen ante las municipales

Madrid. — Fraga quiere convertirse en el líder del centro derecha indiscutible aprovechando las próximas elecciones municipales, hundiendo para siempre a la UCD y ocupando el espacio político que este partido ha venido teniendo hasta el pasado 28 de octubre. Para ello está dispuesto a retocar su imagen política, suavizando sus aspectos más duros en una operación que ya tuvo su precedente a principios de los años 70, cuando fue destinado embajador en Londres.

Fraga está dispuesto a esperar hasta conocer el resultado de las elecciones municipales para dar la batalla directa al gobierno socialista. Antes no le interesa enfrentarse demasiado a Felipe González.

Los principales asesores del dirigente derechista le han aconsejado moderar sus actitudes hasta la celebración de las elecciones previendo que gran parte del electorado centrista que votó al PSOE el 28 de octubre pueda volver sus ojos hacia Alianza Popular. En cam-



Las tesis moderadas de Verstringe dominan en AP

bio, si Fraga asustase demasiado a este electorado sus posibilidades serían mínimas. Esto explica hasta cierto punto la moderación con que el líder de la oposición, Fraga, muestra ante la política socialista.

Si la victoria socialista del 28 de octubre se confirmase al mismo nivel en las elecciones municipales, las posibilidades de Fraga de ir deteriorando al gobierno de Felipe González serían mínimas incluso al final del mandato de los cuatro años cuando se celebren nuevas elecciones. De ahí que Fraga se juegue el todo por el todo en las elecciones municipales.

Sus asesores creen sin embargo que «la derecha dura» que representa Fraga tiene un «techo» que es el que ha alcanzado en las elecciones de octubre. Uno de sus colaboradores de imagen llegó a decirle a Fraga que «las elecciones de 1977 las perdió por su identificación con los franquistas puros como Arias Navarro».

Consciente de todo esto, Fraga quiere aprovechar ahora el hundimiento de la UCD para intentar recuperar su imagen centrista y poder convertirse así en una verdadera alternativa a Felipe González. De ahí también el miedo del resto de los partidos de la oposición

parlamentaria PNV, CIU y el PCE a que se concediera a Fraga el título de «jefe de la oposición» que institucionaliza, de alguna manera al estilo británico la alternativa del poder.

La propia batalla en el interior de Alianza Popular parece haberse definido en favor de las tesis más moderadas, que encabeza su secretario general, Jorge Verstringe, frente a las posturas «duras» de los ex ministros franquistas como Fernando Suárez. La imagen más moderada de Verstringe que presume incluso de llevarse bien con los dirigentes socialistas, ha sido la escogida para enfrentarse a Tierno Galván para la alcaldía de Madrid.

Si Fraga consiguiese en último extremo incorporar a su equipo a Landelino Lavilla, la operación centro estaría conseguida en gran parte, pero el ex presidente de las Cortes parece que prefiere aguardar por ahora mejor ocasión porque está convencido de que tarde o temprano el centro podrá rehacerse para ofrecer una alternativa a Felipe González.

**RADIO ESPAÑA**  
BARCELONA



Desde  
Las Ramblas  
a toda  
Catalunya



Cada día  
**LAS 24 HORAS DE RADIO MEJOR APROVECHADAS.**  
...COMO USTED YA SABE.

## Férreo marcaje al Gobierno

Madrid. — La consolidación de una alternativa al socialismo y la intensificación del control del Gobierno mediante un «marcaje» riguroso y eficaz de toda acción del ejecutivo, son los objetivos trazados por el grupo parlamentario Popular, según declaraciones de su portavoz Miguel Herrero de Miñón.

El representante del grupo Popular manifestó que están dispuestos a utilizar todos los mecanismos parlamentarios para lograr estos objetivos sin descartar la presentación de una moción de censura que, sin embargo, hoy por hoy es considerada improcedente. Aunque dada la mayoría absoluta socialista es muy poco probable derribar al pre-

sidente del Gobierno utilizando este mecanismo constitucional, Miguel Herrero afirma que la moción de censura tiene la rentabilidad política de ser un gesto de reprobación. «Además de dejar muy clara y explícita la alternativa de Gobierno, nuestro grupo marcará toda medida o línea que adopte el Gobierno; pedirá la comparecencia del Gobierno siempre que se produzcan situaciones confusas, o se utilicen informaciones torcidas», subrayó Herrero de Miñón.

«El Gobierno está ganando por votos, pero no por razones», añadió el diputado popular que apuntó los temas de la función pública, economía, paro y aborto como centrales en la acción inmediata de la oposición.

El relanzamiento de las negociaciones de adhesión de España a la Comunidad Económica Europea y el posible apoyo belga en este proceso, son los temas

principales que se encuentran en la agenda de trabajo del ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán que hoy inicia su visita oficial a Bélgica.

# La adhesión de España a la CEE objetivo de Morán en Bruselas

Madrid. — El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, viaja hoy a Bélgica, en visita oficial, invitado por su colega belga, Leo Tindemans.

El jefe de la diplomacia española, que llega este mediodía a Bruselas, será recibido esta misma tarde por el rey Balduino. La visita oficial de Fernando Morán tiene una duración de dos días.

## Apoyo belga

Según fuentes diplomáticas, la cuestión fundamental de las conversaciones de Fernando Morán con las autoridades belgas será el relanzamiento de las negociaciones de adhesión de España a la CEE en los próximos meses y el hipotético apoyo de Bélgica en este proceso. Cuestiones varias de interés bilateral se incluyen también en la agenda de trabajo del ministro español.

Durante su estancia de dos días en Bruselas, Fernando Morán se alojará en el castillo Styverberg, en las afueras de la ciudad.

En el programa oficial del ministro de Asuntos Exteriores en la capital belga se incluyen también entrevistas con el primer ministro de dicho país, Wilfried Martens, y con los ministros de asuntos exteriores, Leo Tindemans, y de asuntos



Fernando Morán, en la capital de la CEE.

comunitarios, De Keersmarker. En todas estas entrevistas participarán también el embajador de España en Bélgica, Fernando Olivie, y los directores generales de asuntos euro-

peos y del gabinete del ministro, Mariano Berdejo y José Luis Dicenta, respectivamente, que acompañarán al ministro en este viaje.

## Encuentro Morán-Tindemans

La jornada oficial del lunes finalizará con una recepción oficial en honor al ministro español, ofrecida en la sede de la embajada de España en Bruselas.

Mañana la delegación española, presidida por Fernando Morán celebrará una reunión global de trabajo con una delegación belga, que presidirá el propio Tindemans. Al término de este encuentro el ministro belga ofrecerá un almuerzo oficial en honor de su invitado en el palacio de Egmont, lugar en el que se celebrará la reunión.

Fuentes diplomáticas han apuntado la posibilidad de que ambas delegaciones ofrezcan una rueda de prensa al término de dicho almuerzo, aunque este extremo no ha sido confirmado todavía.

Tras celebrar una reunión con una representación de los emigrantes españoles en Bélgica, en la sede de la agregaduría laboral española, el ministro Morán y el resto de la delegación emprenderán viaje de regreso a Madrid, a donde llegarán mañana por la noche.

## Continuarán el tiempo frío y las nieves

Continuará hoy el tiempo muy frío, con nubosidad abundante y chubascos de nieve o aguanieve en los litorales cantábrico y mediterráneo, según informó el Instituto Nacional de Meteorología. Los vientos soplarán fuertes del norte en los Pirineos, Catalunya y La Mancha, y del noroeste en el Ebro, Baleares y Levante. Son numerosas los tramos de carretera que necesitan uso de cadenas, e incluso algunas de ellas están cerradas tras el temporal de nieve que ha descargado este fin de semana en casi toda España.

## Mañana se firma el Acuerdo Marco

Representantes de CEOE-CEPYME, Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores firmarán mañana oficialmente el acuerdo interconfederal-1983 que servirá de referencia para la negociación de los convenios colectivos en las empresas españolas. Los aspectos más importantes del acuerdo se centran en la banda de incremento salarial que va de 9,5 al 12,5 por ciento, reducción de jornada sobre la base del cómputo anual en 1.826 horas y 27 minutos, y revisión de los salarios en 30 de septiembre de este año al índice de precios al consumo en esa fecha ha superado el 9 por ciento.

## Un herido de bala en el Carnaval madrileño

Un herido de bala, cinco policías con contusiones, tres coches policiales con daños en la chapa y roturas de cristales, son el balance de los incidentes provocados por unos 500 enmascarados con atuendos típicos de carnaval, en la noche del sábado en la plaza madrileña del 2 de mayo. Los incidentes se produjeron tras la detención de un joven que había destrozado una máquina recreativa en un bar. Cuando el coche policial se disponía a trasladar al detenido, unas 500 personas disfrazadas de carnaval rodaron el vehículo, dándole golpes.

## Fernández Cuesta dimitió de su cargo en Falange

Raimundo Fernández Cuesta dimitió ayer como jefe nacional de Falange Española y de las JONS, aunque continuará en su cargo hasta el próximo mes de junio que es cuando finaliza su mandato, según acordó la asamblea general del partido.

# Enérgica postura del PSOE vasco ante la «mesa por la paz»

San Sebastián. — «El PSE-PSOE no se sentará en ninguna mesa con Herri Batasuna, con atentados por medio. Cada oferta de Garaicochea es respondida por ETA con nuevos asesinatos. La llamada «mesa por la paz» tiene encima cinco cadáveres y no sabemos cuántos acabará teniendo mientras se pretende hablar de paz», manifestó ayer el secretario general de los socialistas vascos, Txiki Benegas.

Tras señalar que «las nuevas condiciones establecidas por Garaicochea han sido una vez más rotas por ETA», Benegas añade: «Esperamos que el presidente del Gobierno vasco lo entienda y le rogamus que deje de convocar al partido socialista a una mesa con HB en

estas condiciones».

«En estas condiciones —añade— la propuesta de Garaicochea está consiguiendo algo tan peligroso como es la legitimación política de HB y de lo que esta coalición representa al concederle gratuitamente la llave de la paz en el País Vasco, mientras las metralletas no dejan de actuar».

Benegas expresa su creencia de que «ETA está tomando el pelo a Garaicochea», y añade: «Los socialistas vascos no estamos dispuestos a caer en semejante trampa. Desde el principio hemos exigido algo tan lógico y de sentido común como el cese de todo tipo de violencia para hablar de paz en el País Vasco».

Por su parte, el diputado so-

cialista Ricardo García Damborenea, ha señalado que el comunicado último de la coalición Herri Batasuna, «flexibilizando» sus condiciones, no hay que tomarlo demasiado en serio, «ni hay que hacerle demasiado caso. Todos sabemos dónde está Herri Batasuna, quién es, a quién encubre y con quién simpatiza».

Damborenea anunció que los socialistas, en la ejecutiva del partido que se reúne hoy, pondrán «las cartas sobre la mesa de esta historia que ha sido una broma de mal gusto o una "coña marinera"».

Todo parece indicar que la postura de los socialistas vascos no variará sustancialmente de los últimos pronunciamientos efectuados por los dirigen-

tes de este partido o por sus órganos de dirección: negativa al inicio de las conversaciones si no se da una tregua de ETA durante el período que duren estos contactos tripartitos.

## Persiste la gravedad del herido en Tolosa

Persistía ayer la gravedad en el estado de José Luis Alonso, herido en el atentado que costó la vida el sábado a su esposa Patricia Yanilla. Ayer se sucedieron las condenas de diferentes partidos políticos ante este último atentado, mientras que el ayuntamiento de Tolosa convocó una manifestación silenciosa para el próximo viernes.



INTERNACIONAL

### Elecciones en Chipre para elegir presidente

Nicosia. — Los grecochipriotas acudieron ayer a las urnas para elegir a un nuevo presidente de la parte griega de esta estratégica isla.

Aunque, en teoría, el nuevo presidente lo será de toda la isla, lo cierto es que desde la participación impuesta militarmente por Turquía en 1974, los turcochipriotas (alrededor de un 20 por ciento de la población) han excluido a los grecochipriotas del gobierno de su territorio y, de hecho, no han participado en estas elecciones.

#### Los contendientes

Los tres partidos contendientes, dirigidos todos por veteranos de la vida política son el Partido Democrático, del actual presidente Spyros Kyprianou, de 50 años, que trata de mantenerse en el poder; el Partido Conservador, de Glafos Klerides, de 63 años y que acusa a Kyprianou de someterse al poderoso Partido Comunista Chipriota con el que está coaligado, y el Partido Socialista, dirigido por Vassos Lyssarides, de 62 años.

Todos los sondeos indican que conservadores y socialistas quedarán a la zaga del Partido Democrático, aunque no por mucha diferencia. Según la ley electoral chipriota, el uno de los partidos contendientes no consigue un 50 por ciento de los votos válidos, será necesario proceder a la convocatoria de nuevas elecciones en el plazo de una semana.



Sharon, último acto como ministro de Defensa. (Foto EFE.)

## Sharon abandona el Ministerio de Defensa

Jerusalén. — El primer ministro israelí, Menahem Begin, se hizo cargo ayer del Ministerio de Defensa, al aceptar el Consejo de Ministros la dimisión del general Ariel Sharon, que seguirá en el gabinete como ministro sin cartera.

En medios autorizados de la oposición laborista se aseguraba ayer que, no obstante, tendrá que alejarse finalmente del Gobierno, aunque el portavoz de Sharon, Uri Dan, declaraba a Radio Israel: «Los que no quisieron a Sharon como jefe del Estado Mayor, lo tuvieron como ministro de Defensa, y los que le rechazan como ministro de Defensa, lo tendrán de primer ministro».

También el líder de la oposición, Shimon Peres, parece

no estar dispuesto a aceptar formar parte de una coalición de «pared a pared» con Begin, por sus diferencias en lo que concierne a la guerra del Líbano, la política de los asentamientos y la economía.

El primer ministro conferenció ayer noche con el general Sharon —cuyo acto oficial fue entrevistarse por la tarde con el ministro de Defensa de Zaire, vicealmirante Lupunda— y con el general Josue Sagul, que deberá abandonar el comando del Servicio de Inteligencia Militar a raíz de las recomendaciones de la «Comisión Kahan» que investigó las matanzas de Chatila y Sabra. Sagul podría ser nombrado agregado militar en la Embajada de Washington, cuyo actual titular, Moisés Arens, es

el más firme candidato a suplantarlo a Sharon en el Ministerio de Defensa.

En cuanto a los candidatos para suceder al general Eitan en la jefatura del Estado Mayor, suenan el general Avigdor Ben Gal, que mandó los blindados judíos en las batallas contra los sirios en el Líbano, y el actual jefe del Estado Mayor, Moisés Levy.

La dimisión de Sharon se ve en medios oficiales como el fin de la crisis que precipitó el informe de la «Comisión Kahan», pero la oposición laborista exige incluso su alejamiento de la labor pública, mientras su comité central trata de crear un «equipo» para promover la caída de Begin sin necesidad de nuevas elecciones.

### Diez muertos al caer un funicular

Aosta. — Diez personas han resultado muertas al caer tres cabinas del funicular de Champoluc, en el valle alpino de Aosta, al deslizarse una de éstas hacia la cabeza del cable y embestir a las otras dos.

Las operaciones de rescate llevadas a cabo por miembros de la Protección Civil, carabineros y bomberos, consiguieron poner a salvo a los demás pasajeros suspendidos del funicular.

### El Salvador: Petición de amnistía

San Salvador. — El administrador apostólico de San Salvador, monseñor Arturo Rivera Damas, pidió ayer, además de una tregua entre las partes en conflicto, una amnistía para los reos políticos y el levantamiento del estado de sitio, por lo menos durante los días en que el Papa visite Centroamérica.

### Zhao Ziyang: Modernizar el país

Pekín. — El primer ministro chino, Zhao Ziyang, urgió ayer a todos los ciudadanos a realizar las reformas necesarias para modernizar el país, durante la recepción ofrecida con motivo del Año Nuevo Chino en el Palacio del Pueblo.

Zhao señaló la necesidad de continuar con la actual política de «reajuste, reestructuración y consolidación» para mejorar los resultados económicos y revitalizar el trabajo con la entrada de cuadros más jóvenes y más especializados.

### Thatcher ataca a los antinucleares

Londres. — El Gobierno conservador de Margaret Thatcher, ha lanzado un masivo ataque contra el movimiento «Campaña en Favor del Desarme Nuclear» (CND), para detener su rápido crecimiento en un momento en que existe una gran sensibilidad nuclear en el país.

La ofensiva, para algunos comentaristas, señala el comienzo de una larga campaña electoral para los posibles comicios de junio, en la que la política defensiva, junto con el desempleo, será tema primordial.

El debate se centra en la cuestión de si los nuevos misiles «Cruceiro», de los que a finales de año se instalarán 160 en Gran Bretaña, evitarán la guerra o la harán probable.

Cada una de las partes tiene decenas de argumentos a su favor, pero el Gobierno está decidido a que el «votante ordinario», al que empiezan a preocupar los misiles nucleares, respalde la política defensiva de la OTAN. Para lanzar el ataque contra el «CND» ha sido elegido el ministro de Defensa, Michael Heseltine.

### Hoy comienzan las elecciones en Asam

Nueva Delhi. — Con un saldo de 85 muertos, el incendio de más de 200 chabolas, sabotajes y enfrentamientos con la policía, empiezan hoy las elecciones en el estado indio de Asam, donde la campaña de no cooperación en protesta por los comicios paraliza numerosos distritos del Estado.

Más de 50.000 policías, números del ejército y fuerzas paramilitares han sido enviados a este estado para reforzar a las fuerzas del orden locales, donde los nativos llevan ya trece días de protestas y disturbios

para evitar que se celebren los comicios, en los que 4 millones de emigrantes bengalíes, considerados «extranjeros», tienen derecho al voto.

Los radicales de Asam, dirigidos por la Unión de Estudiantes, y el gana Sangram Parishad quieren que los bengalíes sean expatriados a Bangladesh, de donde han salido la mayoría. El Partido del Congreso, de Indira Gandhi, cuenta con el apoyo y los votos de estos emigrantes, instalados en Asam desde hace generaciones.

### Irlanda retrasa un referéndum sobre el aborto

Dublín. — La aparición de problemas de origen político y legal en el texto de una enmienda a introducir contra el aborto en la Constitución irlandesa, ha provocado que el Gobierno retrase el referéndum que se había previsto para el 31 de marzo hasta fecha indefinida. No obstante, el Gobierno ha asegurado que la consulta popular va a desarrollarse.

GENERALITAT DE CATALUNYA  Departament de Sanitat i Seguretat Social

El fumador passiu o involuntari pot arribar a una exposició més elevada davant d'alguns dels components del tabac que el mateix fumador que inhala el fum. Els nadons i els nens són qui més acusen els efectes del cigarret dels pares i dels avis.

JO PREFEREIXO LA SALUT,  PER AIXÒ NO FUMO.

## El deficiente mental, ese alumno que es tan educable como cualquier otro

El deficiente ya sea físico o mental es tan educable como cualquier otra persona, se trata de fijar la atención en su capacidad de aprender y no en sus limitaciones. La educación, en la actualidad, rechaza la calificación de los niños en deficientes y no deficientes, porque es difícil encontrar la frontera que los separa. Reforzar la atención al niño que lo precise sin sacarlo de su ambiente escolar o familiar es una de las metas del Servei d'Educació Especial de la Generalitat.

Son las nueve de la mañana. La puerta principal de l'Escola Llevant está llena de niños que descienden de los autocares y saludan, con alborozo, a los maestros que les esperan. L'Escola Llevant es un centro de educación especial situado en una céntrica calle de Badalona. Asisten a él 108 niños de la zona.

Nuria Padrós es la coordinadora actual del centro, con ella Francesc Giol, psicólogo y Silvia Virgili, asistente social, explican que la principal finalidad de su trabajo es conseguir dotar a los niños de un margen de autonomía personal, tan elevado como sea posible.

El punto de partida es pensar en lo que pueden hacer y no en su deficiencia. Entre otras cosas se les enseñan hábitos; a comer, a vestirse; a circular solos por la calle, a relacionarse con los demás.

Aprenden gradualmente y cada uno según sus posibilidades.

### Lo que pueden hacer

Más que de protegerlos, se trata de responsabilizarlos. Por ejemplo cuando en los grupos de mayores surge algún problema ellos mismos se reúnen para dar una solución.

Existen tres departamentos de trabajo. Uno se ocupa de los niños de 4 a 8 años, otro de los 8 a 12 y a partir de esta edad pasan al pretaller. Las clases son de 8 a 10 niños.

Dentro del programa del pretaller aprenden a manejar herramientas. Esto sirve para aplicar los conocimientos escolares a trabajos concretos. Hacen figuras de cerámica, objetos de madera, alfombras. Todos los que pueden, aprenden también a leer y escribir. Sin embargo, esto no es una finalidad, sino un grado más de co-



En la educación especial hay que potenciar aquello que el niño puede hacer. (Foto: Jordi Soteras.)

nocimiento que les ayuda a valerse por sí mismos.

Es importante la integración en la sociedad y la consciencia del entorno. Por ello se potencian las salidas: visitas a la escuela de jardinería, a museos... Una vez por semana, van a la piscina y a trabajar el huerto municipal.

### El proteccionismo provoca retrocesos

Al hablar de resultados se plantea el problema de encontrar un trabajo. Si el niño se queda en casa el proteccionismo de los padres puede provocar regresiones. Lo ideal sería que siguiera en los talleres ocupacionales e incluso que se integrara en empresas normales. Sin embargo, en la actual situación económica, esto es muy difícil.

La actitud de los padres ha mejorado en los últimos tiempos. En l'Escola Llevant participan en la dirección a través de la Junta Gestora.

Algunos padres se muestran reticentes a que sus hijas tengan actividades fuera de la familia, por temor a lo que les pueda suceder. No se dan cuenta de que con esta actitud las marginan del resto de la

sociedad. Otro problema es la obsesión general porque los niños aprenden a leer y escribir.

Un 85% de los niños que asisten a l'Escola Llevant proceden de los barrios periféricos, con un nivel sociocultural bajo. Además de maestros especializados, l'Escola tiene un equipo de educadores de apoyo, psicólogo, logopeda (especialista en lenguaje) y asistente social, que asegura la atención del niño en todos los aspectos.

Nuria Padrós dice que el proyecto inmediato es la puesta en marcha del comedor. Así los niños se evitarían dos de los cuatro viajes diarios y se reforzaría la actividad educativa. Están pendientes de la subvención necesaria.

En el patio interior de la escuela los más pequeños juegan confiados. Se miran unos a otros con su dulce e inocente sonrisa.

## Talaia



## Fantasma invernales

**A**NTES de que se inicie la cuenta atrás, el interés de los partidos catalanes por las próximas elecciones municipales sigue en aumento. Las elecciones municipales en España y, mucho más, en Cataluña se convertirán en un multirreferéndum. No en vano es, precisamente, en la confección de unas candidaturas de estas características donde se observa la salud interna de los partidos políticos y el grado de implantación social que tienen.

En otro sentido, de estos comicios depende la continuidad de las fuerzas políticas que peores resultados obtuvieron en las pasadas elecciones generales. Uno de estos casos es el de Centristes de Catalunya-UCD que parece buscar, denodadamente, el cobijarse bajo la capa de un partido como Convergència Democràtica de Catalunya para conservar, en lo posible, la reducida parcela de poder político que aún le queda en Cataluña.

La reunión que hoy mismo celebrarán delegaciones de Convergència i Unió y CC-UCD, encabezadas por Jordi Pujol y Carles Sentís respectivamente, puede ser una excelente radiografía de cuáles serán las perspectivas de los centristas catalanes en el futuro, después de que AP-PDP haya rechazado toda posibilidad de acuerdos.

Ahora bien, una cosa es que el pacto-acuerdo se realice en las alturas y, otra muy distinta, es que las bases de CIU lo acepten sin rechistar. Existe entre los comités locales de CDC y UCD un creciente temor por la articulación del acuerdo con Centristes de Catalunya. Entre otras cosas, porque una operación de estas características puede suponer un notable desgaste local, máxime si se tiene en cuenta que en las elecciones de 1979 la trasmutación de personas que con anterioridad a la democracia habían detentado el poder local hacia el centrismo fue real y evidente. Agregarlas a una candidatura siempre puede resultar peligroso, especialmente si se considera que el elector local vota mucho más a personas que a programas.

Se añade, además, una nueva dificultad. La de la propia indefinición ideológica de los

centristas. Una encuesta realizada entre 300 cuadros y concejales de CC-UCD demuestra muy a las claras, la ambigüedad de lo que se ha venido en llamar «centro político». De la misma se desprende, entre otros datos, que las preferencias de los centristas con respecto a CIU y AP-PDP fluctúa en las poblaciones según el grado de acuerdo municipal que con anterioridad hayan alcanzado convergentes y socialistas. De ahí que una nueva dificultad para el acuerdo sea la de encontrar fórmulas prácticas para mantener la corresponsabilidad de unos compañeros de viaje que, sin abandonar la militancia centrista, puedan romper la disciplina de voto y la dinámica del propio grupo municipal.

En el fondo, las conversaciones entre convergentes y centristas, que se reanudan hoy, ponen en evidencia una notable disparidad entre los deseos y la realidad. Pujol, Convergència i Unió, necesitan de los centristas para contener a Alianza Popular y mantener las aspiraciones de Ramon Trias Fargas a la alcaldía de Barcelona. CC-UCD le pide, a cambio, un acuerdo global, que los convergentes saben positivamente que encontrará notables dificultades a la hora de plasmarse en los distintos municipios en los que la coalición presente candidaturas. Es la pescadilla que se muerde la cola. La necesidad de asegurar Barcelona mediante concesiones en las restantes poblaciones de Cataluña.

Las declaraciones de un portavoz próximo a Jordi Pujol, la pasada semana en un rotativo barcelonés, son un claro síntoma de que el carisma del President de la Generalitat y secretario general de CDC deberá emplearse a fondo. Es una prueba evidente de hasta qué punto existe un doble lenguaje entre la dirección convergente y su militancia.

Si las elecciones generales no se saldan con un notable éxito para CIU, como emplezan a temer desde dentro del partido cualificados representantes, asistiremos a la radicalización del lenguaje político y a la división de la sociedad catalana en dos grandes bloques. El fantasma de la gran derecha empieza a planear por encima de Cataluña.

Joan Barrera

## Veintidós mil plazas para un censo difícil

«Es difícil hacer un censo de los deficientes que hay en Catalunya, porque es difícil delimitar la deficiencia y sus grados», dice Climent Giné, cap de secció tècnica-pedagògica del Servei d'Educació Especial de la Generalitat.

En Catalunya hay, entre centros públicos y privados, más de veintidós mil plazas de enseñanza especial. Estas plazas se reparten entre escuelas de educación especial, aulas especiales en escuelas normales y subvenciones particulares para niños, cuyo grado de deficiencia, les permite seguir en la escuela normal.

Teresa Espuñas, colaboradora del Servei, insiste en la importancia de esta modalidad, que permite seguir al niño en su entorno, sin marginarlo.

La política de la Generalitat en este campo parte de la no clasificación de los niños en deficientes y no deficientes: «El objetivo de la educación es conseguir que el niño se convierta en una persona lo más autónoma y responsable posi-

ble» y también «aumentar los conocimientos del niño y su comprensión del mundo que vive».

Para favorecer al máximo la integración se han creado l'Equips d'Assessorament Psicològic i Pedagògic, que trabajan en sectores (poblaciones). Estos equipos están formados por seis profesionales de los distintos campos relacionados con el tema. Tienen la misión de detectar, valorar y seguir a aquellos niños que tengan problemas, sin sacarlos de su medio ambiente.

Los Equipos visitan periódicamente las escuelas, con el fin de ayudar a los maestros en la detección y tratamiento de los niños.

Otro de los aspectos que potencia el Servei es el reciclaje constante de los profesionales mediante cursillos, grupos de estudio y publicación de experiencias y conclusiones de éstos.

Núria Garrido



## Adiós a «Bésame mucho»

**L**OS temores que durante los últimos meses se habían ido ennegreciendo sobre el futuro de «Bésame mucho», han venido a confirmar el triste destino de la revista, cuyo número treinta, de próxima aparición en los quioscos, va a ser el último de su historia, por lo menos con sus actuales planteamientos.

Y, sin embargo, la muerte anunciada de «Bésame mucho» tiene muy poco que ver con la propia dinámica de la publicación, que había alcanzado ya la cifra de 16.000 ejemplares mensuales y una posibilidad de autonomía económica. Pero el problema estaba en la rentabilidad de la empresa editora «Producciones Editoriales».

Juan José Fernández, editor y director de «Bésame mucho» al anunciarnos el cierre a partir de este número treinta, nos explicaba que las razones estaban en el mismo problema que ha afectado a tantas otras empresas editoriales: la situación económica de México y la seguridad de que el dinero que allí se debía a la empresa, era prácticamente incobrable. Con ello, se han sucedido las suspensiones de pagos de la empresa y el cierre irreversible de la revista.

Con todo, Fernández mantiene tratos con otra empresa, para venderle la cabecera, el título de «Bésame mucho» a otra empresa, interesada en este tipo de publicaciones. Y aunque no hay nada en firme, es posible que en definitiva se produzca un renacimiento futuro.

De cualquier manera, ése sería otro «Bésame mucho». El que ahora muere, tiene su propia historia, su propio espacio y ya su propio recuerdo.

Tintín



## La viñeta de la semana

### Otra vez el tremendismo

Acaso ningún sector de la literatura esté tan influido por el futuro, el acaso negro futuro de la humanidad, como lo está el cómic. Porque sus grandes especialistas están convencidos de que una catástrofe va a cambiar el mundo y que lo que ocurra después de un posible holocausto atómico, será... otra cosa.

De cualquier manera, ese tremendismo que se encuentra por igual entre nuestros creadores que en los foráneos, ha dado lugar a excelentes trabajos, algunos de ellos como las series que escribió Antonio Segura para diferentes dibujantes, realmente notables.

Como lo es también el caso de Michel Crespín, cuyo vaticinio en «Armalite 16» no va por los caminos de la ciencia-ficción sino por los de la cotidianidad, sin que por ello quede menos patente su tremendismo. Con su habitual limpieza y expresividad en el dibujo, Crespín ha colocado en la «Colección Humanoides» un trabajo realmente interesante, al que corresponde esta viñeta.

## Maestros del cómic

### El retorno cálido de Valentina

Con una fidelidad absoluta al amor por sus personajes, manteniendo sus constantes, pero entregado cada vez más al barroquismo riquísimo de sus imágenes, Guido Crepax, uno de los más sugestivos maestros del cómic, nos acaba de regalar una nueva aventura de Valentina, o mejor dicho, varias aventuras más del singular y entrañable personaje, recogidos en un álbum que se centra en el título de una de ellas, «Valentina en la estufa».

Puesto en el mercado por Editorial Lumen como el número 11 de su colección «Imágenes», esta «Valentina en la estufa», que vuelve a ponernos en contacto con Baba Yaga, con Barbazul, con Annette, en esa continua mezcla de realismo y fantasía, que se mueve en el cerebro de Valentina y en los dibujos de Guido Crepax.

Este nuevo álbum significa un nuevo avance en la recuperación de las andanzas de uno de nuestros personajes preferidos, tanto tiempo obligadamente ausente del conocimiento de los españoles. Sucede, cronológica y editorialmente, a un singular experimento de Crepax, «Valentina con botas», donde persistían las imágenes de la mujer y sus elucubraciones sentimentales, pero sin que en todo el álbum apareciera una sola palabra. En «Valentina en la estufa», por el contrario los textos son abundantes, constantes, desbordan las viñetas y obligan a otras planificaciones encada página. Es la verborrea tras el si-

lencio. Pero siempre, en uno y otro caso, es «Valentina».

Los muchos amantes que Valentina tiene entre nosotros, se encuentran ahora de enhorabuena, con el retorno

de la inquieta y permanente enamorada fotógrafa, cuya personalidad freudiana queda puesta de relieve en la resolución de cada una de sus nuevas aventuras, por encima de la moral y el erotismo.



¡NO, RAMÉS! ¡Ese dios es intocable! Que se vayan los dios, porque si les perseguimos, la cólera del gran Dios caerá sobre nosotros, y será terrible. ¡Más vale la amargura de esta fuga que la ira divina!



## Capítulo de novedades

### Alix, en Egipto

En su habitual doble versión, catalana y castellana, Norma ha lanzado al mercado la segunda aventura de «Alix», el excelente cómic de Jacques Martin, que abrió colección entre nosotros con «Alix el grande».

Esta segunda aventura del joven romano «El Príncipe del Nilo», coloca a Alix, junto a su joven amigo Enak, en el Egipto de los faraones, inmersos en una intriga de la que ellos deberían ser víctimas, para facilitar a otros la conquista del poder. Las andanzas de Alix están marcadas, como en todos los álbumes de la serie, que en próximas apariciones llegarán a Grecia y a Cartago, por el dinamismo de la acción y el peligro. Pero lo realmente notable del trabajo de Jacques Martin, al margen de ese desarrollo argumental, radica en la fidelidad de las reconstrucciones de unos ambientes, surgidos de la sombra de los siglos.

La fidelidad con que aparecen en los dibujos de Martin los atuendos de los dignatarios egipcios, la perfecta reconstrucción de sus palacios, embarcaciones, adornos y hábitculos y las reproducciones de las costumbres y tradiciones alrededor del viejo Nilo, lo mismo entre la gente del país que entre los esclavos que construyen las pirámides, constituyen una auténtica y directa lección de historia universal.

Aunque al margen de ello constituya también un regalo para los ojos el ver como ese mundo fantástico y lejano, va cobrando vida en las páginas de cada una de las aventuras del singular personaje, sin facultades extraordinarias, pero con una claridad de raciocinio por lo menos tan eficaz como el bello trabajo del autor.

Por encima de andanzas y aventuras, Alix es sobre todo, una muestra del mejor cómic histórico.



**Dibuixants d'ara**

**OSCAR.**

**Un altre humor popular**

**C**ADA vegada tendeix a fer més literatura i a enrotllar-se el màxim en les històries que dibuixa, que tenen de 27 a 30 quadrets però que la majoria dels cops li queden curts i ha de fer tres o quatre pàgines més perquè encara li han quedat moltes coses per dir. Confessa, però, que això no li representa cap esforç perquè només sortint al carrer i escoltant la gent, agafant un taxi o entrant en un bar, s'ho troba tot fet.

Va començar, de molt petit, fent-se dir per a ell mateix i inventat historietes sobre els gravats que publicaven els periòdics que comprava el seu pare i més que fer dibuixos seriosos, com els de «El guerrero del antifaz» o «Diego Valon», el que li agradava era dibuixar ninots que reflectissin els ambients reals i les situacions que veia al carrer durant les moltes hores que hi passava amb la colla de nois del seu barri.

Oscar Nebreda i Abadía havia nascut el dia 6 de desembre de 1945 en una clínica de Gràcia però, als tres o quatre dies, ja el van portar al domicili familiar del carrer de Sant Sever, molt a prop de la Catedral i del Barri Gòtic, que seria l'escenari de la seva joventut. En els estudis va arribar fins al Preu però, com que les matemàtiques no li agradaven gaire, es va decidir a treballar i va entrar en una agència de publicitat com a corredor d'anuncis amb un èxit més aviat modest però amb moltes ganes de xerrar amb els botiguers i els comerciants i d'a-

prendre coses. Com que creu que totes les experiències resulten, a la llarga, positives, també ho és per a ell la millor, que fa a Pedralbes, en aquella caserna-castell que ell anomena «Disneylàndia».

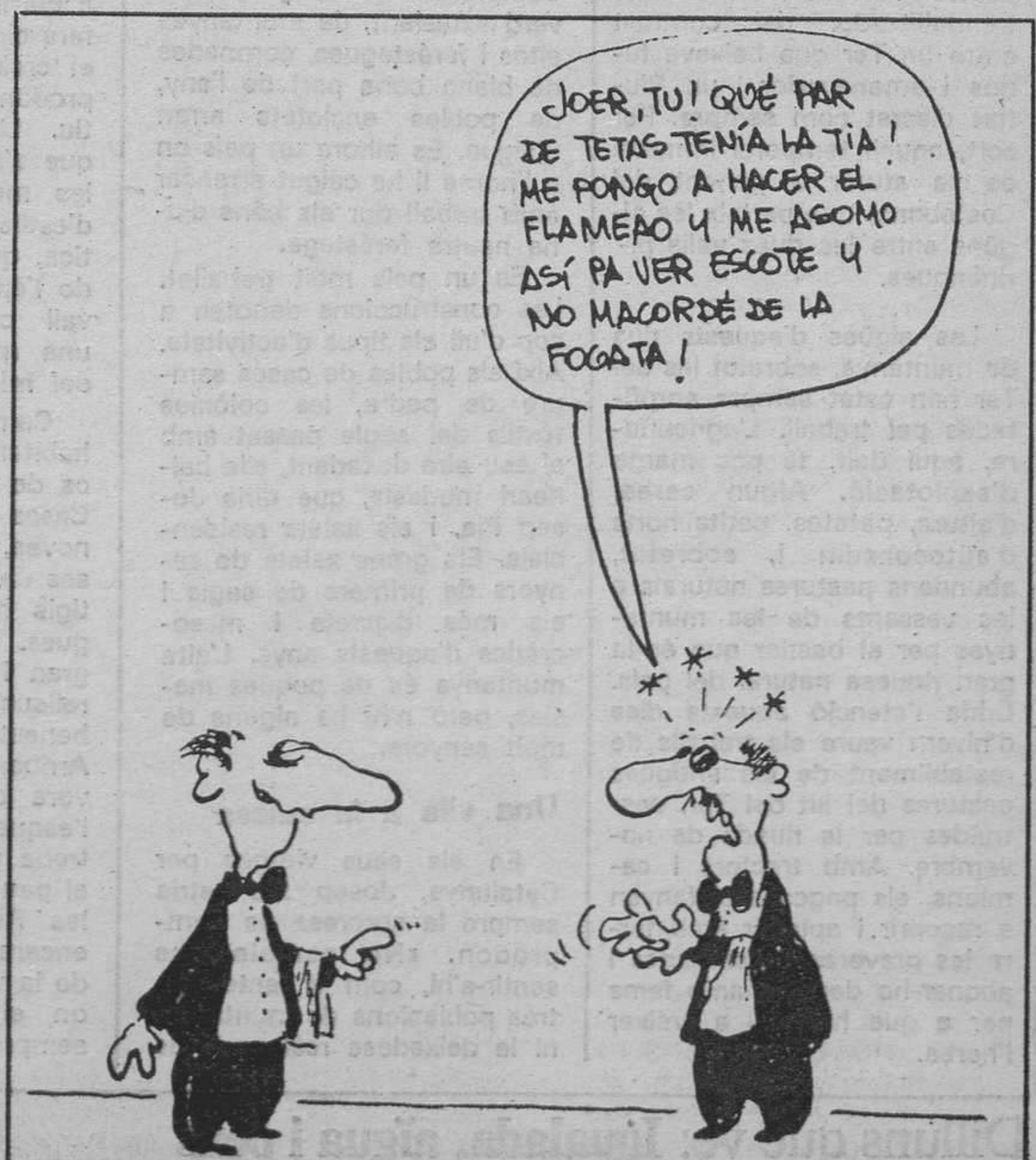
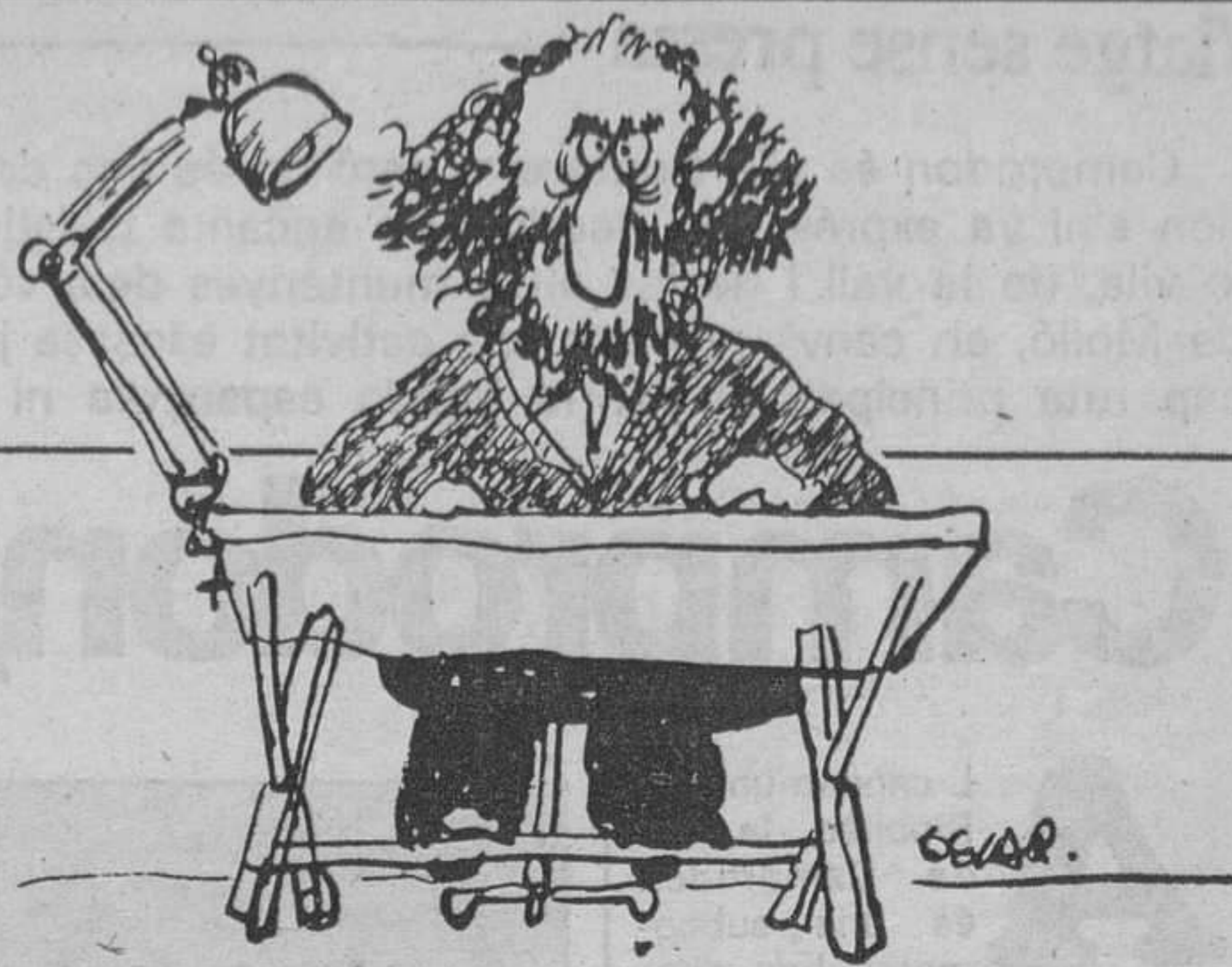
Un cop acabat el servei fa, com tants d'altres, una visita a Conti i aquest li publica uns acudits a «Matarros» (1970). Oscar, però, no vol fer un humor com el que fa tothom. Ell busca una altra cosa, una altra interpretació dels fets, una interpretació potser més arriscada però sobretot més desmitificadora, més provocativa i sorprenent. Com que també busca nous companys que pensin com ell i vegin el món de la seva manera, troba l'lvà, que aleshores viu en una pensió de la Rambla i que freqüenta els mateixos ambients. S'hi avé de seguida i neix la raó social «Oscar-ivà». Amb ell col·labora a «Garbo», «Diario de Barcelona», «Barcelona Deportiva» i «Tele/eXprés» i aconseguixen una certa fama d'«enfans-terribles» del dibuix, fama que els comporta alguns acomiadaments, com el del «Diario de Barcelona», perquè una pàgina sobre el dia de Sant Jordi, dibuixada i escrita amb estil i llenguatge directe i sense prejudicis, no va agradar a algunes venerables patums.

El 1972 surt «Barrabàs» i, poc després «El Papus». Oscar i Ivà havien ideat el primer i el grup del Conde de Godó els va comprar l'invent. En aquell setmanari van continuar els dibuixos de caire esportiu que havien començat a «Barcelona Deportiva» i també va començar a separar les seves

signatures perquè molta gent s'havia imaginat que eren una única persona ja que els seus estils de dibuix també eren molt similars. Oscar, que havia començat admirant Reiser i el «Hara Kiri» francès, segueix en aquesta línia però, mentre actualment Reiser tendeix cap a l'abstracció, Oscar diu que es torna cada vegada més fellinià i, sense abandonar l'estil de dibuix de sempre, es comença a reproduir tota una sèrie de petits detalls dintre de la seva simplicitat de línies. Aquesta mena de dibuix el consolida a «El Papus» fins al setembre de 1977. Després de l'atemptat, se'n va a «El Jueves» i allà comença l'etapa actual d'extenses pàgines de ninots i de literatura sobre guions propis, que abans prepara amb tots els detalls. La revista deixa de ser del Grup Z per l'agost del 82 i passa a ser propietat d'un grup de dibuixants entre els quals Gin, J. L. Martín i ell mateix.

Oscar també havia dibuixat a «L'Infantil» i «Orifloma» en els primers anys de la dècada dels 70 i després ho ha fet de manera esporàdica a «El Periódico», «Bocaccio», «Lib» i «Penthouse», fent servir sempre el seu particular llenguatge i ortografia, extrets d'entre les capes més populars de la immigració en els barris extrems de Barcelona, llenguatge al qual ell, amb el seu tipus d'humorisme peculiar, ha aconseguit, en alguns casos, fer-li travessar la Diagonal i popularitzar-lo entre altres estaments de la societat.

**Lluís Solà i Dachs**



## TURISME

## Viatge sense pressa

Camprodon és vila fronterera, però no és lloc de pas. A Camprodon s'hi va exprés, per gaudir dels encants turístics innegables de la vila, de la vall i de les altes muntanyes dels voltants. La duana de Molló, en canvi, registra una activitat escassa ja que no serveix cap ruta principal, ni per la banda espanyola ni per la francesa.

Camprodon atrau el turisme tot l'any. Essent ja una de les més tradicionals i acreditades viles d'estiu, la inauguració fa uns quans anys de l'estació d'esquí de Vallter ha estès també a l'hivern l'atracció de forasters.

# Camprodon, autonomia turística

**A**l capdamunt del Ripollès, la vall de Camprodon és una subcomarca ben diferenciada que exerceix una clara autonomia funcional, de caire turístic. Pel foraster desprevingut, els carrers estrets, polits i ombrívols de la vila són una temptació constant i difícil de resistir per a la vista, l'olfacte, i el gust, un perill segur per la butxaca. Cada porta és una botiga, aquesta d'embotits i l'altra de dolços, uns i altres de primera qualitat.

## Vall de valls

A Camprodon, el Ter rep les aigües del Ritort, com a Ripoll rebrà les del Freser. Una i altra població s'aixequen en la confluència de sengles valls. Vall de valls, doncs, Camprodon s'estèn arran d'aigua, aprofitant les vores estretes de la y grega de la unió fluvial, cenyida simbòlicament pel l'anell de pedra gòtica del Pont Nou, veritable imatge de marca, postal clàssica de la vila.

El Ter baixa jove, net i pedregós de Setcases i rep al centre mateix de Camprodon les aigües tímides del Riutort que, en els seus darrers metres, recrea a petita escala, entre les esquenes de les cases, un paisatge domèstic com el de l'Onyar a Girona. A Camprodon, els rius no tenen altra possible contemplació que des dels ponts, ja que els carrers s'hi giren d'esquena. Déu ni do, però, de la vista que ofereix el vértex central del pont de pedra, amb el seu arc de dues pendents, enlairat i elegant. Del pont estant, la riuada del novembre passat oferia l'espectacle insòlit i en el fons tranquil·litzador del contrast entre un Ter que baixava furios i amenaçador i un Riutort discret com sempre. Per sort, aquell temporal immens es va aturar a ponent del Costabona, que parteix les aigües entre les dues valls pirinenques.

Les aigües d'aquests rius de muntanya, sobretot les del Ter han estat sempre aprofitades pel treball. L'agricultura, aquí dalt, té poc marge d'exploració. Algun cereal d'altura, patates, petits horts d'autoconsum i, sobretot, abundants pastures naturals a les vessants de les muntanyes per al bestiar que és la gran riquesa natural del país. Crida l'atenció aquests dies d'hivern veure els treballs de restabliment de les antigues pastures del llit del Ter, destruïdes per la riuada de novembre. Amb tractors i camions, els pagesos s'afanyen a recobrir i aplanar amb terra les graveres descarnades i abonar-ho després amb fems per a que hi torni a créixer l'herba.



La sil·lueta inconfundible del Pont Nou, del segle XVI, just on el Ritort desguassa al Ter.

Però les aigües, com deia, han estat aprofitades de sempre per a activitats industrials. Per a la producció de teixits medievals de llana, cànem i lli, per a les fargues de ferro dels segles XVII al XIX, per a la moderna indústria tèxtil i per al subministrament elèctric. La vall de Camprodon és un país d'un verd extasiat, de muntanyes altes i feréstegues, coronades de blanc bona part de l'any, de pobles enclotats arran d'aigua. Es alhora un país on a l'home li ha calgut arrancar amb treball dur els béns d'una nau feréstega.

Es un país molt treballat. Les construccions denoten a cop d'ull els tipus d'activitats. Així els pobles de cases sempre de pedra, les colònies tèxtils del segle passat amb el seu aire decadent, «de balneari modest», que diria Josep Pla, i els xalets residencials. Els grans xalets de senyors de primers de segle i els més discrets i mesocràtics d'aquests anys. L'alta muntanya és de poques masies, però n'hi ha alguna de molt senyora.

## Una vila a la suïssa

En els seus viatges per Catalunya, Josep Pla retria sempre la sorpresa de Camprodon. «No sembla pas sentir-s'hi, com a tantes altres poblacions de muntanya, ni la deixadesa resignada de

la llunyania o la insolidaritat, ni l'hermetisme sorneguer del que queda fora del camí. Es població amable i acollidora. L'arquitectura creada en el poble pel turisme antic és capriciosa i descabellada —una cosa suïssa empitjorada pel supermodernisme».

Aquest supermodernisme a Pla li feia mal als ulls aviat farà cinquanta anys. Amb tot, el creixement urbà de Camprodon ha estat força selectiu. Llevat d'algunes cases que s'enfilen a les falces de les muntanyes i del desori d'estils de l'arquitectura turística, que sembla ser un mal de l'època, el paisatge de la vall continua intacte, com una mena de petita Suïssa del microcosmos català.

Camprodon, amb dos mil habitants i escaig, té una mica de tots aquests elements. Cases de pedra, antigues i noves, petites indústries, cases de senyors, notables vestigis històrics i, arreu, botigues. Es una vila no gaire gran i encaixonada entre els relleus del terreny, una vila benestant, polida i amable. Arribant des de Ripoll, a la vora del Ter, que queda a l'esquerra de les cases, es troba primer la Vila de Baix, al peu de l'anomenat puig de les Relíquies o del Castell, encara amb algunes restes de la vila medieval. Vila reial, on els comtes-reis tenien sempre casa parada.

Del castell, que fou volat pel duc de Vilafermosa, el 1689, després d'haver-lo recuperat dels francesos que ja l'havien malmenat molt, en queden només les runes. La història moderna de Camprodon és força accidentada, segurament a causa de la seva posició fronterera d'ençà, de la pèrdua catalana del Rosselló i la Cerdanya. Ultra el despoblament català general del segle XIV, el terratrèmol de 1428 i la guerra civil del XV, tant la Guerra dels Segadors com les guerres amb França i finalment les carlinades, hi deixaren rastres de destrucció.

## Estiu centenari

El Camprodon d'avui és doncs una vila moderna que combina les tradicionals activitats ramaderes i algunes petites indústries —entre les quals dues anomenades marques de galetes— amb una activitat turística que ja hi és centenària. A la plaça espaiosa de la vila de Baix, la plaça d'Espanya, les façanes gòtiques de la casa de la Vila, de l'antiga església del convent carmelità i de la casa Ribes fan costat a la sil·lueta imponent de l'hotel Güell. Aquest i el Rigat, a la plaça de la Vila de Dalt, són testimonis de l'hoteleria de primers de segle, quan Camprodon va ser una de les primeres viles d'estiu selecte.

La plaça de la Vila de Dalt duu justament el nom del doctor Robert, que fou un dels peoners de la colònia d'estiu que, anant cap a Llanars, a la vora del Ter, donà lloc a l'anomenat eixample Maristany, una urbanització senyorial d'aire no sé ben bé si suís o britànic, però que fa un gran efecte. Cada diumenge al matí, a la plaça del doctor Robert o antic mercadal és el marc on es reviu a l'hora el ritu secular del mercat, ara ja estrictament domèstic. Les pells i les coloraines dels turistes i els esquiadors es barregen amb els velluts foscos dels pagesos de la vall. Resseguint l'altra braç de la y, a la vora del Riutort, el carrer València és de mal transitar, estret i ombrívol, eix comercial bàsic que acaba a la plaça de la Vila Vella, presidida pel vell monestir de Sant Pere i el monolit que commemora el naixement accidental del músic Isaac Albéniz.

Ara discretament apartat del rovell de l'ou de la vida camprodonenca, el monestir romànic de Sant Pere, restaurat entre 1896 i 1938, és el primer testimoni medieval. A tocar, el conjunt monumental que presideix la plaça ajardinada i escalonada, es completa amb l'església gòtica de Santa Maria, que guarda les relíquies del patró, Sant Patllari.

Aquesta vila arrupida al fons de la vall —«Per què t'amagues, Camprodon fresquívol, / violeta del bosc en ta ribera...», que cantava Verdguer— convida el bon temps a descobrir les valls, els prats i les fonts dels seus voltants, entre les quals la propra Mare de la Font que llueix, gravada en pedra, l'estrofa del cant IV del «Canigó» verdaguerià.

D'ençà de 1965, el terme de Camprodon, que de ser un dels més petits de Catalunya ha esdevingut el més gran del Ripollès basta fins i tot el poble de Beget i la seva joia romànica. Camprodon, Molló i Llanars, com el romànic pirinenc, mereixen una atenció específica. Entre les construccions d'interès que s'escampen pel l'antic terme de Freixenet —Sant Miquel de Cavallera, el Sitjar, el Mariner de Sant Pau— criden l'atenció els dos campanarets vuitcentistes del santuari del Remei que amb la capella de la muntanya de Sant Antoni i el seu mirador són els focus tradicionals de la devoció religiosa del país.

Al reclam de tots aquests encants, un grup de camprodonins hi va afegir fa uns anys el de l'estació d'esquí de Vallter, sota l'esguard sever del Gra de Fajol i el pic de Bastiments. Es una estació petita i familiar que ratifica aquesta mena d'autonomia turística que dona vida a Camprodon.

Jaume Guillaumet

## Avui fa 50 anys que Sagarra estrenà «El Cafè de la Marina»

**E**L 14 de febrer de 1933 s'estrenà al Romea l'obra de Josep M. de Sagarra *El Cafè de la Marina*. Han passat, doncs, cinquanta anys. Cinquanta anys són una fita important per a les evocacions, i aquesta de l'estrena del «Cafè de la Marina» no és gens inoportuna. D'una banda, perquè el 1933 ens porta a l'estabilitat del teatre català; d'altra, perquè el cinquantenari coincideix amb una nova i triomfal presència de la mateixa obra al mateix teatre.

Un dia, apadrinat per Guimerà, Rusiñol i Iglésias, Josep M. Sagarra va ser introduït al teatre Romea; els grans havien tingut la intuïció de la presència del continuador. Josep M. de Sagarra va ser, de moment, una tímida revaloració. Eminentment poeta, ell oferí un teatre poètic inacostumat aleshores, en el qual la poesia imperava de molt damunt del dramaturg o del comediògraf. Després, a no trigar gaire, Sagarra trobà el pols del teatre, i com un Pittarra modern acorruà conflictes sentimentals cap a l'escena catalana, en els quals conflictes el dring dels versos subjugava indiscutiblement els espectadors.

Es pot dir que no hi havia temporada de teatre català que no s'iniciés amb una obra de Josep M. de Sagarra. I aquestes temporades succeïnt-se, el teatre català es pot dir que funcionava gràcies a l'aportació del poeta, el qual, com més el temps passava, més s'avençava afirmant en l'art de fer comèdies. Cinquanta anys enrera, abans de l'estrena del «Cafè de la Marina», Sagarra ja havia donat drames tan importants com «La corona d'espines» que havia d'immortalitzar una actriu de tant de mèrit i de tant de caràcter com Maria Morera, i comèdies tan significatives com «L'Hospital de la Glòria», que havia de donar gran fama i notorietat a una actriu tan estimable com Maria Vila. La carrera teatral, doncs, de Josep M. de Sagarra, abans de l'estrena del «Cafè de la Marina» ja estava feta. Dit amb altres paraules, teatralment parlant, Josep M. de Sagarra estava en la seva plenitud.

La gairebé inamobilitat de la companyia del teatre Romea va permetre a Josep M. de Sagarra de fer els petits trucs que ja eren normals en els gats vells de l'escena catalana i no catalana: adaptar la construcció de l'obra a estrenar a les característiques predominants de les aptituds dels actors i de les actrius que havien de representar-la. Aquesta afirmació no la faig gràtament; ho diu el mateix Sagarra en un dels pròlegs dels seus volums de teatre: «Sempre pensant en la parella Vila-Daví i en els elements de la companyia». El «Cafè de la Marina» és un fruit acabat d'aquesta manera de construir les composicions escèniques. L'estabilitat de la companyia li havia facilitat de crear els personatges sota el patró de les possibilitats dels qui l'havien d'interpretar, i que eren figures de tant de prestigi com Maria Vila, Pius Daví, Maria Morera, Evelí Galceran, Antoni de Gimbernat entre altres de menys anomenada.

Es curiós d'observar que si la picaresca de l'escena l'havia abocat al truc de les contrafigures, en «El Cafè de la Marina» Sagarra s'havia confiat al truc de l'adaptació camuflada. No ho dic, naturalment, per

què sí; també ho diu el mateix Sagarra: «L'exemple de Màrius em decidí a fer, dintre dels meus procediments, un assaig de comèdia amarga sobre el món dels meus pescadors de la Costa Brava». Al rerafons del «Cafè de la Marina» hi ha, doncs, el Màrius de Pagnol. Al rerafons. No l'adaptació ni molt menys la traducció. Només la idea. Potser el desig de dissimular fins i tot el rerafons va fer un flac servei a l'obra de Sagarra; car segons ell mateix diu, «El Cafè de la Marina em penso que hauria pogut ser un drama important si jo m'hagués decidit a tirar al dret i no hagués donat a la meua obra aquell final de les comèdies en el qual tot acaba bé».

Aquesta declaració de Sagarra és important. En el seu fut intern i anys després d'haver-la realitzada, Sagarra no estava precisament satisfet de la seva obra; n'hauria volgut fer un drama important i li havia sortit una comèdia amarga. A alguns anys vista, doncs, Sagarra considerava «El Cafè de la Marina» com una obra més aviat mancada. Val a dir que això s'esdevé en tots els autors importants quan revisen la llur obra. No n'hi ha, doncs, ni per a sorprendre's ni per a escandalitzar-se'n. I no era ja allò de l'acabament que havia frustrat un

drama important. Sagarra més aviat era dur en el seu judici, car a seguit afirmava: «El Cafè de la Marina és possible que tingui poc relleu, i que una certa grisor i una certa monotonia no acabin de produir el contrast que jo ambicionava». La qual cosa no és obstacle, perquè el mateix Sagarra digui: «Alguns moments d'aquella comèdia, però, jo me'ls estimo com els més reeixits del meu teatre d'aleshores».

Aquesta és una cosa que s'ha de veure ara, als cinquanta anys de l'estrena. Pot passar com el vi, que com més anys passen més bo és. El públic d'avui, aliè als interiors problemes de consciència del Sagarra del vell temps, sabrà dir si la comèdia amarga realitzada supera o no supera el drama important lamentat. La revisió de l'obra de Sagarra ens dirà la valoració exacta dels conceptes en que la tenia el seu mateix autor, i si va ser justificat l'èxit real d'aquell «Cafè de la Marina» que encarnà Maria Vila i que va fer que immediatament de sortir de les taules del Romea passés al cinema en versió castellana i en versió catalana. I deixeu-me dir, per acabar, que si en el teatre «El Cafè de la Marina» va causar el seu impacte, en el cinema no despertà ni gota d'entusiasme, ni en castellà

Josep M. de Sagarra

### EL CAFÈ DE LA MARINA



UNA pesseta  
Número extraordinari

Portada de la primera edició d'«El Cafè de la Marina», publicada per l'editorial Millà a la seva col·lecció «Catalunya Teatral» el 15 de març de 1933, un mes després de l'estrena.

ni en català. La realització podia ser molt afortunada; però hi mancaven els versos vius; sonors, característics de Josep M. de Sagarra.

Josep Miracle

## Una visita a «Ciència»

**R**AONS de treball ens hi portaren. Raons de cultura —cultura és també treball: cultiu— ens fan parlar-ne. Hem visitat la redacció de la revista «Ciència», i havent-la conegut, hem participat per un moment més la vivificació de l'esperit quan recalca en la ciència. Adhuc quan és només per a difondre-la que és la missió d'aquella revista.

No gosariem fer, però, un elogi romàntic de la ciència, com alguns filòsofs constitutivament romàntics han fet, de Vico a Ortega, de Herder a Font i Puig, tot i detestar, en el fons, la racionalitat pròpia de la ciència. També alguns pensadors actuals, que no deuen res, precisament, al romanticisme, els veiem igualment lligats amb sentimental compromís a tot allò científic com a *summum bonum* del coneixement: són els autodenominats «filòsofs de la ciència». No creiem, uns altres, que per a una més plena relació intel·lectual i pràctica, al capdavall, amb la realitat sencera, hagi d'ésser més prioritari l'esquema científic del coneixement que l'extracientífic, sense que per això hagi aquell d'ésser excusable. Ben al contrari: que aquella relació no prosperaria pas si contradigués o ignorés el costum de la ciència. No cal fer, aleshores, l'apologia filòsòfica de la ciència; basta que hom filosofi amb... científicament. Explicar filosofia en una aula, interpretar-la en un assaig, disposar-se a historiar-la o traduir-la, si més no, d'un idioma a l'altre, ja són exercicis de la filosofia que reclamen, en bona filosofia també, el seguiment metòdic d'alguna regla com les de la ciència. I qui diu per a aquelles facetes «aplicades» del filosofar, diu també per al pensament filòsòfic més original: si aquest pot

prescindir de la «filosofia de la ciència», no podria ignorar, en canvi, una forma o altra de «ciència de la filosofia». Si els filòsofs penséssim més en aquesta forma efectiva d'entendre i aplicar la ciència, no hi hauria tanta filosofia romàntica de la ciència, i sí més recerca històrica, més bones traduccions, més assaigs originals i més curosa labor d'explicació verbal o escrita de la filosofia. Fixem-nos; tenim un bé de Déu de «filòsofs de la ciència» i cap mestre en l'estudi de la història del pensament...

Tot això ens ha confirmat l'estada a la redacció de «Ciència», un saló auster on ni la molta llum ens permetrà distingir quin dels seus ocupants és més savi que els altres. La ciència és generosament compartida en un gabinet que es resisteix a ésser despatx. Ornament i jerarquia són allí també dilectes. També mig ateneus com aquest potser semblaren altres insignes publicacions culturals catalanes tristament interrompudes i que no tindrien ara ni en cent anys: artístiques, com «Pel & Ploma», «Forma» i «Museum»; literàries, com «L'Avenç», «Joventut», «Empori», «La Revista» i «Revista de Catalunya»; intel·lectuals, com «Revista dels Estudis Universitaris Catalans», «Arxius de l'Institut de Ciències» i «Quaderns d'Estudi». La revista «Ciència», però així mateix «Recerques», «L'Avenç» —l'actual— i «Els Marges», arribaran també com aquelles, a fer història.

Amb tot, els reptes diguem-ne teòrics que una revista consemblant haurà d'afrontar no creiem que siguin ni menys presents ni menys desafiantes que els d'ordre econòmic i institucional —al cap i al fi, el mateix—. I ja que els filòsofs catalans no disposem de cap revista catalana de filosofia, permeti's, si més no,

que els diguem, resoltament, d'aquesta revista catalana de ciència. Així, la primera dificultat intel·lectual d'una revista dedicada a la divulgació de la recerca és, sens dubte, la de l'aplicació d'un criteri selectiu de temes i materials de publicació. Tan gran és avui la quantitat d'informació i bibliografia existent entorn l'activitat científica —i la filòsòfica també: ara ja no es valoren les sacrosantes «Bibliografies» com abans—, que es pot dir que el principal enemic avui de la comunicació científica és la mateixa informació, la qual impedeix cada vegada més deturar-se en res. La segona dificultat es presenta a l'hora d'eleger el llenguatge de la redacció. Es tractarà ara de saber paliar la creixent intradufibilitat —tal com observa sovint Gadamer— del llenguatge simbòlic de les noves ciències pel llenguatge comú imprescindible per a la divulgació. El repte, per tant, és conservar el pont entre el lector i la ciència, cosa no gens fàcil. La tercera dificultat —aias!— és aquella mateixa que serveix d'excusa a alguns filòsofs nostrats per a no principar una revista de filosofia: el perill d'estar fent una obra massa local. Local, en nom de quin cosmopolitisme? Doncs valgui l'exemple d'aquesta «Ciència», que ens ensenya la manera equilibrada d'articular el particular amb l'universal per gràcia del seu cosmopolitisme nacional.

Així s'impedeix que la divulgació de la ciència resti patrimoni de la xerramequeria vergonyant; així va ésser aquesta, altrament, la sort del nostre filosofar, com més va, més amateur, mes Diego Ruiz...

Norbert Bilbeny

# L'Escola Municipal d'Art Dramàtic de Tarragona

**A**QUESTS dies compleix tres anys d'existència una de les entitats més interessants que, dintre del món del teatre, al nostre entendre, tenim a Catalunya. Ens referim a l'Escola Municipal d'Art Dramàtic Josep Ixart que depèn de l'Ajuntament de Tarragona i de la Conselleria de Cultura. L'EMAD és orientada per Pere Salabert i Josep Anton Codina, ambdós provinents de l'Escola d'Art Dramàtic Adrià Gual i l'un i l'altre amb una ampla trajectòria dintre del món del teatre de casa nostra. Creiem molt important, cara a una veritable descentralització, que existeixin entitats culturals com la que ens ocupa. Per això hem pensat que era convenient de reclamar l'atenció del nostre possible lector per a la gent que duu a terme aquesta alternativa al centralisme barceloní. Sempre hem dit i no ens cansem de repetir que Barcelona tendeix a fer un centralisme molt més destructor, o com a mínim gairebé tant, com ho era el centralisme exercit per Madrid fins fa molt poc. Aquest centralisme s'està fent palès a través de la manca d'una política de descentralització cultural en el món del teatre i de la cultura catalana en general. Sociològicament l'espectacle, el caríssim espectacle com en aquestes planes recordava Jordi Coca, «Peer Gynt» és una dada reveladora. Pel que sabem després de Barcelona aquest espectacle ha anat a Reus i sembla que allí s'ha acabat la història. Tantes despeses, tants esforços, s'acabaran o moriran amb les representacions del Romea i del Teatre Fortuny. Es més, se'ns ha informat que després de Reus s'ha

destruït el decorat; si això és veritat, si els nostres informadors eren fidedignes, caldria inquietar-se molt. Primer perquè això voldria dir que no es pensa en la possibilitat d'un repertori. Pensem que si el «Peer Gynt», segons sembla, ha estat un èxit popular, ¿per què no es representa d'aquí un any o dos com fan tots els teatres subvencionats del món? I segon, ¿per què es permet de fer un espectacle que només es pot fer a Romea i al Fortuny, si és que això és veritat, i es prescindeix de la possibilitat que els espectacles del Centre Dramàtic de la Generalitat puguin itinerar amb decorats que siguin factibles de ser traslladats? La veritat és que tenim la impressió que a ningú interessa massa de revaloritzar les feines i els embrions culturals de les nostres comarques. Per això pensem que és tan esperançador que existeixin entitats culturals com l'EMAD que estan fora de tots els circuits habituals dominats per les grans famílies de poder teatral de Barcelona. L'EMAD és una alternativa al teatre de Barcelona i també al super-subvencionadíssim Institut del Teatre. Desde que Josep Montanyés dirigeix aquesta entitat, hi ha una gran il·lusió i una certa alegria en aquella enrarida casa, però quan analitzem la tasca descentralitzadora de l'Institut del Teatre i la seva teoria de sucursals duta a terme en el període Bonnin-Roda, hom es pregunta si les sucursals de l'Institut del Teatre que hi ha per les nostres contrades, varen ser creades en funció d'una veritable demanda cultural o per a afavorir una gent molt concreta i determinada que ja vivia en unes ciutats determinades. També cal-

dria preguntar-se, com deia algú, no sense una certa mala intenció, que potser algunes sucursals de l'Institut del Teatre es crearen per allunyar de Barcelona alguna de les persones més preparades que aquí teníem i que aquí podien treballar. L'EMAD ha creat un clima i una continuïtat de treball. L'ambient que es respira a les seves aules està fet de distensió, respecte i interès veritable pel teatre. La feina pedagògica que Salabert i Codina duen a terme es desenvolupa a dos replans fonamentals, la teoria i cursos pràctics, i la real praxi teatral a través d'un grup de teatre que duu a terme uns muntatges, amb gran rigor, cara al públic. En tres anys han presentat ja sis espectacles, sis propostes escèniques de les quals pràcticament no se n'ha parlat a Barcelona. Tarragona, pel que es veu, ja queda massa lluny per als nostres crítics i per a tots els nostres interessos. Fins ara l'EMAD ha presentat els següents espectacles: «Farsa de Misser Pere Pathelin», anònim francès del XV, amb versió i direcció de Pere Salabert; «Recitals de poemes tarragonins» (poemes d'Olga Xirinachs, Francesc Roig, Ismael A. Lluïg, Montse Palau, Josefina Massanes...), amb selecció i direcció de Jaume Vidal Alcover; «Trellat d'amor perdut», de William Shakespeare, segons versió de Josep M. de Sagarra i direcció de Josep Anton Codina; «Dues farses de Molière (El metge transformista i El potiner gelós)», segons versió i direcció de Pere Salabert; «L'Assemblea de les dones» d'Aristòfanes, en versió de Maria Villagómez i direcció de Josep A. Codina i «La Comèdia de Santa

Bàrbara», de Francesc Vicenç Garcia, arranjada per Jaume Vidal i Pere Salabert i dirigida per aquest darrer i Josep A. Codina. Normalment el grup teatral de l'EMAD ha actuat a l'Autòritat Municipal de Tarragona o a l'Institut de Estudios Tarraconenses. L'estrena, però, de l'últim espectacle «Comèdia Famosa de Santa Bàrbara», del Rector de Vallfogona, va tenir lloc a la plaça de l'Església d'aquesta localitat. Com el lector potser recordarà, el 1982 es va complir el quatre-cents aniversari del naixement del gran poeta i autor dramàtic del nostre barroc. Després de Vallfogona de Riucorb, l'espectacle es donà a Tortosa, pàtria del poeta Francesc Vicenç Garcia. Varem suposar que, com a mínim, es faria una representació d'aquest espectacle a Barcelona, donat que era el centenari esmentat i considerant la trajectòria del grup teatral de l'EMAD, però res de res. L'any del centenari s'ha acabat i no hem vist aquesta feina que homenatja un dels clàssics de la literatura popular de casa nostra, un dels pocs que tenim, i aquí —insistim— no s'ha pogut veure aquesta proposta, malgrat que ens consta que els seus responsables tenien un gran interès a ensenyar-la a Barcelona. Mentre les coses no s'arreglin, mentre que no hi hagi una veritable teoria de descentralització cultural, no volem deixar, des de la humilitat d'aquesta tribuna, d'homenatjar els tres anys de feina i les fites assolides per l'Escola Municipal d'Art Dramàtic Josep Ixart de Tarragona. La nostra felicitació.

Ricard Salvat

## Péguy: Poesia, fe i pàtria

**P**ERSONAL, solitari, únic... No era home d'escola ni d'escoles, i ara ens resulta tan difícil d'encasellar! Charles Peguy (1873-1914) va escriure i va viure amb força i amb convicció, amb les quals féu un solc profund, de manera que, sense fer escola, aconseguí admiradors i seguidors. Entre un nacionalisme abrandat però respectuós, alhora que arrelat, i un catolicisme obert al futur i al progrés, la seva figura, ara, quan pot semblar llunyana, resta lluny de semblar indiferent.

Ja fa força temps que Jordi Pujol (pròleg a La consciència cristiana i els nacionalismes, 1966) assenyala la transcendència nacionalista d'un poema d'Eva (1913): és la famosa «Prière pour nous autres charnels», on, segons Pujol, «Peguy qualifica la Pàtria terrestre d'assaig de la casa de Déu». La identificació entre la Ciutat de Déu i la humana és total i el cant a França que fa al començament de El misteri dels Sants Innocents (1912), quan diu al poble francès que ell ha arribat quan els altres encara no han sortit, no es basa en grans victòries ni en l'opressió dels altres pobles, sinó que l'elogi a França es concreta a lloar el seu poble com a «inventeur de la cathédrale» i com a «inventeur de la croisade».

L'exaltació de la pàtria féu que, en algun moment, el maurrasinisme

me assagés d'aprofitar-se'n: fou un intent més de falsificació, perquè, com sabem prou, si Péguy ha arribat a ésser guia, ho ha estat —de Maritain a Mounier— de les veus més obertes i progressives del catolicisme francès. La seva és una veu pregona i senzilla, per la qual cosa Péguy és, sobretot, un poeta cristià de l'esperança, «une toute petite fille», segons que ens diu als Sants Innocents: «Sense l'esperança, tot això només fora un cementiri». Al llibre El porxo del misteri de la segona virtut (1911), hi insisteix parlant de «la petita esperança» i d'«aquesta petita esperança / immortal». I a Clio (1917), obra pòstuma, gràcies a l'esperança que no el deixa, tot i que sap que ningú no ha estat mai feliç, vol ésser-ho i que el seu fill ho sigui.

En Péguy el més discutible és l'estil, però això no vol dir que, en aquests cas, es pugui destriar de l'home. Ben altrament, la retòrica del poeta és, agradi o no, la que escau a la seva obra; el ressò dels psalms que hi plana és adient a la salmòdia continuada que són els seus llibres, i les repeticions que hi dominen són exponent de la força, la convicció i la grandiositat que expressen: de fet, Péguy, sense això, seria tot un altre, ni millor ni pitjor, sinó diferent. Per això fou sempre mal vist des de la Universitat i des de l'Acadèmia, però ha tingut una perenni-

tat superior a la de molts que el blasmaron. I Molts cregueren aviat en ell, com, a més dels Monnier i Maritain ja esmentats, Romain Rolland, que publicà un Peguy (1944), magnífic.

Fou un gran sincer, lliurat amb força a la tasca en tot moment: primer de difusor del socialisme, després d'enaltidor de la cristiandat francesa. I, per la sinceritat i la força, difícilment acceptat en totes les bandes: primer, s'allunya de Jaurès en descobrir que, en la pràctica política, l'estratègia passa davant de les conviccions; després, tornat en forma ferotge al catolicisme de la infantesa, la seva vida esdevé un infern perquè la jerarquia —i Maritain molt prop d'ell, també— li exigeix que bategi els fills sense respecte a la voluntat de la mare que Péguy s'obliga de respectar (es aleshores quan pot subratllar que els clergues «marchent dans les chemins de la grâce avec une brutalité effrayante».

Fidel sempre a un tarannà sincer i personal, cal acceptar-lo en bloc o refusar-lo, també, totalment. Però l'acceptació total és difícil, tot i que hom pot assajar una comprensió global. Sempre exuberant i sempre desordenat, sempre sincer i sovint poc primmirat, fou definit per Van Tieghem com «escriptor de temperament profètic». Massa d'una peça, incideix sovint en un refugi perillós

de la política, cosa que, traint-lo pregonament i real, van voler aprofitar els energümens de l'«ordre nou» de 1940: la falsificació, però, era tan gran, que volia oblidar, entre tantes d'altres coses, la claríssima posició pro-Dreyfus de Péguy i la seva col·laboració entusiasta amb Zola en aquell cas. En realitat, tot i la contundència que el fa considerar massa d'una peça, l'exuberància que el caracteritza arriba als mateixos components de la seva personalitat, i tan Péguy és el dels manifestos socialistes —De la societat socialista (1897), Marcel, primer diàleg de la ciutat harmoniosa (1898)—, com el del nacionalisme contundent de Notre patrie (1905) i Luis de Gonzaga (1905), continuador, en realitat, del teatre inicial de Joana d'Arc (1897), obra refeta i adaptada a la seva evolució en El misteri de la caritat de Joana d'Arc (1910). A La nostra joventut (1910), confessa que «el nostre dreyfusisme era una religió», però, en realitat, el lliurament religiós a totes les causes que creu adients és normal en ell. Cal situar-lo, però, al seu temps i comprendre'n la grandesa d'algunes posicions, com quan a la Joana d'Arc de 1910, ell, defensor de les corades i enaltidor de les glòries de França, precisa que «els que desapareixen perden l'ànima perquè desapareixen».

Josep Faulí

# «El cant del poble»: Història i anècdota

**D**ARRERAMENT han tornat a sortir publicades algunes «cartes al director» que pregunten i demanen aclariments sobre els orígens i els autors de la cançó patriòtica «El cant del poble» i que en fer-ho —i això ja és menys comprensible— parteixen quasi sempre de dades errònies o confuses. I dic menys comprensible, perquè «El cant del poble», a diferència de tantes altres cançons i himnes, no planteja cap problema en aquest sentit.

Des d'un punt de vista fredament objectiu, quasi n'hi hauria prou, per a respondre les preguntes esmentades, dient que «El cant del poble» és una cançó patriòtica subtítolada «Himne de Catalunya», amb text de Josep M.<sup>a</sup> de Sagarra i música d'Amadeu Vives (melodia unisonal i acompanyament) inspirada en un tema d'«Els Xiquets de Valls» de Josep Anselm Clavé. Una cançó a més, que va ser estrenada al Palau de la Música Catalana el dia 18 d'abril de 1931.

Ara bé, em sembla que amb aquesta freda resposta no n'hi ha prou, perquè la veritat és que darrera d'ella hi ha tota una història molt interessant i unes curioses circumstàncies anecdòtiques.

La història, fet i fet, ja feia molts anys que durava i els seus precedents cal situar-los a finals del segle passat, quan «Els Segadors» començaren a adquirir caràcter d'Himne Nacional i alguns sectors del mateix catalanisme no veien amb gaire bons ulls la paulatina però invencible retirada de la lletra «popular» («Catalunya, comtat gran...») davant de la major acceptació de la «moderna» (Catalunya triomfant...). I la cosa més sorprenent és que en el moment de la victòria (abril del 31) d'aquelles tendències que tot feia preveure que més havien de defensar la versió «moderna», sorgeix —quasi com a solució salomòni-

ca— l'intent de trobar un himne totalment nou que acabés d'una vegada amb aquella dualitat. Sens dubte, aquesta és la principal intencionalitat d'«El cant del poble», malgrat que, com és lògic, mai no es digués prou clarament en previsió de la incertesa de la resposta popular i, en conseqüència, del resultat pràctic de l'intent. En bona part, la iniciativa fou promoguda per Ventura Gassol, del tot contrari —ell mateix, molts anys més tard, m'ho havia dit personalment— al text «modern» de «Els Segadors»; al «poeta» Gassol, que s'emocionava i vibrava recitant o cantant el text «popular» del romanç històric, li semblava una espècie de profanació que se l'hagués suplantat per un altre i no s'adonava, en el seu abrandat idealisme utòpic, de les exigències reals i pràctiques d'un himne. D'altra banda, i per camins molt diferents, hi havia la coneguda i vella il·lusió de l'Amadeu Vives de basar-se en certs fragments d'«Els Xiquets de Valls» de Clavé per a escriure un «Himne de Catalunya». Les circumstàncies, doncs, van fer que els dos camins es trobessin i desemboquessin en la idea de «El cant del poble», realitzada a corre-cuita pels dos autors esmentats: Vives i Sagarra. Fins aquí, i de manera breu i esquemàtica, el perquè i el com de la gestació de «El cant del poble». Però hi ha, encara, l'aspecte anecdòtic del seu naixement que, a més ens explica el perquè de les presses en la realització de la idea.

Començaré referint-me a un fet que aparentment no té res a veure amb tot això. Des de molt abans de la nova situació política derivada de la proclamació de la República i de la naixent Generalitat, ja estava anunciat un concert d'homenatge al mestre Nicolau. I si ens mirem el programa d'aquest concert no sabem veure-hi gens ni mica perquè ara en parlo. Però si tenim ocasió de llegir un dels fulls solts que es van imprimir un o dos dies abans



Josep Maria de Sagarra i Amadeu Vives, autors, respectivament, de la lletra i de la música d'«El cant del poble».

del concert, la cosa ja canvia totalment. Aquests fulls solts (que per la seva pròpia condició no són gens fàcils de trobar) deien textualment:

«El concert d'avui, 18 d'abril de 1931, cinquè dia de la proclamació de la República, finalitzarà amb l'estrena per l'orfeó Català de l'Himne de Catalunya «El cant del poble», compost i harmonitzat d'una melodia de Josep Anselm Clavé per Amadeu Vives,, amb poesia de Josep M.<sup>a</sup> de Sagarra». I, a continuació, la reproduïa íntegrament: «Glòria, catalans, canteu! / Canteu amb l'ànima! / Un crit i una sola veu: / Visca la Pàtria! / La nostra terra és redimida! / El gran moment és arribat! / Fora els ultratges! Lluny la mentida! / Ningú ens prendrà la nostra llibertat! / Joia que ha inflammat el cel! / Falç i ginesta! / Vola sobre les front l'estel de la senyera! / Tenim les venes per estimar-la; / i en la tempesta del combat / tenim els braços per defensar-la! / Ningú ens prendrà la nostra llibertat!».

La jugada no podia ser més clara: aprofitar l'eufòria d'aquells dies i un concert que oferia totes les garanties pel bon èxit de l'experiència... i veure què passava. I allò que va passar fou que el previst homenatge al mestre Nicolau va adquirir una solemnitat i un relleu del tot imprevisibles, que el Palau de la Música Catalana estava ple de gom a gom i bullia d'entusiasme, que totes les grans personalitats de la nostra política (amb Macià i Companys al davant) hi eren presents que «El cant del poble» es va haver de repetir tres vegades i que a la tercera ja s'hi van sumar moltes veus del públic... i que, finalment, aquest mateix públic va reclamar insistentment i va fer cantar, i va cantar ell també «Els Segadors». El plebiscit popular —tot i la gran acollida donada a «El cant del poble»— va ser, doncs, inqüestionable: per sobre de qualsevol altra cançó patriòtica, l'autèntic Himne Nacional de Catalunya era —i continua essent— «Els Segadors».

Oriol Martorell

## «Ducat d'ombres», de Joan M. Monjo

**E**L premi Octubre de narrativa, que duu el nom d'Andròmina, del 1982 fou concedit a Joan M. Monjo (Gandia, 1956) per Ducat d'ombres (Sèrie La Unitat n.º 73. Edicions 3 i 4. Eliseu Climent, editor. València desembre de 1982).

Al darrera d'una suggestiva portada i de nou cites literàries que amparen el volum, el lector es trobarà amb una història situada al barroc valencià. Una història imaginativa i fantasmagòrica que es clou amb les frases «Què seria de mi sense la pàtria del somni? Com podria viure sense literatura? (p. 213). La cita és obligada per a clarificar el sentit de la novel·la i les intencions de l'autor. Ducat d'ombres —en el terreny de les intencions— no pretén ser una obra que s'excusi ni per la fascinació de la intriga, ni per la força de les idees, ni per la complexitat dels personatges, ni per la fidelitat en la reconstrucció d'un ambient històric. No substancialment per això. L'autor, em sembla, pretén de sustentar l'interès del seu relat en el plaer verbal. Sobre la base d'una anècdota mínima, gairebé sobre una imatge d'arrel segurament plàstica —la d'un arbre que empeltat de pell humana converteix les seves branques en fornits i monstruosos braços amenaçadors— de la qual el relat n'explica precedents i conseqüències, l'autor hi aplica una prosa ornamentada i artificiosa, barroca.

L'obra sembla voler afirmar de manera molt explícita que el més pur plaer literari es troba en la gra-

tuat fabuladora i en la brillantor verbal. Sobretot en l'ornat —aliteracions, hipèrbats, símils— d'un idioma sensorial que, com una vestidura magnífic dels Veronesse, dona sentit suficient al text.

L'opció és arriscada. Ho és perquè em sembla només aparent que el fulgor estètic de les formes sigui autònom i més aviat m'inclinaria a pensar que té una funció recurrent, complementària —depenent, per tant— de la força de l'experiència humana que el text revela. I arriscada també perquè en el terreny més estrictament estètic de l'obra d'art l'error i l'encert depenen no tant de l'argument com el matís de l'al·lusió: subtil, mínim. De difícil control. La diferència entre la interpretació musical vulgar o genial, vull dir, no resideix en una alteració substancial de la partitura sinó en una intensitat expressiva que només es pot mesurar en lleus modulacions dels instruments. Lleus però decisives.

La partitura de Ducat d'ombres està teòricament, em sembla, ben plantejada. Pretén de fet coincidir el marc barroc de la història amb una llengua retòrica, el clarobscur de les consciències, l'artifici de les faules i la densitat de les ombres que endolen tota la història. Falla, però, el matís i el que haurien de ser ombres denses esdevenen sovint simplement espeses.

L'obra té una pretrama que pretén de donar versemblança a la faula: un valencià del segle XIX, lliberal de conviccions i inexperienciat escriptor —que en són de difícils

d'explicar per a un mediocre escriptor com jo, aquestes sensacions tan complexes» (p. 12)—, reclòs a causa d'una malaltia en una finca solitària i estimulat per la lectura d'un vell volum, el 1858, exactament, redacta la història que constitueix, pròpiament, la novel·la. Aquesta explica les desgràcies familiars que es congrien sobre el duc de Milparres: el deshonor, la bogeria i la mort es rabegen en la seva nissaga fins a convertir-lo en un foll solitari que s'evadeix dels seus terrors cuidant i protegint uns pomers que creu encarnació dels seus familiars morts. Per aconseguir aquesta protecció, i gràcies als consells d'un bruixot, empalta amb la seva pròpia carn uns arbres que esdevenen monstruosos guardians que destrueixen amb les seves branques convertides en braços als deprimats i als intrusos d'aquest «hort perfecte». El monstruós engendre arrossegarà a la desgràcia a tots els que per curiositat o cobdícia en poseeixen o en pretenen el secret.

Aquest argument, en l'específica qualificació verbal de la novel·la, esdevé feixic i no aconsegueix fascinar, com pretén, el lector. En destacaria tres causes: el fet que les diverses parts de l'argument semblen desencallades i així malgrat inclou figures —Bel·lisa— o situacions —el Carnestoltes— d'interès, no aconsegueixen articular-se de manera congruent i semblen més aviat escenes autònomes yuxtaposades. La causa d'això resideix, em sembla, en la simplificació pel personatge principal al qual el lector no acaba

mai, certament, ni de conèixer ni de comprendre: l'obra, em sembla, necessitava un tipus humà d'una complexitat psicològica més suggestiva i complexa.

Però tampoc la llengua salva al text, malgrat una evident riquesa lèxica: el conceptisme perjudicà fins i tot a Gracián. Les anàfores —«estranyes sers, silenci i silenci i parpalleig de fred estels de rosada» (p. 21)— reproduïxen alguns errors de la retòrica de l'època. Els símils són sovint brillants, sempre imaginatius, però a vegades, també, no crean un efecte recurrent sinó al contrari dispersador, com quan, en descriure un cadàver diu que «tenia els ulls esbatanats com un cel en jorn de sol» (p. 178) on la vitalitat del símil xoca amb l'horror de la visió. Insisteixo, sovint la imatge és brillant, però no ho és el conjunt: és un problema de mesura, de matís, però decisiu.

Tinc temptacions d'abogar per una narrativa de la quotidianitat, de personatges contemporanis, de conflictes vulgars i de complexitat psicològica. Si no ho faig no es perquè no cregui que no hi ha un cert desgast del «revival» històric —malgrat els èxits dels Mújica Lafnez, Yourcenar o Eco— que en la literatura catalana incideix sobretot en una inacabable sèrie de reconstruccions del conflicte civil i de la postguerra. Si no ho faig es perquè els materials de l'argument no garanteixen tampoc la qualitat. Es qüestió d'estil també.

Ramon Pla i Arxé

# Frederic Mompou: La solitud sonora

**E**L compositor català vivent més important i un dels nostres músics de més volada a nivell internacional, Frederic Mompou, és sempre notícia. El mestre Mompou nasqué a Barcelona el 16 d'abril de l'any 1893. Ara, en el llindar dels seus noranta anys, l'interès humà del personatge es fa més palès encara.

El músic i la seva esposa, Carme Bravo, ens reben en el seu pis del Passeig de Gràcia, un parell de portes més amunt de «La Punyalada». La figura alta, prima i elegant del mestre sembla rebel·lar-se contra el pas del temps.

## Poques paraules i poques notes

Mompou ha estat sempre lacònic, no sols a nivell de conversa, sinó també en l'aspecte musical: «En la vida sóc home de molt poques paraules; i en la música, de molt poques notes». Ara es mostra més eixut encara. La seva muller, amantent i sol·licita, l'ajuda a completar les frases que va estructurant lentament, amb certa dificultat.

—No t'agrada la popularitat, no t'agraden les entrevistes —el renya, afectuosament, Carme Bravo—.

Hauries d'haver-te fet frare.

El mestre Mompouriu. Els seus ulls ens observen tafaners mentre contemplem els seus dits llargs, pulcres, finíssims, els quals, certament, no corresponen pas a un home que s'apropa als noranta anys de vida.

## París, anys vint

—La influència de París i els seus ambients artístics dels anys vint fou decisiva per a la consolidació de la vostra personalitat creadora. Hom ha esmentat infinites vegades el cas del vostre interès per Debussy, Erik Satie, Fauré i la vostra amistat amb Ravel i amb Prokofiev...

—Sí, sí, és cert. Amb Ravel i amb Prokofiev fórem molt bons amics. Ravel anava més a la seva, tot i que havíem conversat llargament. Prokofiev havia vingut a casa meua, aquí, a Barcelona... Un altre gran amic va ésser François Poulenc. Erem molt afins amb en Poulenc, no sols per la nostra manera d'ésser, sinó també per les nostres idees en matèria de música.

—El que no heu tingut mai, en canvi, són deixebles...

—No, això no. No hauria servit per a dedicar-me a l'ensenyament. Els hauria aprovat tots. Hi havia un catedràtic a la Universitat que tam-

bé ho feia això. Deia que ja els suspendria la vida...

—Ara no plantejava pas aquesta qüestió en un sentit estrictament pedagògic. Volia referir-me a la possibilitat de transmetre els vostres coneixements i experiències.

—Això ja ho havia fet en els cursos internacionals de Santiago de Compostela. Hi vaig anar molt anys.

El gran piano de cua del mestre resta tancat. No ha tornat a tocar-lo després de la darrera malaltia. No gosem tractar el tema.

—I de música, ja n'escolteu força?

—Sí, la ràdio sobretot. He d'escoltar el que em donen. I de vegades allò que em faria il·lusió no ho posen. Hi passo moltes estones escoltant música. I anem sovint als concerts. L'oïda la conservo força. Es la vista la que em falla. Veure-hi encara hi veig, però no puc llegir... Els meus preferits en música han estat sempre el francesos i també els russos.

—Una vegada en una entrevista que us varen fer deieu que també us agrada Gershwin.

—Es cert. M'agrada tot el que sigui música viva i que posseeixi expressivitat. Ja ho crec que m'agrada Gershwin.

## Les campanes de l'avi

—Heu dit que l'orella no us falla pas. Recordeu encara el so de les campanes que fonia el vostre avi matern, a Montjuïc?

—Jo aleshores era molt jovenet, però ja estudiava al Conservatori del Liceu. Em feien comprovar si la campana donava la nota ben afinada. I costava una mica, per raó de la ressonància. No, no l'he oblidat, el so de les campanes que fonia l'avi.

—Si el vostre avi en lloc de fer campanes hagués fet orgues, la vostra música hauria estat menys austera i eixuta?

—No ho sé. No m'agraden les coses massa elaborades. M'interessa el que és essencial. Sempre ha tractat d'eliminar de les meves obres tot allò que no considerava essencial. Per això m'he conformat amb el piano i, en alguns casos, la veu humana.

—El vostre rigor i la vostra exigència han fet que haguéssiu d'esquinçar moltes obres vostres?

—No, estripar-les no. Moltes ja no les he escrit. He tingut una mica de fama de mandrós jo, però això no és exacte. Sempre he procurat treballar. I si no he fet més, ha estat perquè no em sortia o perquè el que em sortia no m'interessava prou.

—Com ho veieu tot això d'aquest norantè aniversari que ja teniu al damunt?

—Estic molt content. M'agrada que es recordin de mi. No ho dic per les distincions, que ja les valoro, sinó pel fet que en tinguin en compte. Ara diu que volen fer moltes coses... Temps enrera uns nois que, per cert, ho fan molt bé, em varen dir que volien posar el meu nom al seu trio. Els vaig dir que sí. A Nova York un dia d'aquests em dediquen un concert. Però no hi anirem. Diu que hi fa molt fred i el viatge és molt llarg. I consti que m'agradaria, car hi ha obres de músics amics meus...

Amb la col·laboració de la seva esposa completem la informació. El concert tindrà lloc al Lincoln Center. Integren el programa obres de: Rodrigo, Esplá, Ginastera i Coria (estrena dedicada a Mompou).

—I d'obra del mestre no en tocaran cap?

—Sí. L'oratori «Improprios» amb la coral de la Universitat d'Oriedo. A l'Ateneu de Santander, Enrique Franco pronunciarà una conferència el dia 28 de febrer, amb il·lustracions musicals (obres de Mompou) interpretades pel pianista Pedro Espinosa.

## Música callada

Donem una ullada als quaderns que pengen de les parets. El retrat que li va fer l'artista Villaseñor. Un altre (inacabat) del pintor xilè Federico Aguilar Alcuaz. Un parell d'olis del seu germà Josep. Un parell d'obres de Francesc Domingo. El bust que li va fer Joan Rebull i un altre d'Enric Monjo. Diverses cartes damunt la taula. Una pianista argentina li recorda que ha tocat obres seves a la Índia. Truca el telèfon: és la pianista Alicia de Larrocha. Frederic Mompou seu a la butaca de la gran sala. Resta concentrat, seré, quiet... En el seu front immens es dibuixa tot un seguit d'arrugues... Es ara, en aquests moments, quan voldríem recordar aquelles paraules seves: «Aquesta música és callada perquè la seva audició és interna. Continenent i reserva. La seva emoció és secreta i sols pren forma sonora en les seves ressonàncies sota la gran volta de la nostra solitud. La música callada, la soledat sonora, presentides per Sant Joan de la Creu, trobaran en aquestes pàgines un anhel de realitat».

# Juli González, dibuixant

**T**RACTADISTA subtil, el toscà Cennino Cennini dedicà al segle XV una part del seu «Libro dell'Arte» al dibuix, amb la qual cosa el gènere, per primer cop a Europa, és objecte de consideració general. I no sols des del punt de vista de les tècniques que li pertocquen, sinó també com a instrument d'investigació i creativitat de vàlua remarcable. L'anàlisi suposa, a més, la primera consideració global, teòrica i pràctica, sobre l'autonomia de la idea de dibuix, així com la formulació d'uns principis doctrinals específics que, en essència, encara són vigents.

Tal com és fàcil d'entendre, l'estudi de Cennino Cennini es fa ressò d'un seguit de testimoniatges paradigmàtics que, des dels mil·lennis prehistòrics de les coves d'Altamira i Lascaux, havien descobert en els signes lineals uns elements expressius particularment dotats per a assolir una força narrativa extraordinària.

A tall d'exemple mínim, podríem esmentar els motius gràfics sobre fons blanc dels «lekythos» ceràmics grecs del segle V abans de Crist, treballats amb pinzell i emprant uns colors obscurs i opacs així com els de diferents obres de l'escola miniaturista irlandesa dels segles VIII i IX, caracteritzats no sols pels continguts decoratius, exquisidament decoratius, sinó també pel valor orgànicament dinàmic de les geometries que els defineixen.

D'un període més proper es podria recordar igualment la imatge dels missals i dels saltiris austríacs del segle XII, la qual, mitjançant uns procediments singulars del dibuix a la ploma i a l'aquarella sobre pergamí, evidencia els fruits d'una perspicaç recerca d'efectes realistes en la determinació dels fons, mentre les figures assequen una remarcable intensitat expressiva.

Mogut per l'etern deler de conèixer els trets més pregonos de l'home, protagonista primordial de la tasca gran que li es deguda, Juli González (Barcelona, 1876) arriba a encaixar el seu nom a les primeres pàgines de l'art contemporani. Ho fa com a



Juli González amb «Femme au miroir» (1936-1937).

inventor d'un conjunt de volums corporis i ideals totalment inèdits i altament enriquidors, i ho aconseguí també a través d'un dibuix de primer ordre.

La condició de dibuixant exemplar que caracteritza el nostre creador es pot comprovar en una gratificant exposició que, amb el títol genèric de «Juli González. Dibuixos», ha muntat la Conselleria de Cultura de l'Ajuntament barcelonès a l'estatge del Palau Meca (Carrer de Montcada, 19). Orfebre, pintor i, sobretot, escultor, l'artista va saber fer seus tots els recursos de la línia per a fonamentar cadascun dels estadis de la carrera que, amb humilitat, sofriment i mèrit, va rubricar.

L'exhibició del Palau Meca s'enceta amb un perfil de noia, treballat sobre paper amb llapis, sanguina i pastel i datat devers 1900-1904, i es clou amb un altre rostre femení, molt esquematitzat i fet amb carbo-

net i llapis, que data de l'any 1942, quan l'artista troba la mort a la seva residència d'Arcueil, a França.

Confegit amb peces que són del patrimoni públic gràcies a la generositat de Roberta González, filla de l'artista, i que pertanyen a importants col·leccions del madrileny Museu d'Art Contemporani i del Museu d'Art Modern de Barcelona, el repertori que s'exhibeix aplega unes dues-centes obres, amb les quals hom pot endinsar-se en l'origen d'un quefer que, sense negligir els ensenyaments més savis de la tradició, s'erigeix internacionalment com una de les fites de l'art de la nostra centúria, en raó de l'espirit profundament renovador que el genera.

Poc disposat a fixar-se un programa a llarg termini o a permetre que li fos dictat per altri, puix que, com ell mateix va dir-nos, ambdues coses limiten l'avançament, Juli González es mostrà sensible al llenguatge que creia més adient a cada circumstància, raó per la qual conjunja de manera coherent un sòlid realisme deslliurat d'entrebancs amb una avantguarda exercida amb evidents facultats de demifürg.

Ara, l'artista ens és ofert a través d'una nodrida selecció de dibuixos realitzats amb tota mena de sistemes propis del gènere. Alguns cal relacionar-los indefugiblement amb escultures que mai no pugueren dur-se a terme, si bé només calibrant l'accent del traç sovint ja s'albira l'especial envergadura estètica de l'obra projectada. En altres ocasions, es tracta de peces concebudes sense utilitat posterior, plenament definitives. En tot cas, l'exposició es fa espill d'una labor modèlica, que cal apreciar d'acord amb el mereixement que li correspon.

Al capdavant, fem menció de l'esplèndid catàleg editat amb motiu de l'esdeveniment cultural motiu d'aquest paper. Abundosament il·lustrat, inclou sengles textos analítics d'Alvaro Martínez Novillo, Cecília Vidal i Maynou i Maria José Salazar.

Josep Iglésias del Marquet

Eugeni Molero

## Pulso financiero

Banesto prosigue encabezando el ranking español por recursos ajenos, codo a codo con el Central. A fines de 1982 el orden de los «grandes», en miles de millones de pesetas estaba así con proporción de alza en el año:

	XII-82	%
Banesto	1.468	24
Central	1.459	34
Hispano	1.104	9
Bilbao	1.000	19
Vizcaya	788	21
Sanander	738	18
Popular	517	18
Exterior	439	21

Reflejo de la recuperación de mercado por la gran banca es la cota de incremento lograda el pasado ejercicio, casi del 21 por ciento por sólo 18,2 por ciento del conjunto del sector bancario. Los ocho grandes arriba reseñados capturaron el pasado ejercicio 1,3 billones de pesetas.

Los depósitos de clientes y bonos de tesorería a fin de año del Banco de Santander, según

carta enviada a sus accionistas, suman 738.600 millones, con alza de 114.000 (18 por ciento). Contaba en dicha fecha con 389.655 accionistas (más de 23.069 en la anualidad) y 1.032 oficinas (abiertas 122 en 1982).

Después de detraer de los resultados el importe máximo fiscalmente deducible para la amortización del inmovilizado y saneamiento de la cartera de valores, Banco de Santander destinó 7.423 millones (más del 17 por ciento) a cancelación de fallidos y provisión de morosos. El beneficio antes de impuestos sumó 12.575 millones (11.803 en 1981).

Siguen los buenos resultados de las participaciones de Inmuebles en Renta, S.A. En el ejercicio 1982 han rentado el 13,32 por ciento líquido las participaciones del grupo A y el 11,22 por ciento las del grupo B, distribuidas bimestralmente.

Inmuebles en Renta, con

doce años de vida, es casi la única empresa inmobiliaria con patrimonio en explotación en régimen de alquiler que resta en España, hecho insólito si además se añade que su configuración lo es por el sistema de Cuentas en Participación, de lo que resulta que las participaciones no experimentan descenso alguno en su cotización, al contrario de los títulos

sometidos a los vaivenes de la Bolsa.

Rankings execrables. — El importe de dinero sustraído a los bancos durante el pasado año 1982 ha sumado más de cuatro mil millones de pesetas, cifra récord. Y ello pese a haber destinado la banca 50.000

millones en las medidas de seguridad antiatracos propugnadas por la anterior Administración. Los bancos más atacados —según «Actualidad Económica»— durante la pasada anualidad han sido: Hispano, 133 atracos; Central, 126; Banesto, 122; Bilbao, 91; Santander, 67 y Vizcaya, 56.

B. B.

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A.

#### AVISO A LOS TENEDORES DE OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES, EMISION 1972

Verificado el día 7 de febrero cte., ante Notario, y con asistencia del Comisario del Sindicato, el noveno sorteo para el reembolso de 258.000 obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión 1972, al 8,2386 por 100, han resultado amortizadas, aquellas cuya numeración figura en el preceptivo anuncio que se publica en el Boletín Oficial del Estado y en una relación obrante en las oficinas de la Sociedad (c. Mallorca, 245, 6.ª planta), División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero) y de la que disponen las entidades bancarias que después se reseñan. En dicha relación figuran convenientemente separadas y detalladas aquellas que sólo tienen derecho al reembolso en metálico y aquellas otras que, de acuerdo con lo previsto en la escritura de emisión, pueden ejercitar, si lo desean, su derecho a convertir tales obligaciones, en su totalidad o en parte, en acciones de la Sociedad, de la Serie A, en las siguientes condiciones:

1.ª El derecho de opción deberán ejercitarlo dentro del plazo de un mes a partir de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial del Estado. Transcurrido dicho plazo sin haberse ejercitado tal derecho, se entenderá que los tenedores de las mismas optan por el reembolso en metálico de sus títulos.

2.ª Las acciones Serie A que se emitan en 15 de julio próximo a este exclusivo fin, y que disfrutará del derecho número de orden 100 y siguientes, lo serán a la par, en virtud de lo dispuesto en el Artículo n.º 36 de la Ley de 17 de julio de 1951, de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

3.ª Los obligacionistas que a ello tengan derecho y que concurrirán a la conversión harán uso del mismo, previa entrega de las obligaciones (deberán llevar adherido el cupón de vencimiento enero de 1984) y la correspondiente póliza de Bolsa u otro título de propiedad en el indicado Servicio de esta Sociedad, o en cualesquiera de los Bancos que al final se indican.

4.ª Las acciones que se emitan para realizar el canje de que se viene haciendo mención, gozarán de los mismos derechos que las de la Serie A actualmente en circulación y entrarán a participar en los resultados del presente ejercicio, en la debida proporción, a partir del día 15 de julio próximo.

A partir del día 15 de julio próximo, se procederá al reembolso del valor nominal de las obligaciones que han resultado amortizadas y de aquellas otras que, teniendo derecho a ser convertidas en acciones, no lo ejerciten dentro del plazo indicado al efecto; junto con el principal, se abonará también el importe del cupón n.º 23, que vence en la indicada fecha, en el mencionado Servicio de la Sociedad, o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias de los Bancos siguientes: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 7 febrero 1983.  
EL PRESIDENTE-DIRECTOR GENERAL

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A.

#### AVISO A LOS TENEDORES DE OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES, EMISION 1970

Verificado el día 7 de febrero cte., ante notario y con asistencia del Comisario del Sindicato, el décimoprimer sorteo para el reembolso de 259.000 obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión 1970, al 9,0909 por ciento han resultado amortizados con derecho a conversión, los títulos cuya numeración figura en el anuncio que se publica en el «BOE» y en una relación obrante en las oficinas de la Sociedad (C. Mallorca, 245, 6.ª planta, División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero) y de la que disponen las entidades bancarias que después se reseñan. De acuerdo con lo previsto en la escritura de emisión pueden ejercitar, si lo desean, su derecho a convertir tales títulos, en su totalidad, o en parte, en acciones de la Sociedad, de la Serie A, en las siguientes condiciones:

1.ª El derecho de opción deberán ejercitarlo dentro del plazo de un mes a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado». Transcurrido dicho plazo sin haberse ejercitado tal derecho, se entenderá que los tenedores de las mismas optan por el reembolso en metálico de sus títulos.

2.ª Las acciones Serie A que se emitan en 1.º de junio próximo, a este exclusivo fin y que disfrutará del derecho número de orden 100 y siguientes, lo serán a la par, en virtud de lo dispuesto en el artículo n.º 36 de la ley de 17 de julio de 1951, de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

3.ª Los obligacionistas que concurrirán a la conversión, harán uso de su derecho, previa entrega de las obligaciones (deberán llevar adherido el cupón de vencimiento noviembre 1983) y la correspondiente póliza de Bolsa u otro título de propiedad, en el indicado Servicio de esta Sociedad o en cualesquiera de los bancos que al final se indican.

4.ª Las acciones que se emitan para realizar el canje de que se viene haciendo mención, gozarán de los mismos derechos que las de la Serie A actualmente en circulación y entrarán a participar en los resultados del presente ejercicio en la debida proporción, a partir del día 1.º de junio próximo.

A partir del día 31 de mayo próximo, se procederá al reembolso del valor nominal de las obligaciones que han resultado amortizadas y que teniendo por tanto derecho a convertirlas en acciones, no lo ejerciten dentro del plazo indicado al efecto; junto con el principal, se abonará también el importe del cupón número 26, que vence en la indicada fecha, en el mencionado Servicio de la Sociedad, o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias de los bancos siguientes: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 7 febrero, 1983.  
EL PRESIDENTE-DIRECTOR GENERAL

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A.

#### AVISO A LOS TENEDORES DE OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES, EMISION MARZO 1971

Verificado el día 7 de febrero cte., ante notario y con asistencia del Comisario del Sindicato, el décimo sorteo para el reembolso de 237.000 obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión 1971, al 9,0909 por ciento, han resultado amortizados con derecho a conversión, los títulos cuya numeración figura en el anuncio que se publica en el «Boletín Oficial del Estado» y en una relación obrante en las oficinas de la Sociedad (C. Mallorca, 245, 6.ª planta, División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero) y de la que disponen las entidades bancarias que después se reseñan. De acuerdo con lo previsto en la escritura de emisión, pueden ejercitar si lo desean, su derecho a convertir tales títulos en su totalidad o en parte, en acciones de la Sociedad, de la Serie A, en las siguientes condiciones:

1.ª El derecho de opción deberán ejercitarlo dentro del plazo de un mes a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado». Transcurrido dicho plazo sin haberse ejercitado tal derecho, se entenderá que los tenedores de las mismas optan por el reembolso en metálico de sus títulos.

2.ª Las acciones Serie A que se emitan en 1.º de junio próximo, a este exclusivo fin y que disfrutará del derecho número de orden 100 y siguientes, lo serán a la par, en virtud de lo dispuesto en el artículo n.º 36 de la ley de 17 de julio de 1951, de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

3.ª Los obligacionistas que concurrirán a la conversión, harán uso de su derecho, previa entrega de las obligaciones (deberán llevar adherido el cupón de vencimiento noviembre 1983) y la correspondiente póliza de Bolsa u otro título de propiedad, en el indicado Servicio de esta Sociedad o en cualesquiera de los bancos que al final se indican.

4.ª Las acciones que se emitan para realizar el canje de que se viene haciendo mención, gozarán de los mismos derechos que las de la Serie A actualmente en circulación y entrarán a participar en los resultados del presente ejercicio en la debida proporción, a partir del día 1.º de junio próximo.

A partir del día 3 de marzo, se procederá al reembolso del valor nominal de las obligaciones que han resultado amortizadas y que teniendo por tanto derecho a convertirlas en acciones, no lo ejerciten dentro del plazo indicado al efecto; junto con el principal, se abonará también el importe del cupón n.º 24, que vence en la indicada fecha, en el mencionado Servicio de la Sociedad o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias de los bancos siguientes: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 7 febrero, 1983.  
EL PRESIDENTE-DIRECTOR GENERAL

## Análisis

### ¿Multinacionales? O.K.

LA conmemoración del XXV aniversario de Citroën España ha dado ocasión al nuevo ministro de Industria para afirmar públicamente el apoyo de su ministerio a la implantación de empresas multinacionales en España. «Es bueno —ha dicho— que la aportación de tecnología española sea creciente, pero la construcción de automóviles pasa inevitablemente por las multinacionales. Este Gobierno no tiene ningún sesgo contra lo multinacional».

En sintonía con esta onda, el secretario general de la Federación Estatal del Metal de la UGT corroboraba esta proclividad hacia las multinacionales desparramadas por los cinco continentes: «Para incrementar la relación de exportaciones - productos interior bruto, España necesita muchas más empresas multinacionales. Y si no surgen de entre nuestras grandes empresas privadas, habrá que ensayar la fórmula de la empresa pública multinacional, como se ha hecho ya en otros países».

La complejidad de los avances tecnológicos, al alcance únicamente de países privilegiados; la universalización de los mercados por la reducción de distancias; la necesidad de exportación para alcanzar producciones competitivas y el aumento y sofisticación de las necesidades humanas a medida que se obtienen mayores niveles de vida, etc., avalan la manifiesta pérdida de temor a las multinacionales que consideran unitariamente el mercado mundial, en el que se asientan centenar y medio de naciones.

Tomando como ejemplo la industria automovilística, el consejero delegado de Citroën y presidente de Confemetal, Carlos Pérez de Bricio, definió, en el acto arriba aludido, la actual situación de la industria automovilística española, copada por las más importantes multinacionales del ramo: General Motors, Ford, Renault, Citroën y Volkswagen.

Se refirió, el ex ministro Pérez del Bricio, a las cuatro etapas en que podría dividirse la reciente historia del automóvil en España: el decepción 1952-62, con el establecimiento de Seat, Renault y Citroën, época que conduce a la producción conjunta de cien mil vehículos anuales.

La década 62-72, coincidente con el milagro de la industria española, paso de gigante de una industria muy protegida hasta alcanzar el medio millón de producción.

En 1972 se inicia la tercera etapa, como consecuencia del acuerdo con la CEE, que nos debía asociar, en un quinquenio, a nivel económico, con el Mercado Común. Para lo cual había que liberalizar y cambiar la legislación del automóvil, que impedía nuestra entrada en la Comunidad.

Y, finalmente, la cuarta etapa que ahora se inicia con la entrada del primer fabricante mundial, la General Motors, cuando con una capacidad de producción de millón y medio de unidades, nuestro mercado sólo consume medio millón, y se logra exportar otro medio millón. las ventas en España han ido bajando desde las casi 700.000 unidades de hace cinco años al medio millón actual.

Poseemos empresas muy similares a las europeas en tecnología, productividad y competitividad, como lo demuestra el que sus exportaciones vayan mayoritariamente al Mercado Común y no a países del Tercer Mundo. Dan ocupación directa a cien mil empleados; generan 300.000 puestos de trabajo inducidos, otros 300.000 en talleres de reparación, más las personas que dependen de la industria automovilística, completando el 10 por ciento de la población activa española. Dada su envergadura, cualquier apoyo que se le preste a este sector —concluye Pérez del Bricio— genera un efecto multiplicador superior de cualquier otra actividad. La reactivación española pasa pues por la extirpación de las trabas que atenazan su crecimiento.

Benito Baratech

## ECONOMIA

## Notas y recortes

● **Sanyo - Industrial Aznárez.** En su primera visita a Barcelona el presidente del grupo electrónico japonés Sanyo, que posee el 37% del capital de Aznárez, ha señalado que concebía a éste último como la gran base estratégica de producción de Sanyo en Europa. Sanyo, que cuenta sólo 36 años de vida, posee 33 fábricas y veinte empresas comerciales en el mundo, con facturación por tres cuartos del billón de pesetas.

Electrónica Aznárez, cuya sede radica en Barcelona, posee factorías en Tudela (Ainsa) y Huesca (Eurotron). La colaboración con Sanyo ha permitido alcanzar el 10 por ciento del mercado de televisores color; el 22% del TV blanco y negro; y casi el 8% de videocasete y 5% del mercado de alta fidelidad.

● **Oro.** El empuje del oro es tal que va tomando parte en muchos proyectos de inversión

que realizan los particulares, ha dicho Tomothy Green en la presentación del libro de Planeta «El nuevo mundo del oro». Leído de corrido, como una novela, el volumen realiza un recorrido profundo y ameno sobre la industria del oro en el mundo, desde la producción al de las inversiones, pasando por los mercados y la política que mueve este fabuloso activo financiero.

● **Aznárez, diez millones.** Durante el pasado año Industrial Electrónica Aznárez rozó los diez millones de pesetas de facturación por empleado, manteniendo el ritmo progresivo desde 1974 en que era de millón y medio. En 1976, 2,4; 4,8 millones en 1978 y 6 millones por empleado en 1980. La facturación global en 1982 sumó diez mil millones con una plantilla de 1.050 colaboradores. Los beneficios previstos rondan los 250 millones de pesetas.

El mercado nacional de unidades (cien mil unidades de marca Sanyo) mientras se vendían 250.000 televisiones en blanco y negro. Las ventas de televisores en blanco y negro se mantienen en los países europeos cercanas al 50 por ciento de la cifra de ventas de color.

● **Papelera Española, pérdidas.** De 833 millones perdidos en 1981 se ha pasado a 395 en el pasado ejercicio. De las seis empresas integradas,

Papelera Vizcaína sumó 350 millones de pérdidas. El grupo facturó el pasado por por 23.000 millones: 10.740 Papelera Española; 3.918 Papelera Vizcaína; 3.628 Prat cartón; 572 millones Embalajes y Cajas; 1.178 Sam; 2.639 AGP y 571 millones Altana. En la actualidad, según «Mercado», Papelera negocia la fusión de Sam, Sociedad Anónima de Manipulados y Embalajes y Cartones con las respectivas sociedades de Torras Hostench, para sumar unidas una producción de 10.000 toneladas, competitivas con las empresas del Mercado Común.

● **Aiscondel, desmultinacionalizada.** Al no querer nadie las acciones de Monsanto en Aiscondel, Banesto y Banco Industrial de Cataluña se han hecho cargo del 67 por ciento de acciones de Aiscondel a las que había renunciado hace dos años Monsanto, ocasionando la suspensión de pagos con un pasivo de 12.500 millones de pesetas. El capital de Aiscondel queda ahora así: 48,5 por ciento para Banesto; 48,5 por ciento para BIC y el 3 por ciento restante en manos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

● **Sabadell.** La mitad del producto interior bruto de Sabadell (oficialmente entre el 30 y el 50%) proviene de economía sumergida, ha dicho Antonio Farrés, alcalde de la ciudad, al presentar las jornadas de reflexión y debate sobre las repercusiones de la crisis económica en Sabadell, que van a realizarse bajo el título «Sabadell, ciutat amb futur». Tales sesiones se referirán al estudio «L'Economia de Sabadell: estructura, diagnòstic i perspectives», de los profesores Muriel Casals y José M.ª Vidal Vila que se inician hoy lunes **B. B.**

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A. (FECSA)

PAGO INTERESES OBLIGACIONES EMISIONES MARZO 1971, MARZO 1977, SEPTIEMBRE 1977, SEPTIEMBRE 1978 Y SEPTIEMBRE 1979

La Sociedad hará efectivos los correspondientes cupones de las emisiones epigrafiadas, en las fechas y por las cantidades líquidas siguientes:

— 1 de marzo de 1983. El cupón n.º 12 de las obligaciones simples, emisión marzo 1977 a razón de 45.000 pesetas por cupón.

— 3 de marzo de 1983. El cupón n.º 24 de las obligaciones simples convertibles en acciones, emisión marzo 1971 a razón de 40.000 pesetas por cupón.

— 15 de marzo de 1983. El cupón n.º 11 de las obligaciones simples, emisión septiembre 1977, a razón de 50.000 pesetas por cupón.

— 15 de marzo de 1983. El cupón n.º 7 de las obligaciones simples, emisión septiembre 1979 a razón de 62,98 pesetas por cupón.

— 30 de marzo de 1983. El cupón n.º 9 de las obligaciones simples, emisión septiembre 1978, a razón de 60,00 pesetas por cupón.

en la División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero de la Sociedad, en Barcelona (C/. Mallorca, 245, 6.ª planta de lunes a viernes de 9 a 12,30 horas) o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Barcelona, 7 de febrero 1983 LA DIRECCION

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A. (FECSA)

AMORTIZACION FINAL DE OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION ENERO 1984

Se pone en conocimiento de los tenedores de las obligaciones hipotecarias, al 6,3259 por ciento, emisión enero 1964, que según consta en acta de fecha 31 de enero de 1983, número 90, autorizada por el Notario de Barcelona D. Carlos Fernández-Castañeda Cánovas, quedan totalmente amortizadas las 56.000 obligaciones actualmente en circulación y en consecuencia, serán reembolsables a partir del 15 de julio de 1983. La numeración de las citadas obligaciones obra en poder de las entidades delegadas para el pago.

Estos títulos se reembolsarán por su valor nominal en las oficinas de la Sociedad (c. Mallorca, 245, 6.ª planta - División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero) o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias de los Bancos siguientes: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorro, que tendrá en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 31 enero 1983 LA DIRECCION

### BANCOTRANS

BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración del Banco Comercial Transatlántico, de conformidad con lo establecido en la Orden de 17 de Enero de 1981 y demás disposiciones complementarias vigentes, ha acordado repartir un dividendo activo a cuenta y con cargo a los beneficios del ejercicio de 1982, que, una vez aprobado por la Junta General, tendrá el carácter de complementario, según el siguiente detalle:

Acciones número 1 al 1.452.000. Importe íntegro, 110 pts. Retención, 17,60 pts. Importe neto, 92,40 pts.

El pago del expresado dividendo se hará efectivo en las oficinas del Banco Comercial Transatlántico, a partir del día 15 de Febrero de 1983, mediante el estampillado de los títulos y extractos de inscripción.

Barcelona, 10 febrero 1983 EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A. (FECSA)

AMORTIZACION OBLIGACIONES SIMPLES EMISION MAYO 1978

Verificado el día 7 del cte. mes de febrero, ante Notario, y con asistencia del Comisario del Sindicato, el quinto sorteo para el reembolso de 375.000 obligaciones simples, emisión mayo de 1976, han resultado amortizados los títulos cuya numeración figura en relaciones obrantes en las oficinas de la Sociedad (C/. Mallorca, 245, 6.ª planta, División Gestión de Capital y Empréstitos del Servicio Financiero) y de las que disponen las entidades bancarias que después se reseñan.

A partir del día 8 del mes de mayo, junto con el importe del cupón n.º 14 que vence en aquella fecha, se procederá al reembolso del valor nominal de las obligaciones que han resultado amortizadas, en el mencionado Servicio de la Sociedad, o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias de los Bancos siguientes: Banca March, Banco Central, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Banca Catalana, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorro, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 7 febrero 1983 LA DIRECCION

## La Bolsa actualidad

■ Si olvidáramos lo reducido tanto del volumen negociado como del nivel de cotizaciones, casi podría decirse que esta semana la Bolsa ha transcurrido por vías homologables con las de un verdadero mercado de valores. Así tras la notable recuperación de la tanda anterior, el índice el martes aún avanza 0,28 para ceder el miércoles 1,40, debido sobre todo al retroceso, por este orden, de Químicas, Cementos-Construcción, Siderúrgicas y Eléctricas. Pese a ello no se pierde la relativa mayor firmeza de fondo con lo que el jueves el retroceso es de 0,79, y debido sobre todo a Siderúrgicas y Textiles, para el viernes avanzar 1,05 con lo que el índice queda a 108,5 cerrando en un clima más entonado con tanteos selectivos de la demanda hacia valores como Petróleos o, a nivel local, Fomento.

■ dentro de la semana se suspende provisionalmente la cotización de dos Bancos: Alicante, a petición propia, y Herrero por defectos en su información. Para otro Banco con cotización recientemente suspendida, Urquijo, se publica la oferta oficial por Hispano de canje de acciones en la proporción 3 x 2 que dada la diferencia en nominal, significa tres mil pesetas de Urquijo por 1.000 de Hispano que a cotización actual son 2.200, de lo que resultaría para las primeras un cambio del 73%. En la oferta Hispano específica se trata de dar una opción de rentabilidad a los accionistas ante el duro proceso de saneamiento.

■ Dada la variante normativa fiscal, que puede incluso rozar la anticonstitucionalidad, no es extraño predomine una notable confusión al respecto.

Recordaremos que, mientras no se aprueba el Presupuesto, las desgravaciones quedan ceñidas para 1983, como analizamos oportunamente, al 15% de lo invertido a través de ampliaciones de capital o emisiones de Renta Fija de sociedades con cotización calificada y Deuda Pública (salvo Bonos y Pagares). Para el importe total invertido, el límite vuelve a subir al 30% de la base imponible si bien globalmente para todas las desgravaciones.

Se mantiene invariable la retención general a cuenta del 16% sobre el importe de dividendos e intereses. A recordar que en la Declaración de la Renta se deduce dicho importe así como también, para la mayoría de Sociedades cotizadas en Bolsa, un 15% adicional sobre el dividendo bruto. Como señala un informe de Gesmo ello es multiplicarse por 1,37, o que por ejemplo, 84.000 pts. acaban convirtiéndose en 115.000 incrementadamente en su caso por la desgravación. Este dato no suele ser bien evaluado al analizar la rentabilidad de la inversión bursátil. Claro que ello no es extraño pues aún persiste cierto atavismo a infravalorar la rentabilidad frente a la revalorización.

Ello nos lleva al tema del tratamiento fiscal de plusvalías y minusvalías que entendemos no ha variado con el inefable R.D.L. Es decir: las primeras incrementan la Base imponible mientras que las segundas disminuyen siendo en ambos casos multiplicable el coste total de compra por un coeficiente corrector. Este, al menos hasta la aprobación del Presupuesto, sigue siendo de hasta el 1,308 ponderable con el plazo de permanencia.

Y concluiremos refiriéndonos de nuevo al curioso tema de la «opacidad fiscal». Puede resumirse que la carencia para determinados activos de Retención en la Fuente, hecho en parte lógico por basarse su rentabilidad en el descuento o «tírón», no significa otra cosa que el beneficio pasa a tributar exclusivamente a través de la Declaración del interesado. Y, por supuesto, dicha declaración es obligatoria sobre todo cuando no ha habido siquiera la retención fiscal del 16%. Lo demás, y haya o no intervención de fedatario, es autoengañarse. O, quizás, engañar.

■ Buena parte de la Bolsa es lo que son sus hombres. Una nota humana la de la concesión de la Medalla del Mérito al Ahorro a D. Francisco Gómez Cano que hasta la fecha había ocupado la Jefatura de Valores en la Confederación Española de Cajas de Ahorros. En la misma vertiente, un especialista con reconocida experiencia bursátil, Germán Ramajo, ha sido designado director financiero de Telefónica de obvio peso en el mercado.

■ El tema de la deontología en el terreno bursátil no es demasiado habitual entre nosotros. Por contra en Francia se ha reactualizado con las recientes nuevas normas (ley de 3 de enero) para la protección del ahorro. Con ella se elevan las penas para quien use de informaciones «privilegiadas» a las que haya tenido acceso en razón de su profesión o de sus funciones, quedando en prisión de entre dos meses y dos años y multa mínima de entre 6 mil y 5 millones de Francos. Según especifica la Comisión des Operations de Bourse ello se extiende ya a operaciones realizadas por parientes o amigos así como, en su caso, por personas morales miembros de los Consejos de Administración. Se engloba también a la totalidad de títulos, incluyendo por tanto a los estatales. Por supuesto lo delicado es definir en qué consisten tanto el mal uso como, especialmente, el propio concepto de «información privilegiada».

José M.ª Prats



# Un, dos y tres, valores teatrales de la pasada semana en Barcelona

Un solo personaje en escena, Manel Barceló, contando «La Tigresa» y otras historias en Hospitalet.

Dos curas de diferente edad y educación, expresando sus opiniones sobre todo lo humano, más que sobre todo lo divino, y «Tres boleros» en el Teatro Martínez Soria...

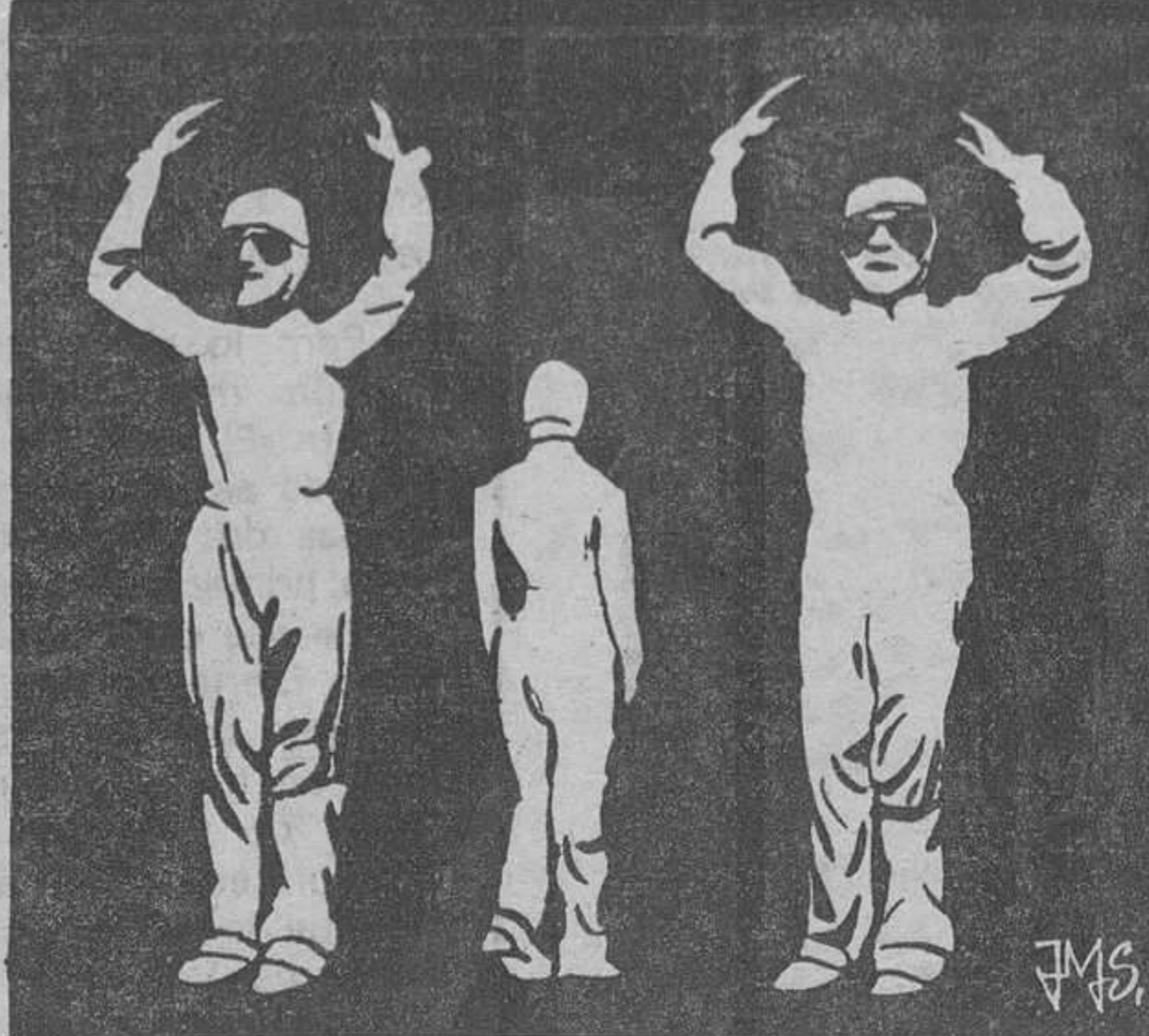
Reducido a números, este es el resumen de la semana teatral, al que habrá que añadir como estrambote inesperado, el cierre del Teatro Barcelona, por amenazas de ruina parcial. Así que de todo hubo en estos días. Incluyendo entre las anécdotas la rotura de una caldera en el teatro del Paralelo, lo que ayudó de forma física en dejarnos fríos ante el estreno de esa comedia americana, de la que todos esperábamos mucho.

Pero es que es difícil entrar en el juego apologético de la homosexualidad, cuando los boleros que dan nombre a la versión catalana de la obra son interpretados de forma vacilante y macilenta; cuando las situaciones «fuertes» a que deben enfrentarse los personajes, están en la duda si situarse en el plano de la comedia, del drama, o de la farsa, y cuando los enfrentamientos entre dos personajes que tienen distinta visión del mismo problema, bajan al terreno de la disputa en vez de ascender hacia la confrontación lógica de dos posturas morales.

Y sobre todo, cuando lo que se nos prometía divertido, consigue aburrir de manera tan estruendosa. Aunque debamos salvar la idea de Ventura Pons de dar a cada acto su propio tratamiento, la visión de Joaquim Cardona de su personaje, y otros aciertos parciales, lo cierto es que el viaje de Broad-



José Luis López Vázquez y Ovidi Montllor en «Vade retro» en el Teatre Poliorama y un cuadro del espectáculo «Cos» estrenado en el Regina. (Caricatures de Josep Maria Serra.)



way al Paralelo de una comedia de éxito, le sentó muy mal a los «Tres boleros».

Por el contrario, tal vez porque el desplazamiento era más corto, pero seguramente porque el producto tenía mucha más calidad, ese «Vade retro» que nos llegaba desde Madrid y abría el periodo municipal del Teatro Poliorama, cumplía con todo lo que inicialmente prometía: una problemática muy de nuestro tiempo, y una diversión auténtica, ya que el sentido del humor puede estar presente incluso en la crisis vocacional de un cura joven, al que para colmo de males, le ha tocado una quiniela millonaria.

Mostrando su auténtica condición de excepcional actor, que el cine nos había hurtado tantas veces, José Luis López Vázquez ha vuelto a un escenario, cuando casi ningún barcelonés le recordaba en el mismo. Para exponer, a través de ese «Padre Abilio», toda una

extraordinaria gama de facetas interpretativas, que no rehúyen ni el ridículo ni la farsa, pero escapando siempre de los excesos, que en este caso hubiera podido ser fáciles y justificables. Junto a esa lección, permanente y firme, el contraste de un Ovidi Montllor que logra también dar una imagen inusual, lejos de ese permanente malhumor de los personajes que hasta ahora le habían sido confiados, en el cine y en el teatro.

He de confesar que no he estado al tanto de la carrera artística de Manel Barceló, y de ahí la sorpresa —agradable sorpresa— que significó su descubrimiento, cuando en la Cúpula Venus, presentó un espectáculo también unipersonal, con el título de «Quatre i repicó», al que dedicamos cálidos elogios en estas mismas columnas.

Es cierto que en estos momentos el teatro catalán están

acusando un exceso de influencia de la forma de actuar de Darío Fo. Pero cuando ello se hace adaptando la propia personalidad del actor a la fórmula, el resultado no ha de ser malo de ninguna manera. Eso ocurría con Pep Rubianes, como comentábamos hace unas semanas, y esto ocurre con Manel Barceló, que a cuerpo y cara limpia —sólo una máscara en el espectáculo, en el momento en que la narración roza la irreverencia, pero no hiere más que a una sensibilidad exacerbada— como lo hace el propio autor, se coloca ante el público, para demostrar cómo se alcanza el placer de contar. Manel Barceló ha resultado un discípulo aventajado.

Salvador C

## Datos de siete días

**La tigresa i altres històries**, de Darío Fo, en versió catalana de Joan Casas, interpretada por Manel Barceló. Col·laboració plàstica i màscara de Ramon Ibars. Direcció de José Antonio Ortega. TCC-GAT de l'Hospitalet. Dia 6-II.

**Tres boleros**, de Harvey Fiesteln, en traducció de Quim Monzó, con Joaquim Cardona, Maria Matilde Almandros, Joan Miralles, Rosa Morata, Pep Comas y Pere Ponce. Escenografía de Enric Majó. Direcció de Ventura Pons. Teatro Martínez Soria. Dia 8-II.

**¡Vade retro!**, de Fermín Cabal, con José Luis López Vázquez y Ovidi Montllor. Decorado de Vicente Vela. Direcció de Angel Ruggiero. Una producció del Centro Dramático Nacional, presentada bajo el patrocinio de los Servels de Cultura del Ajuntament de Catalunya. Teatro Poliorama. Dia 9-II.

PRIMERAS COMUNIONES  
BAUTIZOS, CUMPLEAÑOS, SANTOS, ETC.  
FIESTAS INFANTILES  
**LUIS CORTINA**  
(antes SALA MOZART)  
P.º de Gracia, 88  
ático 5.º  
Tel. 215 39 10  
Barcelona-8

## La mosca al nas



## Del teló cap endins

**Q**UAN un ciutadà de Barcelona acut al teatre, paga les cinc-cents pessetes de l'entrada i s'asseu a la seva butaca, té moltes amenys possibilitats de veure coses que un espectador de qualsevol altra ciutat d'Europa. Aquesta és una afirmació que pot provar-se estadísticament.

No és pas que la professió teatral barcelonina tingui menys imaginació que la d'altres indrets; allò que succeeix és que més enllà dels llautons poc o molt brunyits i dels velluts poc o molt ratats, els nostres teatres posseeixen els escenaris pitjors i més mal equipats de tots els que hem conegut. Manquem de locals construïts amb una concepció moderna de l'espectacle, i l'era de l'electrònica no sembla pas que hagi penetrat dins els mecanismes que garanteixen la successió d'efectes i de mutacions que ben sovint pot exigir un espectador actual. En el ram dels llums hom té la sensació que la il·luminació de gas va acabar fa quatre dies, i hi ha muntatges que exigeixen el lloguer d'equips elèctrics suplementaris perquè els dels teatres no arriben als mínims. En el ram del canvi de decoracions, de la col·locació de mobles, dels efectes sobtats, el nostre és un teatre fet a pes de braços.

Penso que els professionals de teatre de Barcelona haurien de retre un homenatge a

electricistes i maquinistes, a aquesta gent que «ho pot fer tot» (I ho fa), ja que sense llur esforç les possibilitats escenogràfiques de la nostra escena serien paleolítiques. Però aquesta és sens dubte una situació provisional que de cap manera no pot durar. Cal dotar els teatres —com a tot el món envers el qual mirem— de tallers propis, d'escenaris accessibles de manera còmoda als camions de càrrega i descàrrega, dels focus que una il·luminació exigeix, de maquinària automàtica, i d'espai. Molts dels muntatges que es fan «nord enllà» (i també «sud enllà») amb un cert èmfasi, aquí tenen dificultats per venir, o no hi vénen, senzillament perquè no ens hi caben.

I un cop això adobat no ho tindrem pas tot, encara. El teatre, com tota indústria, genera uns mitjans que no delixen d'evolucionar. Ens caldria edificis nous capaços de dispositius que situen a l'escenari, en poca segons, plataformes successives amb els decorats a punt. És clar que demanar això, ara com ara, són ganes de fer volar coloms. Però són uns coloms que els nostres veïns ja fa temps que manegen. Una cosa és fer l'elogi del «teatre pobre», i una altra ben distinta és que renunciem, per endavant, si no al teatre ric, a un teatre com el de qualsevol ciutat mitjanament equipada.

Xavier Fàbregas

## TEATRO EL PALACIO DE LA REVISTA **APOLO**

DIRECCION COLSADA

HOY 8,15 TARDE Y 10,45 NOCHE  
GRAN Cña. DE REVISTAS

## JUANITO NAVARRO

EXITO CLAMOROSO DE LA ESPECTACULAR REVISTA COMICA

## LA CHISPA DE LA VIDA

(UNA HISTORIA INDISCRETA DE «EL CIRILO y LA CROQUETA»)

ADRIANA VEGA - SUSAN HAYWARD - TANIA BALLESTER

COLABORACION ARTISTA INVITADA  
MARUJA BOILDOBA MARIA ISBERT

BALLET INGLES

## LIVERPOOL DANCER'S

14, FEBRERO, SAN VALENTIN

SE REIRA MAS QUE AYER, PERO

MENOS QUE MAÑANA, VINIENDO

A CELEBRAR CON NOSOTROS

## EL DIA DE LOS ENAMORADOS

¡TODOS! SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS, SERAN OBSEQUIADOS CON UN PRECIOSOS RECUERDO DE SAN VALENTIN

PARA TODOS LOS PUBLICOS MENORES DE 90 AÑOS  
LOCALIDADES VENTA ANTICIPADA CON 5 DIAS

REGIO **VISTARAMA** PALACE

HOY, TARDE,  
**¡¡ESPECTACULAR ESTRENO!!**  
Drama, emoción, humor, en una historia humana  
viviada en un caos dantesco!

¡EN EL MAYOR APOCALIPSIS DEL MUNDO MODERNO  
LO IMPORTANTE NO ERA VENCER... ERA VIVIR!



**LOS CHICOS DE  
LA COMPAÑIA C**

STAN SHAW · ANDREW STEVENS · JAMES CANNING · MICHAEL LEMBECK  
CRAIG WASSON · PRODUCE POR ISCUTTO · RAYMOND CHOW · DIRECTOR POR SIDNEY J. FURIE · TECHNICOLOR

«¡NO LUCHES! ¡LO UNICO QUE DESEAN ES TU VIDA... Y ES TUYA!»

Pases película: 4,35, 7 y 10,35  
(Autorizada mayores de 14 años)

## Los triunfos de la semana, para el cine británico

El hecho de que las dos mejores películas de la semana, llevaran firmas británicas; la presencia de un gran especialista de los efectos especiales, también nacido en las Islas, y el caso de que la presencia de los Rolling Stones, aunque fuera en su gira americana, haya dado música a estos últimos días, mantienen un mesurado «tono inglés» a esta crónica.

Pero lo cierto es que para «Golpe maestro» y especialmente «El retorno del soldado», han de ser las mejores calificaciones de nuestro comentario. En el primer caso, porque el relato de ese «asalto perfecto» a la caja fuerte de un banco de máxima seguridad, se combina con un trabajo no menos perfecto de la pareja central de intérpretes. Y en el segundo, porque la excelente novela de Rebecca West ha encontrado en el trabajo cinematográfico de Alan Bridges una fórmula llena de eficacia, que subrayan esa galería de estrellas que integran el reparto.

La película de John Queded es de 1980, pero su estreno ahora ha sido de lo más oportuno, ya que en líneas generales nos cuenta la historia del asalto al Banco de Andalucía en Marbella. Pero la habilidad del director y el duelo interpretativo entre Albert Finney y Martin Sheen, que vuelcan de forma inconciente la simpatía del espectador hacia los delincuentes incruentados, hace lógico que el asalto resulte bien, y los beneficios tengan una buena aplicación. Algo así como las andanzas de Arsenio Lupin, pero con la técnica moderna, y la diversión asegurada.

Situada en un plano de mucha mayor exigencia humana, pero no con excesivas diferencias en los resultados cinema-

tográficos alcanzados, «El retorno del soldado» es otra excelente película, muy en la línea del cine inglés en cuanto a técnica y hondura narrativa, y con un reparto excepcional, no sólo por nombres, sino también por resultados.

La presencia de tres mujeres tan notables como Glenda Jackson, Julie Christie y Ann Margret, incorporando cada una de ellas un tipo distinto de enamorada de Alan Bates, ya daría por sí solo un tono singular a la película.

Como anotábamos al principio de esta crónica, también la semana ha tenido una visita singular, la del especialista en efectos especiales y decorados, Albert Whitlock, que en dos sesiones dictó sus enseñanzas en la Filmoteca, primero a través de una antología de sus trabajos, después con laproyección de «La amenaza de Andrómeda». Los trabajos de Whitlock, que durante años colaboró con Walt Disney, y posteriormente se incorporó a la Universal, son una excelente lección, de la que pudieron disfrutar los amantes del cine.

Como esa filmación del concierto de «The Rolling Stones» que lleva la firma de Hal Ashby, es una demostración de lo que se puede hacer en una sala de montaje, desbrozando un material abundante para conseguir un resultado que en la

realidad nunca se había visto. Porque lo que desfila en la pantalla es un concierto perfecto... surgido a través de los mejores momentos de muchos de ellos.

Pero el cine es un fruto que se consigue mezclando inteligencia, inspiración y técnica, y así lo han de comprender los que aman el que fuera el Séptimo Arte. Amantes como esos que han rescatado el cine Verdi, en riesgo de cierre, para programar de lunes a jueves películas que atraigan a los cinéfilos, y de viernes a domingo, producciones que estén preparadas para gustar a toda la familia.

Y añadamos que el ayer también es recordado con «La Gran Juerga» para rendir homenaje al recuerdo de Louis de Funès, en su ciclo que así se abre en el Borrás. Mientras que en el París se repiten ahora las imágenes de «Manhattan», evocando algunos de los mejores momentos de Woody Allen.

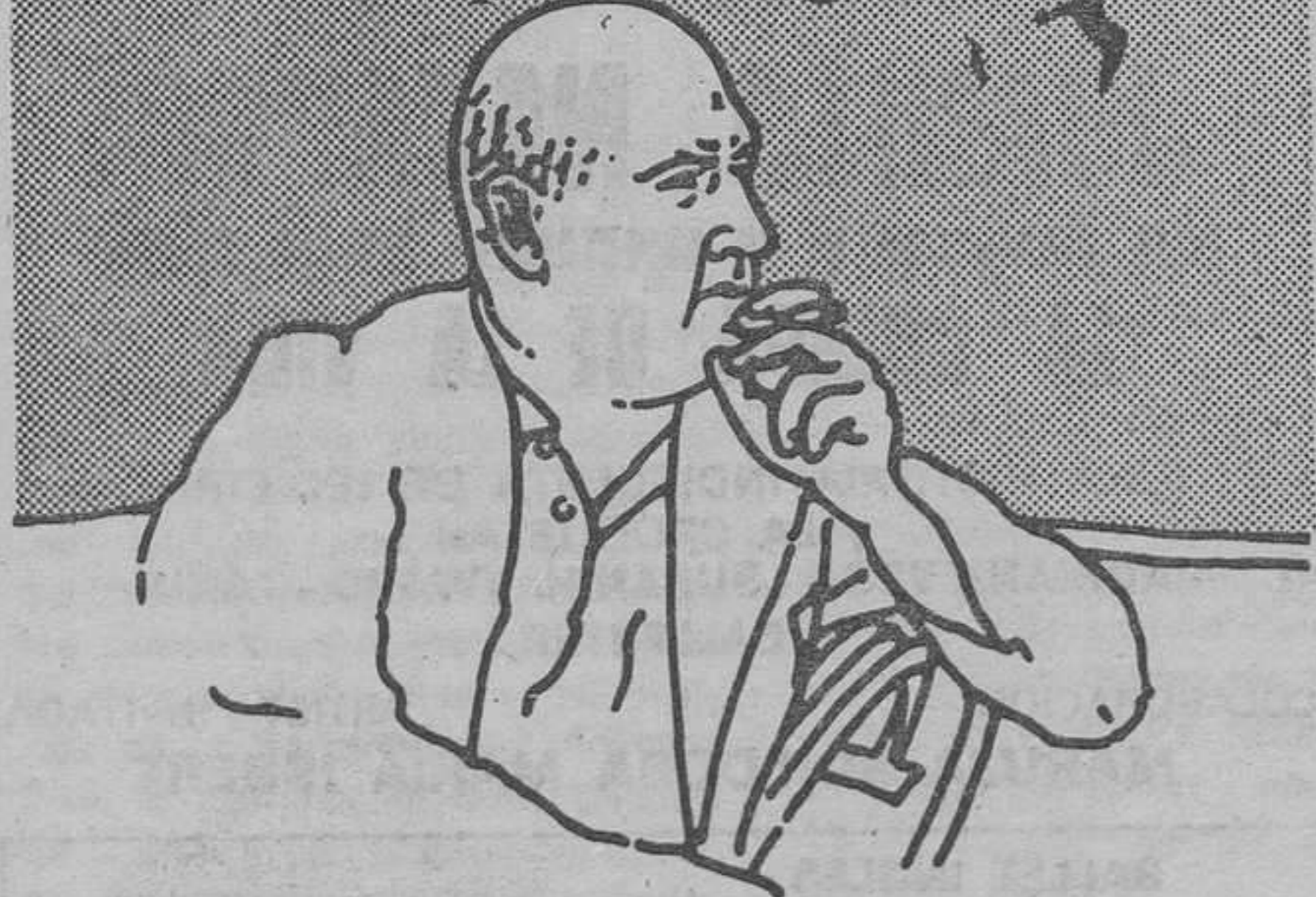
Hemos anotado que el resto de los estrenos tenían menor entidad. Pero sería injusto no afirmar que el trío a que nos referimos, mantiene un nivel de interés, porque «Por favor, ocúpate de Amelia», aun en las líneas habituales de la «comedia a la italiana», se mueve en un tono de diversión y buen ritmo; «Organización Amsterdam», aún siendo un relato convencional, está llevado a buena marcha, y dentro de las constantes del terror y el suspense, «Aquella casa en las afueras», acusa y se beneficia de la mano de Eugenio Martín.

Cinéfilo

CENTRE DRAMÀTIC

DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

EL CAFÉ DE LA MARINA  
Josep M. de Sagarra



ACTES CULTURALS

Día 14 de febrer a les 8 del vespre

**El mar a la poesia catalana**

recital d'una antologia a cura de Josep Palau i Fabre, amb l'actuació dels actors Josep M.ª Angelat, Joan Borrás, Paquita Ferrándiz, Pau Garsaball i Carme Sansa, i la col·laboració de Núria Candela.

Día 21 de febrer a les 8 del vespre

**Audició d'Havaneres**

pel grup Peix Fregit de Palafrugell, glossades i presentades pel compositor Manuel Vallis.

Día 28 de febrer a les 8 del vespre

**El mar a la prosa catalana**

conferència de Carles Barral

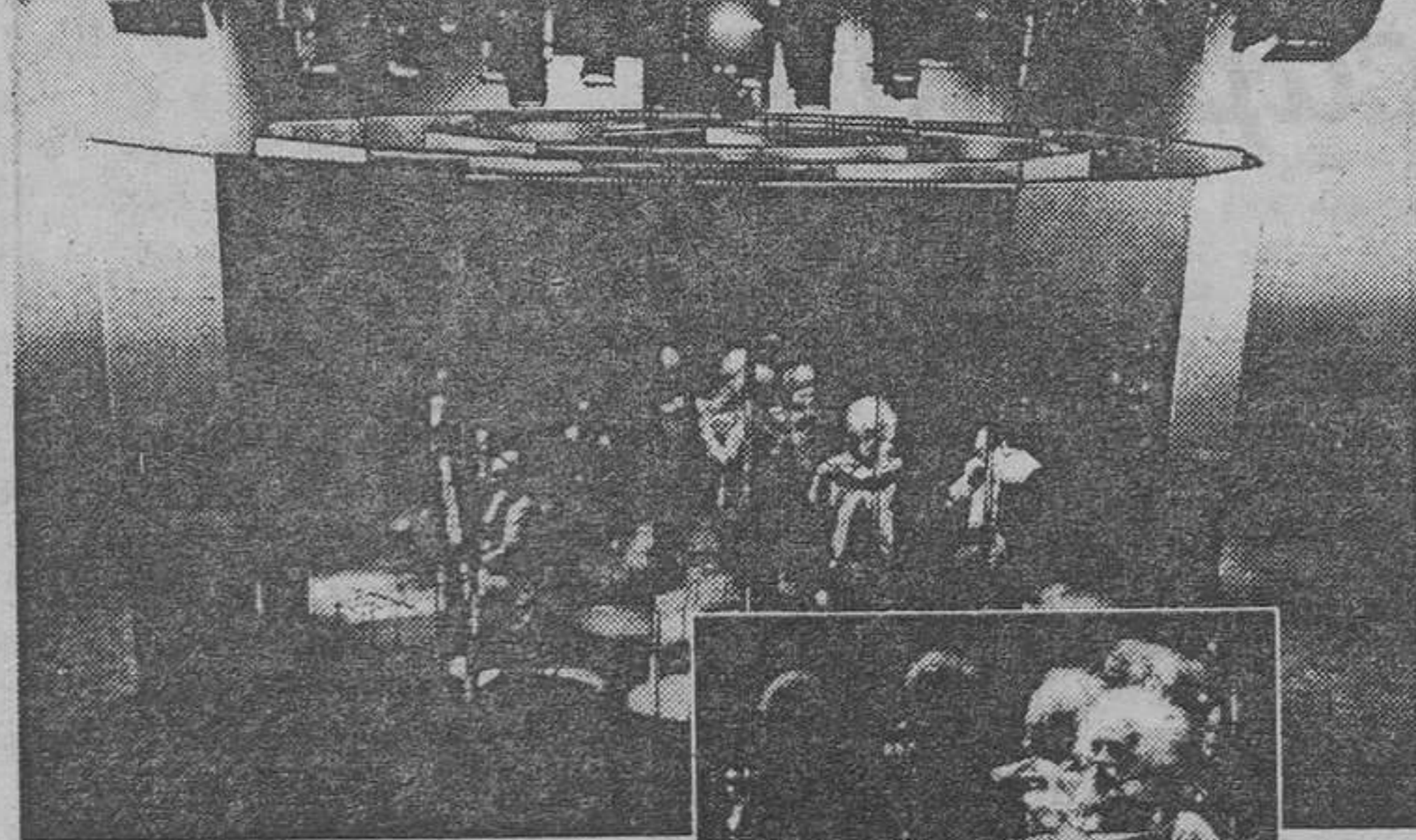
Teatre  
**Romea**

ENTRADA GRATUITA

CENTRE DRAMÀTIC

DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

DEIXEU-ME SER MARINER  
JAUME SERRA I FONTELLES



Un espectacle  
popular d'atrevida bellesa

Carme Callol  
Enric Cervera  
Rosa Novell  
Ramon Teixidor  
Jaume Valls  
Teresa Vilardell

Música: Carles Berga  
Escenografia: J.J. Guillén  
Direcció: Beno Mazzone

Amb la col·laboració de la

Diputació  
de Barcelona

SALA  
VILLARROEL

CICLE DE TEATRE OBERT  
OBRA D'ABONAMENT  
(tiquet n. 4, 5, 6 i 7)

## Los últimos estrenos

**Golpe maestro.** Británica, en color. 1980. Acción. Dr. John Queded. Con Martin Sheen, Albert Finney, Susannah York y Robert Morley. ((16)). Herbera Films. Maryland y Roma. Día 7-II.

**Aquella casa en las afueras.** Española, en color. 1982. Terror. Dr. Eugenio Martín. Con Javier Escrivá, Silvia Aguilar, Alida Valli, Mara Goyanes y Carmen Maura. (18). Daga Films. Petit Pelayo. Día 7-II.

**El retorno del soldado.** Inglesa, en color. 1982. Drama. Dr. Alan Bridges. Con Glenda Jackson, Julie Christie, Ann Margret y Alan Bates. (Apta). Lauren Films. Club Coliseum. Día 9-II.

**Por favor, ocúpate de Amelia.** Hispano-italiana, en color. 1982. Comedia. Dr. Flavio Mogherini. Con Barbara Bouchet, Renzo Montagnani, Gianni Gavina, Mario Carotenuto y Enzo Cannavale. (18). Corona Films. Goya. Día 11-II.

**The Rolling Stones.** Norteamericana, en color. 1981. Documento musical. Dr. Hal Ashby. (Apto). C.M.D. Waldorf y Aquitania. Día 11-II.

**Organización Amsterdam.** Hong Kong. 1977. Acción. Dr. Robert Clouse. Con Robert Mitchum, Richard Egan, Leslie Nielsen y Bradford Dillman. (Apta). Lauren Films. Florida. Día 11-II.

# La elegancia y sofisticación de «ABC» llegó a Barcelona por el «Studio 54»

La actividad musical de la pasada semana ha tenido como punto principal la presentación en Barcelona del grupo inglés «ABC» que en la nevada noche del jueves actuó en el «Studio 54».

Asimismo durante la semana pasada también se registraron actuaciones en otros diversos estilos como la presentación de Marl Trini y las de las habituales salas de conciertos de Barcelona.

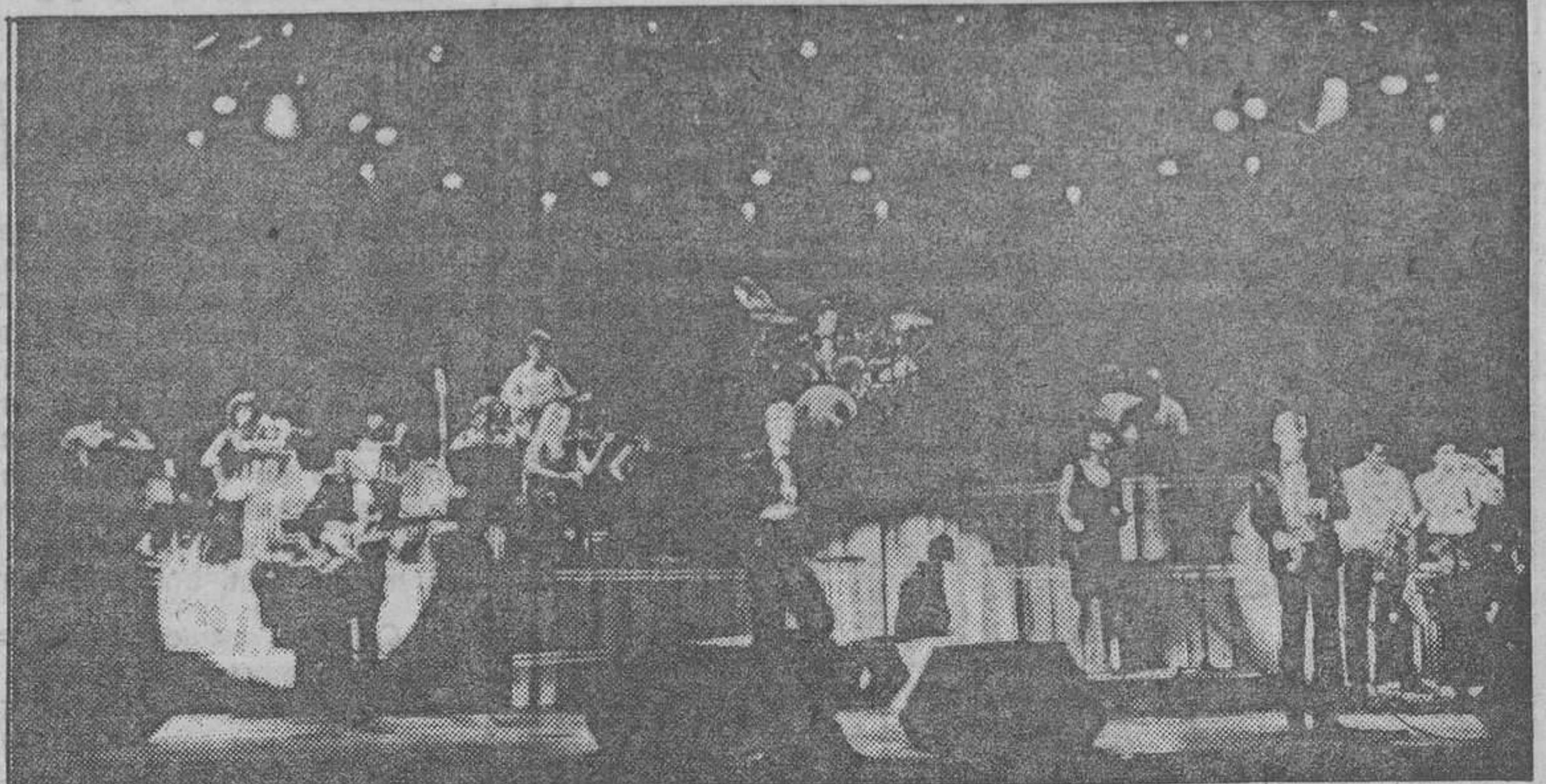
Con el grupo inglés «ABC» llegó al «Studio 54» la ola más sofisticada del «Pop» actual en el mercado internacional. Con una imagen que en muchos momentos recuerda a «Roxy Music» aunque el sonido sea completamente diferente, «ABC» ofreció una actuación no demasiado larga pero en la que dieron muestras de una educación y una elegancia raras en el ambiente musical.

A pesar de la nieve que cayó sobre Barcelona durante todo el día y que momentos antes de iniciarse el concierto continuaba cayendo dando al tradicional Paralelo un aire más neoyorquino que barcelonés, unas dos mil personas se congregaron para asistir a la actuación que se dedicaba como homenaje a Segis, uno de los más antiguos promotores de conciertos internacionales

en Barcelona y que actualmente pasa graves problemas de salud y económicos, y que para no olvidar la mala suerte que le acompaña en los últimos tiempos tuvo que recibir su homenaje en uno de los días más inclementes de los últimos años, lo que restó algo de público con el que se podía haber completado el aforo de la sala.

«ABC», integrado por Martin Fry, voz; David Palmer, batería y percusión; Stephen Singleton, saxo; y Mark White, guitarra, salieron al escenario, apoyado por cinco violines, un violoncelo, dos teclistas, un bajo, un saxo y un trompeta, perfectamente vestidos con smoking y demostraron su elegancia no sólo con el vestuario, ya que cambiaron varias veces de modelo (siempre smokings), si no también en la utilización de las luces e incluso en sus movimientos por el escenario.

Musicalmente sus composiciones están muy elaboradas, sin que se pueda encontrar ningún desperdicio ni ningún esfuerzo superfluo en su ejecu-



«ABC», un grupo inglés sofisticado para el «Studio 54».

ción. Durante su actuación interpretaron los temas que dan forma a su primer trabajo discográfico, «The Lexicon Of Love», así como composiciones todavía inéditas en España, todas en ese sonido, con ritmos «funky» y «pop», que a pesar de no ser novedad ellos logran convertir en personal aportando sofisticación e incluso incorporando algunos fragmentos de música clásica especialmente Vivaldi.

El público que casi llenó la sala, en la que posiblemente se ofrecerán próximamente nuevas actuaciones, se entregó desde el primer momento al trabajo de los músicos en el escenario, a pesar de que en los primeros compases se plantearon numerosos problemas de sonido que culminaron con un corte de la amplificación que no impidió que los músicos siguiesen actuando, y las dificultades de percepción de la voz una vez solucionado el primer problema, disfrutando de uno de los mejores conciertos que se ha ofrecido en Barcelona durante la actual temporada.

El concierto internacional de la semana será el que el próximo viernes día 18 ofrecerán en el Palacio de los Deportes los integrantes del grupo «UFO», que contarán con la intervención como «teloneros» de «Spider», en un concierto organizado por Play-Sound y Doctor Music.

En lo que respecta a discotecas, esta noche en «Quartier-Pedralbes» para conmemorar el Día de San Valentín, ofrecerá un único concierto Felipe Campuzano.

Finalmente, «Metro» ofrecerá el jueves por la tarde y el viernes y sábado por la noche la actuación del grupo vallisoletano «Los Disidentes». Y Zeleste, siguiendo con sus sesiones vespertinas de rock presentará durante el fin de semana al grupo madrileño «Derrilbos Arias».

Natxo Corberó

## Ecós

### El placer de narrar

Lo cierto es que no llegó a funcionar del todo la primera «Velada de Narración Oral», que organizada por las gentes de «Els Dilluns del Teatre Obert», tuvo lugar en el Roig Robí, vecino al Regina.

Funcionó en cuanto a la atracción de gente, porque reunió a mucha más de la que en realidad se esperaba, lo cual es una muestra de interés. Y bastante menos en cuanto a la voluntad de narrar, y a la fórmula ideal para hacerlo, que no tuvo continuidad entre unas y otras, más o menos afortunadas, intervenciones.

En distintos planos, la velada funcionó mientras Manel Barceló contaba como se había visto involucrado en un naufragio, entre Grecia e Italia; el

tiempo que Sanchis Sinisterra explicaba como, mentalizado sobre la existencia de alienígenas, durante su estancia en Türel confundió a una pareja de la Guardia Civil con dos extraterrestres; y cuando Armengol recordó sus años de niños, allá por Sabadell.

Pero aún cuando el resto de la noche —con excepción de la cena— fue menos divertida, lo cierto es que el ambiente, el interés y la posibilidad hacían patente que el hecho puede tener continuidad, y a través de ella, un mejor solución de los problemas de comunicación.

Así que habrá que esperar a que en una segunda fase de «Els Dilluns del Teatre Obert», otra velada similar encuentre ya el camino más fácil para una institucionalización de una cotumbres pérdida, la de la

tertulia. Mientras ello ocurre, esta noche, en el Teatre Regina, se continúa por la senda emprendida, con el «Minimalet-Minimalot», pensado y hecho por Carlos Santos.

Sin más no, también la de esta noche será una experiencia insólita. Seguro.

C.

### Esta semana

La actividad musical de la semana que hoy empezamos tiene su punto culminante en un nuevo concierto del rock internacional, además de las salas habituales y algunas discotecas que durante esta semana ofrecerán actuaciones en directo.

A PARTIR DE MAÑANA EN **maldá** circulo

**desaparecido**  
(missing.)

reaparece, ahora en V.O. *subtitulada*, una versión donde los norteamericanos hablan inglés, los sudamericanos hablan castellano (y los que no hablan, es porque están... desaparecidos)

LA HISTORIA DEL NOSTRE PAIS ESCRITA I INTERPRETADA PER LES SEVES DONES  
**DONES I CATALUNYA**  
UN ESPECTACLE DE LA COMPANYIA ADRIA GUAL  
TEATRE DEL «INSTITUT FRANÇAIS» de BARCELONA  
Carrer Molà 8 (Aribau-Tuset)

TRES OSCAR DE HOLLYWOOD  
UNA GRAN IDEA  
...¡Y GRAN DOSIS DE OPTIMISMO!  
¡UNA COMEDIA DE «AQUELLAS»!

¡SOLO TENIA 10 AÑOS... ¡Y YA SE MERECEIA MAS DE UN 10!

**MÉNAGE À TROIS**

DAVID NIVEN - ART CARNEY - MAGGIE SMITH  
Dirigida por BRYAN FORBES

Todo se originó cierta noche en Versalles...  
Hubo juerga y, años después... una pregunta:  
¿Quién era el abuelo?

TODOS LOS PUBLICOS

**ATLANTICO**

LES OFRECE UNA FANTASIA MARAVILLOSA

LA PELICULA QUE LE DEVOLVERA AL MUNDO DE LOS SUEÑOS

UNA PRODUCCION DON BLUTH  
**NIMH**  
EL MUNDO SECRETO DE LA SRA BRISBY

Además:  
«LOS DIABLOS DEL MAR»  
Un film de increíbles aventuras  
AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS







«Historia de la fotografía» debuta mañana

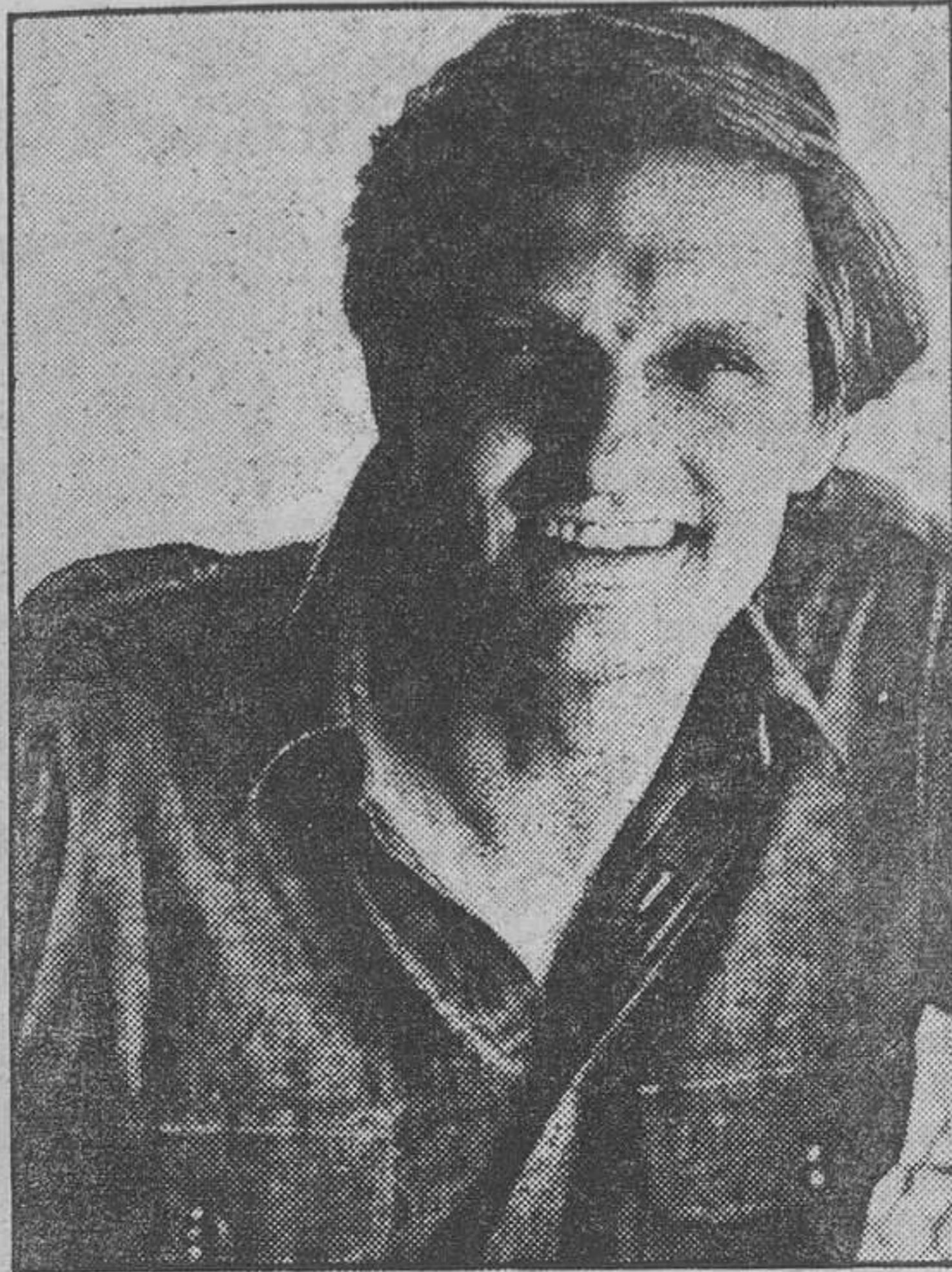
# «Fama» y «Mash», dos series americanas para el domingo

«Las primeras impresiones» es el título del primer capítulo de la serie británica «Historia de la fotografía» que debuta mañana a las ocho y media de la tarde en el UHF. Se trata de una producción de la «Granada Televisión», de corte documental, que forma parte de otra serie más amplia en la que se recogen los inicios del cine mudo, y que también se encuentra entre los proyectos futuros del departamento de programación de TVE.

«Historia de la fotografía» es una serie que ha alcanzado un importante éxito de audiencia en Inglaterra en reconocimiento al extraordinario trabajo de sus productores, que han recorrido numerosos museos fotográficos del mundo entero, así como colecciones privadas de reconocida calidad. Sin duda la serie será centro de interés preferente para los seguidores del arte fotográfico.

## Llega «Fama»

El domingo próximo se presentan las otras dos novedades importantes de la semana con la emisión de los primeros capítulos de «Fama» y «Mash», ambas producciones norteamericanas y cuyas versiones cinematográficas obtuvieron importantes éxitos de taquilla. «Fama» —que no sustituye como se ve, y como se anunció en determinado momento, a «Dinastía»— consta de 16 capítulos de una hora de duración cada uno, y se emitirá a partir de las ocho y media de la tarde. La serie recoge la vida de estudiantes y profesores en una escuela de baile de Nueva York: muchachos y muchachas de distinta extracción social esperan su gran oportunidad artística el triunfo y la «fama» so-



Dos protagonistas de «Mash», la nueva serie de la noche del domingo.

cial que les haga olvidar su dura vida cotidiana

En cuanto a «Mash», también basada en un éxito de la pantalla grande, cuenta las peripecias de un grupo de médicos de un hospital de campaña durante la guerra de Corea. La serie, que se emitirá a las diez y media de la noche, ha recibido varios premios «Emmy» tras su paso por la TV norteamericana, y «a priori» puede ser un programa a tener en cuenta a la hora de seleccionar el programa semanal de nuestra televisión.

Con los estrenos de «Mash» y «Fama», la programación del domingo por la tarde y noche parece que puede escapar a la mediocridad en la que estaba sumida.

## «Papá quiere ser libre», en Teatro

«Papá quiere ser libre», de Javier Polmero, es el título que emite esta noche el espacio «Teatro», y que ya fue anunciado para el pasado 31 de enero. El argumento de la pieza gira en torno a un hombre que lleva una doble vida: por un lado mantiene una rutinaria existencia al lado de su esposa, con la que tiene una hija, y por otro tiene relaciones extramatrimoniales con otra mujer, de la que tiene un hijo. Ambas mujeres conocen la doble vida

del protagonista, pero lo llevan con resignación y hasta surge entre ellas cierta amistad. Pero un buen día el hombre se queda prendado de una amiga de la hija, y cree que con ella puede empezar una nueva vida.

Héctor Alterio, M.<sup>a</sup> José Alfonso, Marisa Lahoz y Ana M.<sup>a</sup> Barbany son los protagonistas de esta obra que se anuncia para las nueve y media de esta noche.

## Hoy lunes

### Primera Cadena

- 13.30. Esportiu. Resumen de la jornada deportiva del fin de semana.
- 14.00. Trobada. Revista de actualidad.
- 14.25. Miramar. Informativo de Catalunya.
- 15.00. Telediario.
- 15.35. Con solera.
- 16.05. Arriba y abajo. «Se busca un hogar».
- 17.00. Despedida.
- 18.35. La cometa blanca...
- 19.00. El libro gordo de Peteta.
- 19.02. 3, 2, 1... contacto.
- 19.30. Animales, animales, animales. «Escarabajos».
- 20.00. Pueblo de Dios. «La nueva canción religiosa».
- 20.30. Consumo. «Pan al microscopio».
- 21.00. Telediario.
- 21.35. Teatro. «Papá quiere ser libre», de Javier Polmero. Intérpretes: Héctor Alterio, M.<sup>a</sup> José Alfonso. Un joven matrimonio lleva una vida tranquila aun a pesar de existir «otra mujer» por enmedio. El esposo cree salir de su rutina al conocer a una tercera señora.
- 23.35. Telediario.

### Segunda Cadena

- 15.30. Opinión.
- 16.00. Tot-i-més. «Magazine» de actualidad que presenta Silvia Tortosa.
- 17.30. Ara, noticias.
- 19.30. Evocación. Recuerdo de dos cantantes desaparecidos en accidentes de carretera: Cecilia y Juan Camacho.
- 19.05. Telenovela. «Entre visillos». Cap. II.
- 20.00. Los Mumins.
- 20.10. Hey es el rey.
- 20.30. Alcores. Reportaje sobre la exposición de Andy Warhol.
- 21.35. Con «H» de humor. «Esta que lo es». (1974). Intérpretes: Lina Morgan, Arturo Fernández, Tomás Zori.
- 23.15. De hoy a mañana.

## El cine en TV

# «El diablo sobre ruedas», una buena ración de suspense

● **Lunes**, a las diez menos cuarto de la noche (UHF): «Esta que lo es» (1974) (\*\*). Una divertida comedia española en la que Lina Morgan hace una demostración de sus cualidades artísticas en el cine de humor representando el papel de una muchacha empleada de hogar a la que el novio la deja plantada en la puerta de la iglesia el día de la boda. Su vida posterior va a ser una sucesión entretenida de peripecias.

● **Miércoles**, a las diez y media de la noche: «El ídolo de barro» (1949) (\*\*\*). Kirk Douglas es un boxeador ambicioso ante el que nada se opone para llegar a la fama. Su ansia de gloria le hace desprenderse de todo lo que se interpone entre él y el campeonato del mundo. Pronto tiene que enfrentarse a la mafia del ring.

● **Jueves**, a las diez de la noche (UHF): «Tempestad en la cumbre» (1951) (\*\*\*). Excelente trabajo de Claudette Colbert en una historia de intriga y suspense: una muchacha está a punto de ser ajusticiada por el asesinato de su herma-



Kirk Douglas es «el ídolo de barro» (Miércoles por la noche).

nata» de la sociedad inglesa de la época.

● **Sábado**, a las ocho y cuarto de la tarde (UHF): «Hervidero» (1981) (\*\*). Un drama ambientado en el Chicago de los años 20 en torno a una pareja que cree haber alcanzado sus sueños al llegar a la ciudad de Al Capone.

● **Sábado**, a las once de la noche: «El diablo sobre ruedas» (1972) (\*\*\*\*). Spielberg, el mismo director de «Tiburón», «E. T.», cuenta aquí la angustiosa persecución de que es objeto un agente comercial que va en su vehículo por parte de un extraño camión cisterna.

● **Domingo**, a las diez de la noche (UHF): «Almas de metal» (1973) (\*\*\*). Una agencia de viajes ofrece una insólita oportunidad: vivir en un mundo de fantasía, dirigido por robots. Una entretenida película de ciencia-ficción.

no; una monjita del convento en el que se encuentra la acusada decide investigar el caso.

● **Viernes**, a las tres y media de la tarde: «King Row» (1942) (\*\*\*). Otra notable cinta de intriga con el aliciente añadido de ver a Ronald Reagan en un papel de secundón del reparto.

● **Sábado**, a las cuatro de la tarde: «La última noche del Titanic» (1958) (\*\*\*). Una excelente versión del hundimiento del trasatlántico «Titanic» que en 1912, en su viaje inaugural, se fue a pique con la «crema y

Excelente	(****)
Buena	(***)
Normal	(**)
Deficiente	(*)

## Pantalla

# Opinión e información

**L**AS acaloradas crónicas del presentador de la sección deportiva del telediario de las nueve están levantando una oleada de pasiones desenfrenadas y más de un sarpullido en el ánimo de la afición catalana en general, y de la «culé» más en particular. De firmes repulsa y de las condenas más enérgicas van llenos estos días los correos, ante este nuevo enviado de la tradicional y secular campaña de centralismo madrildista que, etcétera, etcétera, etcétera. Bien mirado, el presentador ha puesto todo de su parte para llegar a esta situación. El mozo se explica cada noche con cara seria y trascendente, y en más ocasiones de las necesarias habla con tan escasa propiedad como equilibrada y suma confusión, repartiendo los epítetos descalificativos a manos llenas y en una decidida e intencionada dirección.

Nosotros aquí no queremos adentrarnos en terrenos que no son nuestros, que para tratar de la veracidad de esa campaña anti-Barça se sobran y bastan nuestros compañeros de la Hoja deportiva; pero lo que sí podemos hacer notar a quien corresponda es que supone un manifiesto despropósito que en el programa informativo por excelencia, el Telediario, un caballero se dedique a dar sus particulares y tendenciosos palos de ciego, calgan donde calgan, que, por lo general, suelen caer siempre sobre los mismos escurridos lomos.

No, Azuara, no, tú bien lo sabes, la información es un terreno delicado sobre el que todas precauciones son pocas, y tú en este terreno, en el informativo, echas entrando como dicen que entra un paquidermo en una cacharrería. Por otra parte, bastante loco y desbarajustado anda ya el mundo, y en especial el deportivo, para que vayamos echando más leña al fuego.

Miguel Angel Maestro

Holanda: próximo rival en la Eurocopa

## Sin ninguna baja, España vela sus armas en espera del partido de Sevilla

La selección española bajo las órdenes de Miguel Muñoz disputó un encuentro preparatorio de cara a su próxima confrontación europea, en Sevilla, con Holanda, que llegará hoy, en el cual el probable equipo titular venció por dos tantos a cero a los reservas. No hay que lamentar ninguna baja en el seleccionado hispano.

Sevilla. — Con más de cuarenta mil personas en los grados, la selección española de fútbol realizó ayer por la tarde una sesión de entrenamiento en el «Sánchez Pizjuán» de Sevilla, consistente en un partido de dos tiempos de cuarenta minutos de duración cada uno de ellos.

La presencia de miles de aficionados que acudieron a presenciar las evoluciones de los seleccionados le dio calor y ambiente a la jornada, como si, efectivamente, se tratara de un

ensayo general ante el partido del miércoles próximo frente a Holanda.

Pero ha tenido su pequeño contratiempo, pues en el descanso del partido, y pese al foso existente de separación, unos mil pequeños invadieron el terreno de juego, teniendo incluso que regresar a los vestuarios los jugadores, para no reanudar el partido hasta que fuera desalojado el campo de niños.

Arbitró el colegiado Alvarez Marguenda, y los equipos presentaron estas formaciones en el primer tiempo:

Azules: Arconada, Juan José, Golcochea, Macada, Camacho; Señor, Víctor, Gordillo; Marcos, Sarabia y Carrasco.

Rojos: Buyo, Oria, Alvarez, Grande, Juanito; Choya, Gallego, Roberto; Rincón, Moisés y Gervasio. En el segundo, Buyo, Gallego y Rincón cambiaron de equipo con Arconada, Señor y Sarabia, y Roberto no salió en la segunda parte por cansancio.

Vencieron los azules, por dos goles a cero, marcados, el primero a los 16 minutos, en centro de Juan José con fallo de Grande en el despeje marcando a placer Sarabia, y el segundo, a los 60 minutos, en pase de Rincón a Carrasco para que éste batiera a Arconada.

No ha gustado el juego de la selección azul —que parece será la que se enfrente a Holanda— pues aparte de que no tuvo adversario enfrente con un equipo remendado de juveniles sevillistas, no se tiró a puerta, y las evoluciones acusaron desesperante lentitud. En el primer tiempo el juego estuvo más movido, y también más nivelado, pero sin que pudieran lucirse los guardametas.

Finalizado el partido, Miguel Muñoz acudió a la sala de prensa del estadio, y fue preguntado si había sacado alguna conclusión, a lo que respondió que, «sí, claro que he sacado algunas conclusiones, pero sería muy largo de enumerar



Uno de los puntales en la selección de Muñoz será, sin duda, el azulgrana Marcos. (Foto Archivo.)

ahora, y prefiero aplicarlas antes de comentarlas.

Sobre la retirada del campo del valencianista Roberto, confirmó el seleccionador que, efectivamente, tenía cargados los gemelos y prefirió que no continuara.

### Hoy llega Holanda

La selección holandesa llegará hoy lunes a Sevilla procedente de Zelst, donde han estado entrenando en estos últimos días bajo una intensa nieve y dirigidos por el seleccionador Kees Rijvers.

La expedición está compuesta por los siguientes hombres. Piet Shrijvers Dickhoena-

ker, Gerard Vanenburg y Peter Boeve del Ajax; Ben Wijnstevens, Ruud Gullit, Michel Valke, del Feyenoord; Kees Van Kootte, del PEC Zwolle; Ruud Krol, del Nápoles, Ronald Spelbos, del Brujos; Hugo Hovenkamp, del AZ-67; René Van der Gijp, del Lokeren; Michel Van der Korput, del Torino; Jurrie Koolhof, del PSV Eindhoven; John Metgod, del R. Madrid, y Edward Metgod, del F.C. Haarlem.

Con casi toda seguridad la selección holandesa formará con el siguiente once: Schrijvers; Wijnstevens, Van der Korput, Krol, Boeve, Metgod, Van der Gijp, Valke, Gullit, Koolhof y Vanenburg.

### Duelo vital

Pasado mañana en el «Sánchez Pizjuán», con temperatura más cálida que la de estos últimos días, se enfrentarán las selecciones de España y Holanda en un partido de vital importancia para ambas, pues de ese encuentro dependerá en gran parte su continuidad en la Eurocopa de Naciones.

España y Holanda llegan imbatidas a este primer enfrentamiento directo, con dos victorias (no muy brillantes) y un empate para los holandeses, y una victoria y un empate para los españoles. Con un solo puesto clasificatorio, se supone que éste debe ser para España u Holanda. Por ello resulta vital para los dos, y un poco más para los españoles por aquello de jugar en campo propio, aunque esto, en nuestros tiempos de contrataque, suele ser más una desventaja.

Más aún si se tiene en cuenta que lo fuerte del equipo holandés, en plena renovación, está en su zona defensiva y que el español no le va demasiado el ataque, pese a que Miguel Muñoz, consciente de ello, esté haciendo todos los posibles para remediarlo. Tras la cuarta confrontación entre holandeses y españoles (aunque un «insigne» locutor de TVE, más pendiente de atacar que de informar limitara ayer a tres las confrontaciones, olvidándose de la más importante y victoriosa (3-1) para los españoles, en la Olimpiada de Amberes) el cómputo es favorable a los colores hispanos... lo que no sirve de nada si el miércoles no se gana.

El fútbol holandés no es el que se proclamó por dos veces subcampeón mundial, ni el que, a nivel de clubs, fuera campeón de Europa en varias ocasiones. Es el de un equipo que quiere resurgir triunfal, a España le toca evitarlo... **M. Pulido**



# Anís Castellana

## EL ANÍS DE ESPAÑA



¡ATENCIÓN A CARRUSEL DEPORTIVO (domingos tarde) en la CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos CICLOMOTORES DERBI VARIANT o, a elegir, a las extraordinarias SECADORAS AEG, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID (Apartado 222, Madrid), con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el Concurso Anís Castellana». El domingo 6 de febrero fue premiado con un CICLOMOTOR DERBI VARIANT, D. IGNACIO GOMEZ, de MADRID. ¡ENHORABUENA!





## Holanda: Próximo rival en la Eurocopa



La Naranja Mecánica al completo con su mejor formación, a la derecha, el gran capitán y líder de los holandeses, Johan Cruyff. (Foto Archivo).

# La Naranja Mecánica: El ocaso y crepúsculo de los dioses

La Copa del Mundo de Alemania en 1974 fue la consagración de lo que a nivel de clubs venía apuntando el fútbol de los Países Bajos: Ajax, Feyenoord, PSV Eindhoven y AZ'67 arrasaban por los terrenos de juego continentales. 1974 y el Mundial de Alemania fueron la reválida del fútbol holandés. Una selección que contaba entre sus componentes a nombres de muchos qui-

La década de los 70 marca el cénit de la selección «orange», de la Holanda capitaneada por Cruyff que maravilló al mundo con su fútbol-total convirtiéndose en la mítica «Naranja Mecánica» parafraseando la no menos mítica película de Stanley Kubrick. Ocho años de esplendor que dieron la talla de una manera y concepción de jugar al fútbol.

lates futbolísticos en sus botas, Neeskens, Krol, Hann, Rep, Resenbrink, Jansen y Cruyff fueron los nombres con más relumbrón de esa selección dirigida por Michels.

El juego de la «Naranja Mecánica» maravilló por su perfección total. Todos los pronósticos apuntaban a los invictos «tulipanes» para proclamarse campeones pero el fútbol germano capitaneado por el «Kaiser» Beckenbauer, con Muller, Breitner, Overath lograron vencer en la final de Munich por el exiguo tanto de dos a uno. Algunos críticos apuntaron que el gol temprano de los holandeses fue nefasto para las aspiraciones de los «oranges».

La decepción en las filas neerlandesas tuvo su continuación dos años más tarde en la fase final de la Copa de Europa de Naciones disputada en Yugoslavia. En las semifinales, los mismos hombres del Mundial de Alemania, caían ante la que sería a la postre campeona, Checoslovaquia. Clasificándose

en tercer lugar al vencer en la consolación a los anfitriones yugoslavos. Aunque el subcampeonato mundial y el tercer puesto europeo superaba la cota hasta entonces alcanzada por el fútbol holandés, bien es verdad que las esperanzas depositadas ante la máquina de hacer fútbol que era la «Naranja Mecánica» se vieron frustradas al no conseguir los títulos.

### Mundial de Argentina y el declive

Holanda se presentó al Mundial de 1978 organizado por Argentina con bajas sensibles en sus filas, la más notoria fue, sin duda alguna, la de su capitán Johan Cruyff. El relevo en la dirección del esquema táctico como líder fue a parar a otro Johan, Neeskens para más señas. Los mecanismos de la «Naranja» habían

variado sustancialmente desde el Mundial de 1974 y el Europeo de 1976. No salía como gran favorita pero de nuevo su juego total apisonó a sus rivales llegando a la final tras vencer en semifinales a un gran oponente como era Italia. Por su parte, Argentina llegaba a la final tras un controvertido resultado ante Perú. Otra vez, los holandeses debían de luchar ante una selección y al ambiente en contra. Y, ¡qué ambiente!

Si los elementos fueron adversos más aún al adelantarse Argentina con gol de Kempes. Pero la «Naranja Mecánica» empataría el encuentro en la segunda parte y nadie como Resenbrink puede decir que tuvo en sus botas un título mundial al estrellar el esférico al palo en el último minuto. En la prórroga, los holandeses caerían ante los argentinos. Otra vez y era la segunda consecutiva, la selección «orange» se quedaba a las puertas del preciado galardón. Era el principio del fin. El crepúsculo de los dioses.



## R.C.D. ESPANYOL

### LIGA I COPA A SARRIA

Diumenge, 20 de febrer a les CINC de la tarda

### U.D. LAS PALMAS-R.C.D. ESPANYOL

DESPATX. — Des de el dijous, dia 17, de 10 a 1 del matí i de 5 a 8,30 de la tarda a les Oficines del Club (Córsega, 300). — El diumenge, dia del partit des de les 10 del matí ininterrompudament a les guixetes del Camp.

Ticket soci i abonat: 4 — Control taquilla públic: 89

Dimecres, 23 de febrer a

TRES QUARTS DE NOU de la nit:

Copa S. M. el Rei. — Octaua de final.

Partit de tornada.

### VALENCIA, C. F.-R.C.D. ESPANYOL

AQUEST PARTIT NO ES D'ABONAMENT

Des d'avui dilluns dia 14, de 10 a 1 del matí i de 5 a 8,30 de la tarda, tots els dies feiners a les nostres Oficines (Córsega, 300).

El Diumenge, dia del partit de Liga contra la U.D. Las Palmas, des de les 10 del matí ininterrompudament, fins una hora després de la finalització del encontre, en les guixetes del Camp. Reserva als senyors abonats de les seves mateixes localitats fins el dimarts, dia 22, a les 20,30 hores.

PREUS	PUBLIC	SOCIS
General .....	800	300
Anfitatre de peu .....	650	325
Gol Sud .....	700	350
Anfitatre fila 1 .....	1.000	500
Anfitatre files 2/6 .....	900	450
Anfitatre files 7/11 .....	800	400
Preferència .....	1.000	500
Tribuna Principal .....	1.300	650
Tribuna lateral superior .....	1.200	600
Tribuna lateral inferior fila 1/11 .....	1.000	500
Tribuna lateral inferior fila 12/23 .....	1.200	600

Soisment podran adquirir-se localitats amb carnet de general a les nostres Oficines de Córsega, 300.

Ticket soci i abonat: 6

Control taquilla públic: 29 — Control taquilla abonat: 91

## La opinión de Rifé



### Serio rival

**E**L próximo miércoles España se enfrenta a Holanda en partido en que el equipo español se encuentra en plena fase de transición y no ha tenido demasiado tiempo para conjuntar a sus hombres, pero hay que pensar que a pesar del poco tiempo que lleva Miguel Muñoz como seleccionador, le ha dado otro aire al equipo.

La selección holandesa está dirigida por un hombre que conoce bien el fútbol del país de los tulipanes pues se trata de Kees Rijbers, persona de mucha experiencia y que ha entrenado a varios de los equipos punteros, entre ellos el PSV de Eindhoven, club que

era poco conocido en Europa y que gracias a su trabajo lo llevó a la cúspide del fútbol continental. En estos momentos Rijbers se encuentra con la difícil papeleta de hacer olvidar la gran selección que Holanda tenía años atrás, cosa realmente difícil pero que parece va camino de ello y, en estos momentos, Holanda tiene ya varios jugadores jóvenes que con la mezcla de esta veteranía como son jugadores de la talla de Shrijvers, Krol, Hovenkamp, Van de Korb, Metgod están realizando un fútbol, más que aceptable y naturalmente sin ser la selección de Cruyff, Neeskens, etc. Por lo tanto, se trata de un seleccionado que nos dará trabajo.

Holanda: Próximo rival en la Eurocopa



FINALISTE 1978

Miguel Muñoz sabe que el miércoles no tendrá delante a los finalistas de la Copa del Mundo de 1978.

# Europa-80 y Mundial-82 han devaluado un equipo que asombró al mundo entero

El 25 de junio de 1978 fue una fecha clave para la selección holandesa. Ese día perdía en la prórroga por tres goles a uno, ante Argentina y perdía la final de la Copa del Mundo disputada en Buenos Aires. Desde entonces la llamada «naranja mecánica» cayó paulatinamente hasta convertirse en la actualidad en un conjunto mediocre.

Holanda era derrotada por segunda vez consecutiva en una final de la Copa del Mundo, y lo cierto es que en esa ocasión se pudo hablar de verdadera mala suerte, puesto que Reesenbrinck estrelló en el último minuto un balón en el poste, que hubiera supuesto la victoria y el título para su equipo.

Desde entonces Holanda tuvo que renovar sus hombres, y la constelación de estrellas que fueran Cruyff, Neeskens, Reesenbrinck, Haan, Suurbier, Rep, etc. no encontró los sustitutos adecuados. Realmente es difícil, por no decir imposible, que apareciera una nueva generación semejante a la que asombró al Mundo durante la década de los setenta.

El primer contratiempo lo sufrió en la Eurocopa de 1980. Superó tranquilamente la fase inicial dejando en la cuneta a Suiza, Polonia, Islandia y Alemania del Este. Pero en la fase final disputada en Italia empezó ya la decepción para los miles de aficionados que ansiaban ver a su selección en la final. Allí en Nápoles vencían por la mínima a Grecia, pero caían ante Alemania, no pudiendo sacarse la espina de la final de 1974. Empataron posteriormente en Milán ante Checoslovaquia y quedaron eliminados de la competición.

Paralelamente eran derrotados también por la selección italiana en partido amistoso (tres goles a cero), por Alemania Federal (tres a uno) y por España en Vigo (uno a cero, conseguido de penalty). En ese instante se inició la

reforma, pero la mayor decepción todavía estaba por llegar. La selección que conquistó el Mundo llegando a dos finales, era eliminada vergonzosamente en la fase clasificatoria de la Copa del Mundo de 1982. Holanda no estuvo presente en España. Francia y Bélgica fueron sus verdugos.

Perdió ya el primer encuentro ante Eire en Dublín por 2 a 1, continuó con una nueva derrota en Bruselas ante Bélgica por 1 a 0. Después consiguió tres victorias consecutivas, dos ante Chipre, y una en Rotterdam frente a Francia. Y precisamente sería el conjunto galo el que daría la «puntilla» a Holanda, en el parque de los Príncipes de París, al vencer por dos a cero en el encuentro decisivo del grupo. Platini abrió un marcador que ya no serían los holandeses capaces de remontar.

Pero olvidado el fracaso de la Eurocopa y del Mundial, los «oranges» seguirían por el mismo camino, y hasta la fecha han continuado cosechando resultados negativos. Holanda ha perdido la rapidez, conjunción, fuerza y habilidad que le caracterizó hace unos años. Sin ir más lejos en 1982 perdió en partido amistoso ante Escocia por 2 a 1, Inglaterra por 2 a 0, y Francia en Rotterdam por 1 a 2. En los 365 días únicamente lograron finalizar por delante en tres partidos: frente a Grecia por 1 a 0, ante Eire, por 2 a 1 en partido correspondiente a la Europa que nos ocupa, y frente a Malta (0-6), también dentro de esta competición. El otro encuentro disputado



Neeskens y Rensembrink miran a un Ardiles, en el suelo, que sería finalmente campeón del mundo. (Foto Archivo.)

en esta competición finalizó con empate a uno en terreno de Islandia.

La nueva ola

Tras todos los fracasos llegó el cambio de entrenador, puesto para el cual se nombró a Kees Rijvers, que había alzado al PSV Eindhoven a las más altas cotas europeas. Y, con él, una auténtica revolución en el equipo. Ben Wijnstekers, lateral de 25 años; Vanenburg de 18 años, Kieft, de 20 «abrilés»

y «Bota de oro» la pasada temporada; Van der Korput, de 25 años; Valke, de 23; y Gullit de 20 entre otros, serán algunos de los jugadores que Miguel Muñoz tendrá pasado mañana delante. Aunque contará con la ventaja de las «bajas» de Spelbos, Van der Gijp, y Jan Peeters. No obstante, en estos momentos España es favorita.

Textos:  
Jordi Iturria  
y Gabriel Colomé

Todos los encuentros

El miércoles España y Holanda se verán las «caras» por quinta vez en toda la historia, con un balance hasta el momento favorable a los hispanos por tres victorias a una de los «tulipanes». Goles para todos los gustos entre los que destacan los conseguidos por Alfredo Di Stéfano en Madrid, así como el que Reina se autoencajó en Amsterdam desde fuera del área ante la presencia de Cruyff.

Amberes: 6-9-1920 JJ.OO.

España-Holanda	3-1
Madrid: 30-1-57	Amls.
España-Holanda	5-1
Amsterdam: 2-5-73	Amls.
Holanda-España	3-2
Vigo: 23-1-80	Amls.
España-Holanda	1-0

GRUPO VII

Islandia-Holanda	1-1
Holanda-Eire	2-1
Malta-Holanda	0-6
España-Islandia	1-0
Eire-España	3-3

Clasificación

Holanda	3	2	1	0	9	2	5
España	2	1	1	0	4	3	3
Eire	3	1	1	1	1	6	3
Malta	2	1	0	1	2	7	2
Islandia	4	0	1	3	2	6	1

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS  
Telèfons 2049564 i 2049615

Andorra, 1  
Burgos, 0

## Se le helaron las ideas al co-líder

Con un terreno de juego en pésimas condiciones, el segundo clasificado en la tabla, Burgos, ha caído frente a un Andorra muy fuerte y que, aunque no ha sabido aprovechar todas las oportunidades de que ha dispuesto, sí ha dominado la zona ancha llegando en numerosas ocasiones al marco de Chuco. Victoria justa, en suma, y tropezón burgalés en Les Valls.

ANDORRA. (De nuestro corresponsal, REYES.) — Tarde fría y poca afluencia de público aunque se esperaba más asistencia dado la calidad del equipo visitante. El frío retuvo al aficionado en su casa.

Terreno de juego, como es habitual, en malas condiciones, lo que priva en muchos momentos el control y dominio de la pelota.

Hoy, el equipo visitante no se encontraba bien sobre el terreno de juego, ya que se trata de un equipo muy técnico y en unas condiciones como éstas, pocas cosas podían hacer. Ahora bien, todo esto no quita mérito al Andorra de haber conseguido una victoria merecida y sin temor a engalanarnos podemos decir que tal como se desarrolló el partido el

resultado final fue corto a favor de los locales, pues bien pudo ser un 3-1 o un 4-0. Jugaron un encuentro muy aceptable dominando casi siempre a su oponente, y si no subieron más goles al marcador fue por pura mala suerte y por falta de fortuna del delantero centro Valverde, dado que dispuso en tres ocasiones claras de aumentar el marcador, pero hoy no tenía su tarde.

Hemos visto al Andorra con una media más entonada que en otras ocasiones, donde la entrada de Rodri parece que ha dado más ímpetu y serenidad a sus compañeros, pues tanto Marín como Del Moral han estado mejor que en los partidos anteriores.

Muy firme atrás la defensa sin dar opción a que los delanteros

visitantes crearan problemas al portero Fernández. Los visitantes nos han defraudado ya que tratándose de un equipo de solera y ostentando el segundo puesto en la clasificación, todos esperábamos mucho más de ellos, hasta incluso sus seguidores, que hoy aquí han visto un equipo muy por debajo de sus posibilidades.

Solamente subió un gol al marcador, y éste fue obra de Del Moral en el minuto 36, estableciendo el 1-0 que sería el resultado final.

Estuvo bien el colegado asturiano Alvarez Sánchez, que enseñó tarjetas amarillas a Montero, en el minuto 55, y a Carmelo en el 77, ambas por protestar.

ANDORRA: Fernández, Ferrero, Melero, Costa, Hidalgo, Zunzarren, Robi (Muñoz), Marín, Valverde (Félix), Del Moral y Munguía.

BURGOS: Chuco, Quique, Bautista, Tamayo, Carmelo, Azcargota, Ibáñez (Sicilia), Valdés, Mendiola, Eduardo (Manolo), Montero.

## Comentario

### La UEFA... fa ¡llufa!

**L**A Comisión de Control y Disciplina de la Unión Europea de Fútbol ha sentenciado con draconiano rigor al F. C. Barcelona con motivo de los incidentes registrados en el partido de vuelta de la Supercopa, disputado en Birmingham. Sin olvidar los errores y las culpas del Barcelona, merecedoras de castigo, no podemos decir que lo haya hecho con justicia, por varios y distintos motivos.

En primer lugar porque mal se puede aplicar un reglamento y unas penas cuando no existe tal reglamento y ni las faltas ni las sanciones están tipificadas. El «nullum crimen, nulla pena sine lege» que sabe cualquier estudiante de Derecho, lo desconocen los «sabios y justos» hombres de la UEFA. Por eso no extraña que la «justicia» de estos señores sea la misma de aquellos tontos piratas ingleses que sólo tenían un ojo para ver las culpas de unos, pero no la de otros.

Así, no es de extrañar que basándose en el tendencioso informe de un delegado británico (tampoco les avergüenza ser juez y parte), sean capaces de sancionar a Urruti por las imágenes que todos vimos a través de la televisión, y en cambio están ciegos para poder ver el codazo de White y la sangre vertida por Miguell, repetidamente mostrados por la pequeña pantalla, lo que no sólo quedó sin sanción sino que dio paso al primer gol inglés. Un árbitro incompetente e incompatible con la idea de justicia no quiso acercarse al líner para ver lo que todos habían visto, pero sí acudió a preguntar a su auxiliar para poder expulsar a Marcos por escupir a un contrario... Como se ve, justicia bien repartida. Lo dicho: la UEFA fa llufa.

Manuel Pulido

Reus, 0 — Osasuna Prom., 2

## Los grisgrana ya no tienen salvación

Reus. (De nuestro corresponsal: Eduard Valls). — En tarde de intenso frío, se han enfrentado en el campo del Reus Deportivo los dos equipos que figuran a la cola de la clasificación del grupo primero de la Segunda División «B», que ha finalizado con el resultado favorable al Osasuna Promesas por 0-2 cuyo equipo ha ganado por primera vez en esta temporada los dos puntos fuera de casa.

El Reus tras este resultado muy poca cosa le queda por hacer en esta categoría ya que su situación es de 14 puntos y 12 negativos lo que le pone al descenso casi seguro.

Entrando por lo que ha sido el encuentro este ha sido dominado a lo largo de los 90 minutos por los locales que han tenido encerrados a los visitantes en su campo pero en ningún momento han sabido plasmar su dominio en el marcador, debido, principalmente, a la excelente línea defensiva navarra y a la falta de ideas de sus delanteros.

Como ya viene siendo de costumbre, los visitantes consiguen adelantarse en el marca-

dor con un gol en frío, esta vez en el minuto 4, siendo su autor el delantero centro Rández, que consigue hacerse con un balón tras el fallo de los defensas locales, batiendo a placer al meta local. En el minuto 19 el Osasuna vuelve a conseguir otro tanto de forma similar al primero, o sea en fallo en cadena de la defensa local y remate a placer del oportunista Rández.

A partir de este segundo tanto los navarros han montado un fuerte sistema defensivo en el cual los locales se han estrellado una y otra vez y tan sólo en aisladas ocasiones los reusenses han podido llegar ante el marco defendido por Roberto.

Arbitró el señor Arroyo Zurita, de Vizcaya, que ha tenido una actuación regular.

REUS. — Capó, Camarasa, Casas, Pérez, Juncosa, Nagués, Félix, Orive (Pubill), Paco, Ros y Pepín, (Ramis).

OSASUNA PROMESAS. — Roberto, De Miquel, Unamua, De Luis, (Larraya), Asín, Ibáñez, Izpurúa, (Benito), Raya, Rández, Goñi y Bustingorri.

## Al filial sólo le faltó ambición

Jerez (De nuestro corresponsal: CARRASCO DE LA BANDERA.) — No mereció el Barcelona Atlético la derrota que al final campeaba en el marcador. Su furia, bien hacer y la forma de dominar la situación desde principio del partido le hicieron merecedor de otro resultado. Quizá todo hay que decirlo Antonio Torres, su preparador se confiara en esa superioridad manifiesta de los primeros 45 minutos y por contra en la continuación se vio con un empate injusto a todas luces por la forma en que había sido conseguido. No obstante el colegado tiene la palabra y lo dio por válido.

Dominio absoluto y claro de los filiales del Barcelona en la primera mitad con un gol de antología de Albadaejo a centro de Guitart desde la banda.

El segundo tiempo los cambios en el Jerez dieron su resultado con la complacencia del colegado al dar por válido un gol a Carlos, que aprovechó un barullo en el área visitante y envió el balón a las mallas con la dudosa posición de algunos jugadores locales. Este jugador jerezano hizo unas muestras deshonestas a la parroquia con la que se venía mostrando adversa por su actuación.

El repliegue del equipo catalán a su parcela dio facilidad al Jerez para presionar en su área, fruto de ello, en el minuto 70, centro de Carlos desde la banda que Fontana culmina de cabeza pese a la estrada de Ferrer, 2-1 que sería el resultado final, pese a los esfuerzos de los visitantes por nivelar la contienda.

0-1, minuto 18, saque de banda que aprovechó Albadaejo rematando por bajo.

1-1, minuto 63, en avance local se produce barullo ante Ferrer y el despeje de una defensa catalán lo recoge Carlos y marca. Estaban otros compañeros en dudosa posición.

Jerez, 2  
Barcelona AT., 1

2-1, minuto 70, centro de Carlos que Fontana remató de cabeza al fondo de la portería.

Arbitró el Sr. Falero Pérez, del colegio extremeño. Regular su actuación, perjudicó a los visitantes con un gol a todas luces injusto. No hubo tarjetas.

JEREZ: Javier, Prieto, Valencia, Perdignones, Flores, Pozo, Francis, Félix, Carlos, Murua, Fontana. A la salida del segundo tiempo Mancilla y Adán sustituyen a Flores y Murúa.

BARCELONA ATLETICO: Ferrer, Gil, Gratacós, Fradera, Terrés, Pérez-Contreras, Guitart, Albadaejo, Manolo, Cándido y Roja. Luis en el minuto 76 sustituye a Pérez Contreras.

## VENTAS CASAS

### ME URGE VENDER CHALET POR VOLVER A MI PAIS EN PLAYA DE ARO

Estupendo chalet de 4 hab., 2 cuartos de baño, gran salón de estar con chimenea, salón comedor, cocina con office, estupendo porche con vistas a la playa, a sólo 200 m. de la playa y supermercados. En zona de gran categoría. Precio total: 2.980.000 ptas. y fac. H. hasta 11 años. ent. desde 900.000 ptas. Llamar Sr. VAN DERELST. Tel. 2093354. Sáb. y Fest. (972) 316024.

### SANT FELIU DE GUIXOLS

#### PLAYA DE SAN TELMO

Torres dúplex con jardín y piscina. De 130 y 160 m<sup>2</sup>. Garaje y teléfono. Directo de constructor, a 200 mts. del mar. Espléndidas vistas y acabados de calidad. Precio 3.980.000 ptas. y facilidades 11 años. Acepto entrada desde 800.000 ptas. Tel. 2093878. Sáb. y Dom. (972) 31.60.24. Sr. GIRALT.

# MERCADO DEL MOTOR

## AUTOMOVILES

LIQUIDAMOS toda existencia de automóviles por ampliación sección deportes. Ojo oferta: Mercedes 200-D, Mercedes 250-SE, Seat 850-E, 127, 124, 1430, varios gasolina y gas-oil. Renault-5, Renault-12, Ford Fiesta, DKW N-1000, 36 meses plazo sin entrada ni letras aceptadas. Establecimientos Loada. Avda. San Ant.º María Claret, 6.

TALLERES PELTOM, S. A. Agencia Oficial SEAT. Av. Violante de Hungría, 111. Tel. 3307504.

Ritmo Diéssel B-EN.  
Seat 131-D 4 veloc. Mirafiori, B-DG.  
Seat 132-D, 5 veloc. Perkins, 20.000 km. B-AS.  
Seat 124 Sava, B-CH.  
Seat 127 B-CW, B-DV, B-DKYB-CT, R-5B-AJ.  
Renault R-17 B-CP.

RATERA - Bruch, 180 Junto Diagonal NUEVOS SIN ENTRADA Y SIN LETRAS 132 Diesel - PEUGEOT-604 Fam. - DYANE 132-2000 varios - MINI - 127, varios R-5-CX, 5 m. - FORD FIESTA - DKW-100 3.000 AL MES Y ACEPTAMOS MOTOS RATERA Bruch, 180, Junto Diagonal

AUTOMOVILES JUPITER. Compraventa toda clase de vehículos nuevos y usados. Grandes facilidades. BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95.

## MOTOS Y TRICICLOS

LIQUIDAMOS toda existencia de motocicletas por ampliación sección deportes. Ojo oferta: Benelli 500-LS; Morini 350 Sport y Turismo, Ducati 500, Tving, 350; Vento, 250, Road 24 Horas; Bultaco Metralia, 250 GTS, Alpina 250; Straker 75; Lobito, Montesa, 250 Turismo, Cota 247, Cota 75, Ducati 50 Mini, OSSA 250. ESTABLECI-MIENTOS LOSADA. Avda. San Antonio M.º Claret, 6.

AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY. Coches nuevos y usados GARANTIA POR UN AÑO: PIEZAS Y MANO DE OBRA (por escrito) BORDOY. Cambio coche por moto y moto por coche. BORDOY. Motocicletas todas marcas nuevas y usadas. SIN ENTRADA Y HASTA 42 MESES. BORDOY. Calabria, 16.

## ALQUILERES

VANGUARD. Alg. sin chófer últimos mod. Londres, 31. Tels. 2393880 y 2591325. ALQUILER motos y vespas. Londres, 31.

# Los arlequinados no levantan cabeza

**At. Madrileño, 3  
Sabadell, 0**

El Sabadell, en partido malo de solemnidad, perdió su encuentro contra el filial del At. de Madrid. Los «peques» del equipo «colchonero», sin realizar un gran encuentro, doblegaron a los sabadellenses que cada vez encuentran más difícil el camino del gol, y para colmo su defensa se muestra débil y fácilmente vulnerable.

Madrid, 13. — Comenzó muy bien el Atlético, jugando con precisión al primer toque y volcado prácticamente en el área visitante con tres ocasiones claras antes de cumplirse el minuto cinco que no acertaron a materializar Guache, Tomás II y Cárdeno, pero el buen juego de los filiales atléticos, duró escasamente los primeros veinte minutos, luego decayó sensiblemente y las fuerzas estuvieron equilibradas hasta el descanso.

En la segunda mitad el Sabadell salió más decidido y pasó a dominar claramente la situación, imponiéndose en el centro del campo. En jugadas bien elaboradas desde atrás

creaba jugadas vistosas, llegando con facilidad al área madrileña.

Un minuto antes de producirse el tercer gol atlético, Melo estrelló un balón en el travesaño, tras una falta que sacó Juanín.

El Atlético tuvo que emplearse a fondo para lograr la victoria, que fue merecida, porque aprovechó al máximo las ocasiones ante el portal de Pereira, pero fue quizás excesiva a tenor de los merecimientos de uno y otro conjunto.

Goles: 1-0. Minuto 7. Peiró bota desde la izquierda el segundo saque de esquina contra la puerta arlequinada y ante la pasividad de la defensa Víctor

cabecó al fondo de la red. 2-0. Minuto 61. Guache retrasa de cabeza sobre Tomás II, que empalma un durísimo disparo. 3-0. Minuto 72. Pase en profundidad de Melo sobre Peiró, que se adelanta a la defensa y en posición bastante dudosa, de tiro raso ajustado al poste cierra la cuenta local.

Dirigió el partido el colegiado andaluz Benjumea Duarte. Discreto en la primera mitad en la que pasó desapercibido. En la continuación su labor resultó irregular, siendo reiteradamente protestada. Mostró tarjetas amarillas a los madrileños Melo y Guache y a los visitantes Sala y Santi.

**AT. MADRILEÑO:** Braojos, Vilches, Rivera I (Fontán, minuto 56), Cárdeno, Juanín, Arjol, Melo, Tomás II, Víctor (Rivera II, minuto 79), Guache y Peiró.

**SABADELL:** Pereira, Sala, Parellada, Caamaño (Bernard, minuto 69), Tanco, Santi, Roberto, Zambrano, Blanco, Osvaldo y Hans.

**Hospitalet, 2  
Granada, 2**

## El empate debió ser victoria local

No mereció el Hospitalet volver a situarse con idénticos negativos que hace quince días. Ese punto cosechado en tierras norteafricanas, concretamente en Ceuta, que parecía evidenciar una mejoría franjirroja, debió ser respaldado con un triunfo en la fría mañana de ayer, en un municipal abarrotado de aficionados.

El Hospitalet hizo ayer, sin temor a equivocarnos, el mejor encuentro de la temporada a pesar de que a los tres minutos tenía el marcador en contra y a pesar de que a la media hora de juego se quedaba con un jugador menos por una ingenuidad de Conti al responder una provocación visitante.

Un adversario, el Granada, que agradó enormemente en los iniciales cuarenta y cinco minutos, demostrando que los temores a priori eran fundados. Tras el descanso, sin embargo, no supieron actuar ante un contrario que tenía un efectivo

menor y fue precisamente el rival quien se desenvolvió con soltura y acierto y al que sólo le faltó, para que la mañana resultara redonda, un gol con el cual conseguir lo puesto en ltrigo.

Digamos que los cuatro tantos subieron al marcador en el primer periodo. Marcó Macanés a los 3 minutos, aprovechando un rechace de Gómez Bancells. Empató Boneu a los 15 minutos tras magnífico cabezazo y desempató, para el Hospitalet, el recuperado Rengel al saque de una falta. Ya jugaba entonces el cuadro lo-

cal con un hombre menos, pues corría el minuto 39. La réplica andaluza no se hizo esperar y poco más tarde era Victoria quien goleaba, estableciendo el que sería empate definitivo.

El arbitraje corrió a cargo del gallego Gómez Barril que estuvo muy desacertado. Mostró tarjeta amarilla a Valdés, Puerto (entrenador), Comas y Heredia y la roja ya comentada a Conti.

**HOSPITALET:** Gómez Bancells; Muñoz, Conti, Morgades, Gonzalo, Valdés, Cristo, Rengel (Golobart, minuto 46), Boneu Serrano (Morilla, minuto 80), Mauri.

**GRANADA:** Verdejo; Comas, Linares, Heredia, Alberto, Gil, Valdo, Luis, Tello, Victoria, Macanés.

**Eduardo Muntanó**

## Una falta frenó a los azulados

**San Sebastián, 1  
Lleida, 0**

Tropezó el Lleida frente a un Sanse fuerte y plético de facultades. Los dos puntos que esperaban conseguir los hombres de Roberto Álvarez para encaramarse aún más en la tabla clasificatoria no han podido ser llevados hasta Llérida ya que la falta de planificación y la absoluta anarquía de los de la Seo han dado al traste con estos propósitos.

San Sebastián. (De nuestro corresponsal F. Sáez.) — El Sanse ha derrotado al Lleida por un gol a cero en el partido de fútbol correspondiente a la Segunda División «B», Grupo Primero, disputado esta mañana en el campo de Michelín en Lasarte. Al descanso se llegó con empate a cero.

El Sanse ha conseguido un justo triunfo sobre el Lleida en el partido disputado esta mañana en Michelín (Lasarte). La primera parte ha resultado más igualada, aunque los donostiarres siempre han llevado la iniciativa a la hora del disparo a puerta. Han podido estrenar el marcador en este primer periodo, especialmente tras un dis-

paro de Iturrino en el minuto 25, pero la gran parada de Amigó lo ha impedido.

En la segunda mitad el cambio introducido por Rafa Mendiluce ha surtido mayor efecto que los efectuados por el conjunto leridano, dando como resultado una mayor presión del Sanse que en algunos momentos ha agobiado la portería visitante.

Ha destacado la buena actuación de López Ufarte II, quien ha dirigido a su equipo, recordando en algunos momentos a la labor de su hermano en la Real Sociedad. Por parte visitante, el mejor jugador ha sido el guardameta

Amigó, con buena nota también para Solana.

Gol:

1-0. Minuto 72. El Lleida es castigado con una falta que Gablondo bota desde la izquierda para que Astiazaran remate de cabeza.

Dirigió el encuentro el colegiado Sánchez Moreno, de Madrid, que ha tenido una correcta actuación. Ha mostrado tarjetas amarillas a los leridanos Echeverría y Rubio en los minutos 43 y 70, por entrada a un contrario y desplazamiento del balón, respectivamente. También ha visto la cartulina amarilla el donostiarra Elzmenndi por entrada a un contrario.

**SAN SEBASTIAN:** Elduayen, Bayero II (Lakalle), Gablondo, Albietegui, Elzmenndi II, Elzmenndi I, Alcelay, Iturrino, Olano, Astiazaran, López Ufarte II.

**LLEIDA:** Amigó, Lago, Lecumberri, Solana, Oliva, Elcacho (Rubio) (Cañadell), Echeverría, Jullo, Alegre, Blota, Lorzano.

### Segunda «A»

RESULTADOS		20-2-83 (Primera vuelta)	
Mallorca-Palencia	1-0	Coruña-Mallorca	(0-3)
Elche-Castellón	4-1	Palencia-Elche	(2-2)
Murcia-Rayo	1-1	Castellón-Murcia	(1-2)
At. Madrileño-Sabadell	3-0	Rayo-At. Madrileño	(0-0)
Jerez-Barcelona At.	2-1	Sabadell-Jerez	(2-1)
Huelva-Castilla	0-0	Barcelona At.-Huelva	(1-1)
Linares-Cádiz	1-1	Castilla-Linares	(0-1)
Alavés-Hércules	1-1	Cádiz-Alavés	(0-1)
Oviedo-Cartagena	(Susp.)	Hércules-Oviedo	(0-1)
Córdoba-Coruña	0-4	Cartagena-Córdoba	(1-0)

### Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Murcia	24	14	6	4	48	20	+8
Coruña	24	13	4	7	41	24	+6
Elche	24	9	11	4	30	17	+3
Mallorca	24	10	9	5	33	28	+3
Palencia	24	12	4	8	31	26	+4
Rayo	24	10	6	8	34	29	+2
Cádiz	24	9	8	7	29	26	+4
At. Madrileño	24	10	5	9	27	22	-1
Barcelona At.	24	7	10	7	32	28	+2
Oviedo	23	9	6	8	24	25	+2
Huelva	24	7	10	7	25	29	-2
Linares	24	8	8	8	20	30	24
Castilla	24	8	7	9	28	31	+1
Alavés	24	7	9	8	28	33	-1
Hércules	24	5	12	7	25	28	22
Cartagena	23	5	9	9	20	26	-3
Sabadell	24	6	7	11	23	33	-3
Castellón	24	5	8	11	25	38	-6
Jerez	24	6	5	13	26	36	-9
Córdoba	24	3	8	13	22	46	-10

### -Segunda «B» - Grupo I-

RESULTADOS		20-2-83 (Primera vuelta)	
Tenerife-Logroñés	0-0	Sestao-Tenerife	(0-2)
Reus-Osasuna Pr.	0-2	Logroñés-Reus	(2-2)
Aragón-Burgos	1-0	Osasuna Pr.-Aragón	(0-1)
Binéfar-Bilbao Ath.	4-4	Burgos-Binéfar	(4-1)
Erandio-Baracaldo	1-0	Bilbao Ath.-Erandio	(2-1)
S. Sebastián-Lleida	1-0	Baracaldo-S. Sebastián	(0-0)
Ferrol-Compostela	2-0	Lleida-Ferrol	(0-1)
Endesa-Gimnàstic (susp.)	(susp.)	Compostela-Endesa	(0-0)
Sporting At.-Leonesa	1-0	Gimnàstic-Sporting At.	(2-2)
Huesca-Sestao	2-1	Leonesa-Huesca	(0-2)

### Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Bilbao Ath.	24	17	5	2	61	22	+17
Burgos	24	13	5	6	44	20	+7
Tenerife	24	13	5	6	35	20	+5
Sestao	24	13	4	7	37	24	+6
Ferrol	24	11	7	6	32	24	+5
S. Sebastián	24	10	7	7	20	17	+1
Lleida	24	10	7	7	31	26	+5
Aragón	24	10	6	8	28	31	26
Logroñés	24	7	10	7	28	21	24
Gimnàstic	23	6	11	6	18	19	+1
Baracaldo	24	9	5	10	21	32	+1
Huesca	24	8	6	10	28	29	-2
Sporting At.	24	6	9	9	24	30	-3
Compostela	24	7	7	10	17	27	-1
Erandio	24	6	8	10	17	24	-6
Endesa	23	7	5	11	25	44	-3
Binéfar	24	4	10	10	23	36	-8
Leonesa	24	6	5	13	20	35	-5
Osasuna Pr.	24	4	8	12	21	29	-8
Reus	24	4	6	14	19	39	-12

### -Segunda «B» - Grupo II-

RESULTADOS		20-2-83 (Primera vuelta)	
Alcoyano-Eivissa (susp.)	(susp.)	Jaén-Alcoyano	(0-1)
C. Sotelo-Algeciras (susp.)	(susp.)	Eivissa-C. Sotelo	(0-1)
S. Fernando-Talavera	2-0	Algeciras-S. Fernando	(3-2)
Portuense-Torrejón	1-0	Talavera-Portuense	(1-2)
Hospitalet-Granada	2-2	Torrejón-Hospitalet	(1-5)
Alcalá-Ceuta	1-0	Granada-Alcalá	(3-0)
Parla-Lorca	1-1	Ceuta-Parla	(0-0)
Antequerano-Albacete	2-0	Lorca-Antequerano	(0-0)
Fuengirola-Poblense	1-0	Albacete-Fuengirola	(4-1)
Badajoz-Jaén	4-1	Poblense-Badajoz	(0-1)

### Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Portuense	24	12	9	3	28	17	+7
Algeciras	23	12	8	3	21	10	+8
Albacete	24	12	7	5	31	15	+9
Granada	24	13	5	6	35	22	+9
Badajoz	24	14	1	9	30	18	+5
Antequerano	24	11	7	6	28	17	+5
Ceuta	24	7	10	7	33	23	+2
Lorca	24	7	10	7	23	17	+2
Talavera	24	9	6	9	28	24	24
Jaén	24	10	4	10	29	27	24
Calvo Sotelo	23	10	4	9	27	30	24
Poblense	24	9	5	10	34	24	+1
Hospitalet	24	7	9	8	29	33	-3
Parla	24	7	8	9	21	25	-2
Eivissa	23	9	3	11	19	24	-3
Alcoyano	23	9	3	11	21	30	-3
Fuengirola	24	6	4	14	18	37	-8
Alcalá	24	4	7	13	20	36	-11
Torrejón	24	5	5	14	18	43	-7
San Fernando	24	4	7	13	19	40	-11

# Los locales se hundieron en 10'

El frío fue la nota dominante en el encuentro disputado en la mañana de ayer domingo en el Mini Estadi con la visita del Figueres, uno de los equipos punteros del grupo. El Barcelona estuvo en un tris de conseguir una merecida victoria toda vez que a 10 minutos del final tenía una ventaja de 3-1 pero los visitantes que en ningún momento se dieron por vencidos, tuvieron una reacción a última hora y consiguieron nivelar el marcador.

marcador Boada a los 27 minutos. Seis minutos después Lobo consiguió el 2-0 con que se alcanzó el descanso al transformar una falta desde el borde del área.

A los 2 minutos de la reanudación Molet transformó una pena máxima acortando distancias. En el minuto 70 Martín cobró ventaja para el Barcelona, 3-1, circunstancia que casi sentenciaba el partido pero en el minuto 81 el Barcelona fue sancionado con penalty que lanzó Villarodá rechazó el meta Albarrán y el propio Villarodá remachó en el 3-2. El encuen-

tro entró en una fase de mucha tensión, siendo expulsado el jugador del Barcelona Vinyals y dentro del minuto 90 Ramos estableció el definitivo 3-3.

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Boada Gualta, regular.

**BARCELONA:** Albarrán, Sagué, Llinás, Valentín Iriarte, Vinyals, Lobo, Retuerto, Campos, Boada y Martín.

**FIGUERES:** Boix, Juncá (Ramos), Giralt, Barceló, Planas, Molet, Villarodá, Vila, (Brugués), Cuevas, Durán y Narciso. — **Josep Bosch.**

## Grupo V

RESULTADOS	20-2-83	(Primera vuelta)
Vic-Tortosa	1-1	Júpiter-Vic (1-2)
Canovelles-Lloret	3-3	Tortosa-Canovelles (1-1)
Europa-Vilafranca	4-1	Lloret-Europa (2-2)
Igualada-Olot	3-3	Vilafranca-Igualada (2-2)
Barcelona-Figueres	3-3	Olot-Barcelona (2-2)
Banyoles-Santbolà	5-0	Figueres-Banyoles (3-3)
St. Andreu-Horta	2-2	Santbolà-St. Andreu (0-0)
Badalona-Manresa	4-0	Horta-Badalona (0-2)
Terrassa-Mataró	3-0	Manresa-Terrassa (0-2)
La Cava-Júpiter	1-0	Mataró-La Cava (0-3)

### Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Olot	24	15	5	4	61	24	35 +13
Badalona	24	13	8	3	44	27	34 +10
Figueres	24	11	8	5	44	32	30 +8
Banyoles	24	12	6	6	48	37	30 +4
Lloret	24	11	7	6	48	30	29 +5
Terrassa	23	12	5	6	26	15	29 +3
St. Andreu	24	13	3	8	39	29	29 +5
Horta	24	10	6	8	31	30	26 +4
Barcelona	24	9	7	8	38	38	25 -1
Santbolà	23	9	7	6	29	33	25 +3
Vic	24	9	4	10	41	37	22 -2
Europa	24	7	7	10	41	40	21 -5
Júpiter	24	8	5	11	30	33	21 -3
Vilafranca	24	7	7	10	35	42	21 -3
Tortosa	24	7	7	10	24	37	21 -3
Canovelles	24	7	5	12	33	40	19 -5
Igualada	24	7	5	12	32	42	19 -7
Manresa	24	7	4	13	38	52	18 -4
La Cava	24	7	3	14	17	41	17 -7
Mataró	24	3	1	20	21	57	7 -15

### Otros resultados

<b>GRUPO I</b>	Ciempuozuelos-Moscardó	1-1
Lalín-Flavia	Susp.	Alcorcón-Manchego 1-1
Lemos-Lugo	1-0	<b>GRUPO VIII</b>
Vista Alegre-Arosa	0-3	Valladolid P.-Laguna 3-2
Riveira-Arentelro	1-0	Medinense-Arandina 0-3
Vivero-Gondomar	Susp.	Astorga-Salas Susp.
Barco-Turista	1-0	Toresana-Cacabelense 2-1
Fabril-Porriño Ind.	6-0	Coyanza-Fabero Susp.
San Martín-Gran Peña	1-1	Benavente-Zamora 1-1
Orense-Alondras	1-0	Ponferradina-Torano 3-0
Pontevedra-Eume	2-1	Guardo-La Bañeza 1-1
<b>GRUPO II</b>	V. de Baños-Salmantino	1-0
Naval-Caudal	Susp.	Cristo Olimp.-Bembib. 1-0
Santoña-Oviedo Afic.	Susp.	<b>GRUPO IX</b>
Langreo-Europa	Susp.	Baza-Torremolinos Susp.
Avilés-Asturias	3-0	Melilla-Estepona 1-0
Torrel-Barquer.	Susp.	Martos-Motril 0-0
San Martín-Ensidesa	Susp.	Villanueva-Carolinense Susp.
Pioñesa-Castro	Susp.	Marbella-Ubeda 4-0
Siero-Cayón	Susp.	Alhaurino-El Palo 3-1
Turón-Astillero	Susp.	Vélez-Macael 0-2
Rayo-Titánico	1-0	Malagueño-Ind. Melilla 0-0
<b>GRUPO III</b>	Linense-San Pedro 2-1	
Analtasuna-Santurce	Susp.	Benamiel-Ballén 1-1
Elbar-Santutxu	Susp.	<b>GRUPO X</b>
Illintxa-Getxo	Susp.	Don Benito-Montijo 2-0
Amorebieta-Gernika	Susp.	Sevilla At.-Extremadura 1-1
Real Unión-Basconia	3-2	Brenes-Morale 3-2
Touring-Lemona	2-0	Puerto Real-Riotinto 2-2
Tolosa-Durango	0-5	Rota-Jerez Ind. 1-1
Alavés Afic.-Bergara	Susp.	Plasencia-Sanluqueño 3-1
Deusto-Lagun Onak	1-1	Illiturgi-Corla 2-0
Zorroza-Aurrera	2-3	Pozoblanco-Betis D. Susp.
<b>GRUPO IV</b>	Mérida Ind.-Alcalá 3-0	
Haro-Calahorra	0-2	Díter Zafrá-Cacereño Susp.
Tudelano-Sangüesa	1-1	<b>GRUPO XI</b>
Aragón-Alfaro	2-0	Murense-Artá 3-2
Utrillas-Tarazona	3-2	Ses Salines-Xilvar 1-1
Sabiñánigo-Jacetano	3-1	Felanitx-Porto Cristo 3-2
Tauste-At. Monzón	1-1	Alayor-Andraitx 2-1
Corellano-Alsasua	4-2	España-Margaritense 1-0
Burladés-Numancia	0-2	Calvia-Mahonés 2-3
Oberena-Mirandés	1-0	Badía-Ciudadela 0-1
Arnedo-Peña Sport	3-1	Manacor-Porreras 1-0
<b>GRUPO V</b>	Constancia-Colliense 3-0	
Levante-Mestalla	0-2	Portmany-Binisaïem 6-0
Alicante-Catarroja	1-1	<b>GRUPO XII</b>
Torrent-Vinaroz	1-0	Lanzarote-Gülmár 3-3
Paterna-Aspense	1-1	Tenisca-Las Torres 2-0
Benidorm-Alginet	2-0	Raelejos-Salud 4-2
Carcagente-Puzol	Susp.	Orotava-S. S. José 6-0
Gandía-Burriana	3-1	Estrella-Unión Tejina 2-2
Benicarló-Novelda	1-3	Artasano-Las Palmas At. 1-2
Vall d'Uxó-Onteniente	Susp.	S. Antonio-P. Cruz 2-2
Villarreal-Denia	2-0	Unión Tenerife-Telde 3-1
<b>GRUPO VI</b>	Tamaracete-Tenerife Af. 2-0	
At. Madrileño-Aranjuez	1-2	San Andrés-Marino 2-0
Pegaso-Pinto	2-2	<b>GRUPO XIII</b>
Tarancón-Alcobendas	2-1	Torre Pacheco-Yeclano 2-1
Carabanchel-R. Madrid	1-0	Mazarrón-Pinatar 2-1
Daimiel-Getafe	Susp.	Eldense-Almansa 2-1
Valdepeñas-Leganés	Susp.	Aguilas-Ciaca 1-0
S. Fernando-Conquén	1-0	Caravaca-Muleño Susp.
Segoviana-Avila	1-1	Huercañense-Mollinense 0-0
		Villarrobledo-Imperial 1-1
		Horadada-Ilicitano 2-0
		Jumilla-Totana 0-0
		Torrevelja-Orhuela 0-0

**Terrassa, 3**  
**Mataró, 0**

El primer tiempo finalizó con dos a cero, goles conseguidos a los 3 m. en centro de Andrés sobre el portal visitante de Hernández que al intentar bloquear el mismo introdujo el esférico en su marco; el segundo llegaba en el m. 28 por mediación de Fuentes y el tercero y definitivo a los 60 minutos lo marcó Saletas.

Arbitró el señor Muñoz Olivares, correcto. Mostró tarjetas a Rivero, Soriano, Hernández, Lucas, Osada y Pluvins y a Villarroya, roja.

**TERRASSA:** — Barceló, Edu, Ortíz, Manel, Orenes, Salas, Magdalena, Fuentes (Mota), Soriano, Andrés, Benavides.

**MATARÓ:** — Hernández, Pluvins, Osada, Bosch, Lucas, Mollín, Cortés, Palma (Calderón), Villarroya, Rivero, Martori (Pereira). — **Rodés.**

**Europa, 4**  
**Vilafranca, 1**

En la reanudación, los delanteros locales entraron en vena de aciertos frente al meta Granja. Así Caraltó en los minutos 46, 58 y 76, de penalty, además de Querol en el 81 sentenciaron definitivamente el encuentro. Poveda en el 79

Arbitró el señor Torrent Piñol, mal, expulsó a Manolo.

**EUROPA:** Fausto, Juanito, Nieto, Manolo, Ventura, Capella (José Luis), Ureña, Bermejo, Caralto, Codina y Querol (Cusó).

**VILAFRANCA:** Granja, Fuentes, Sarabia, Nicol, Cuadrado, Mesa, Franch, Fitó (Torcal), Marimón, Lara y Ramón (Poveda). — **Manuel Luján**

**Canovelles, 3**  
**Lloret, 3**

La primera mitad finalizó con el resultado de 1-0

En la segunda mitad se animó el partido, pues los visitantes lograron empatar el encuentro en el minuto 55 gracias a una acción de Céspedes.

Alfonso marcó el 2-1 en el minuto 59. Empató Gregorio en el 80 y Campoy puso el 2-3 en el 84, para que Castillo empatara en el 87.

Arbitró el señor Hervás, muy mal, expulsó a Sambllás.

**CANOVELLES:** — Gallarza, Fernando, Sambllás, Javi (Amador), Isern, Manolo, Castillo, Alfonso, Rueda, Galera, Asoncio (Marc).

**LLORET:** — Silva, Borsot, Martínez, Gaites (Paco), Casellas, Rafa, Agra, Céspedes, Molina (Campoy), Gregorio y Cardona.

**Sant Andreu, 2**  
**Horta, 2**

El resultado final se puede considerar justo, pues el Horta, a pesar de que empató de penalty en el último minuto, y merced a una dudosísima jugada, fue uno de los dos mejores equipos que pasaron por el Narcís Sala. Goles: 1-0 minuto 5, Esteban; 1-1, de penalty, minuto 14, Cores; 2-1, minuto 78, Enrique y 2-2, minuto 89, Cores, de penalty.

Arbitró el señor Buxes Ponsa, mal. Expulsó a Torrijos

**S. ANDREU:** Terraza, Moreno, Bus, Flores, Curí, De Frías, Rafa (Muñoz, min. 80), Serra, José (Mir, min. 75), Esteban y Enrique.

**HORTA:** — Formento, Torrijos, Fernández Cano, Toni, Navarro I, Abella (Palazón min. 86), Díaz, Lulgi (Blasi min. 84), Navarro II, Cores y Burriel. — **J.**

**Igualada, 3**  
**Olot, 3**

A pesar del temprano gol de Font en el minuto 5 en los minutos 16 y 20 Rafa elevó el marcador al 2-1, resultado con el que ha finalizado el primer tiempo. En los minutos 65 y 75 Forcadell II consiguió sucesivamente el 2-2 y el 2-3. Poco después en el minuto 79 Rafa de nuevo lograría el 3-3.

Arbitró el señor Torrisco, bien.

**IGUALADA:** — Jorba, Pedro, Bruch, Carmona, Balseiras, Guillén, Miguell, Carlos I, Carlos II, Martínez (Sánchez) y Rafa.

**OTOT:** — Miret, Fabregó, Carbó, Font, Pla, Gratacós (Juanjo), Forcadell I, Vilches, Forcadell II, Luque y Solé (Francis). — **Del Río.**

**Badalona, 4**  
**Manresa, 0**

A los 30 minutos Carmona de fuera de área inauguraba el marcador. A los 32 minutos Vicente conseguía el 2-0. A los 40 minutos Molina de fuerte tiro obtenía el 3-0. A los 60 minutos Bravo el meta local falló un penalty. Finalmente a los 83 minutos Molina obtenía el 4-0 definitivo.

Arbitró el señor Qulfones, discreto.

**BADALONA:** Bravo, Martí, Roana, Carmona, Andrade, Molina, Vicente, Rublo, Rovira, Serrano, (Prats) y De la Cruz.

**MANRESA:** Sánchez, (Huertas), Félix, Hernández II, Vilella, Martínez, Hernández, I, Grau, Pascual, Massafret, Carreras, Porcel y Manolo. — **Miguel Martín.**

**Barcelona, 3**  
**Figueres, 3**

tro entró en una fase de mucha tensión, siendo expulsado el jugador del Barcelona Vinyals y dentro del minuto 90 Ramos estableció el definitivo 3-3.

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Boada Gualta, regular.

**BARCELONA:** Albarrán, Sagué, Llinás, Valentín Iriarte, Vinyals, Lobo, Retuerto, Campos, Boada y Martín.

**FIGUERES:** Boix, Juncá (Ramos), Giralt, Barceló, Planas, Molet, Villarodá, Vila, (Brugués), Cuevas, Durán y Narciso. — **Josep Bosch.**

**Banyoles, 5**  
**Santbolà, 0**

Gran partido de los locales que en ningún momento dejaron que los de Sant Bol se les subieran a las barbas.

El 5-0 es altamente clarificador y nos muestra con clara evidencia quién mandó en el terreno de juego durante los 90 minutos.

Goles: 1-0, Darne (m. 7), 2-0, Salazar (m. 50), 3-0, García Castany (m. 54), 4-0, Omedes (m. 58), 5-0, Omedes (m. 65).

Arbitró el señor Sánchez Jiménez, regular.

**BANYOLES:** Soldevila, Salazar, Abete (Lorén); Novell, Masergas, García Castany (Brugué), Darne, Aja, Verd, Pagés, Omedes.

**SANTBOIA:** Quino, López, Capl, Martínez (Zabaleta), Carlos, Valentín, Ruiz, Garrido, Amado, Calvo, Dorado, Pi.

**Vic, 1**  
**Tortosa, 1**

Vic dominó a lo largo de todo el encuentro y no consiguió desnivelar el marcador de pura mala suerte; lo contrario que el equipo visitante

Goles: Minuto 50, Casanovas, 1-0 y a los 70 minutos empató Fornos.

Arbitró el señor Sanz Martín, mal. Amonestó a Adell, Torner y Cantalejo.

**VIC:** Aleina, Riús, López, Roma, Alguelaguer, Torner, Vizcaino, Mayo, Vilalta (Espona), Puig Vifleta (Riera), Casanovas. **TORTOSA:** Camarero, Vendrell, Carlos, Otero, Adell, Montesó (Dorruri), Forner (Fornos), Cantalejo, Lucho, Mas y Esteve. — **Pere Parareda**

**La Cava, 1**  
**Júpiter, 0**

Dominó algo más el Júpiter pero sus delanteros desperdiciaron un par de ocasiones claras de marcar.

El gol fue conseguido por Domínguez II, a los 80 minutos al coger un poco adelantado al guardameta visitante.

Fueron expulsados Rubiales y Rodri por agresión mutua y Llorca por doble amonestación. Además el árbitro, Sánchez Pérez, se cansó de sacar tarjetas

**LA CAVA:** César, Domínguez II, Valldeperas (Toni), Antonio, Rubiales, Domínguez I, Nicolás (Llorca), José, Santaella, Pamiés y Carlos.

**JUPITER:** Miracle, Carvajal, Ramón, Amador, Tomás, Alejandro (Hernández), Vallente, Rodri, Marco, Falín y Pepín. — **Alejandro del Río.**

# Los locales, muy superiores

No hubo color en el gran encuentro de la jornada. Girona y Gavà, en lucha por la tercera posición de la tabla, no han dado de sí de todo lo que de ellos se esperaba. Los azulgrana estuvieron francamente mal y, aunque los locales tampoco recordaron sus mejores tiempos, no tuvieron excesivos problemas para acabar con la poca combatividad de los visitantes. El encuentro, no obstante, no ha sido aburrido ya que ambos conjuntos se dedi-

caron a jugar aunque, eso sí, sin mucha convicción ni fuerza. El resultado puede pues considerarse justo.

En plena euforia cara al ascenso el Girona jugó otro regular encuentro consiguiendo tres goles de buena ejecución y creando varias otras oportunidades. A los 4 m. al sacar un córner marcó Villar; a los 17, Arredondo de cabeza y a los 62, Arredondo el tercero y último.

Los visitantes no inquietaron

a los locales. El colegiado Espín mostró tarjeta roja a Pirri apenas hacía dos minutos que se había incorporado al juego y amarillas a Lage, Sánchez-Gallardo, Ifaki, Bernad y Mulero.

GIRONA: Aroca, Bou, Fita, Trías, Mulero (Coll), Durán, Villar, Arredondo, Ifaki, Bosch (Pujolras), Morata.

GAVA: Blay, Monterde, Lage, López-Adán (Ibor), Albert, Santl I, Vall-Iloveras, Bernad, Santl II, Sánchez-Gallardo y Chipli (Pirri). — G. B.

**Granollers, 2  
Berga, 1**

Comenzaron el juego con poco resultado para los locales y una defensa a ultranza de los de Berga, con sendos contraataques que les valió marcar el primer gol a los 15 minutos por Luis, a los 31 marcó Moret el tanto del empate y a los 44 Gallego logró el tanto de la victoria.

Arbitró el señor Ros, bien en líneas generales, sin querer saber nada de lo que pasaba dentro de las áreas.

GRANOLLERS: Coll, Manolo, Alex, Saborit, Font, Pérez, Ripoll (Pols), Vila, Gallego, Moret, Fernando (Vidal).

BERGA: Sánchez, Compaña, Ifigüez I, Ifigüez II, Isanta, Xavi, Luis (David), Mena, Manolo, Juanito (Carlos) y Marti. — D. Palomo.

**Viladecans, 0  
Cerdanyola, 0**

Encuentro celebrado en el campo del Iberia. Nuevo negativo en la cuenta del Viladecans, que pese a dominar en casi todo el partido, no supo batir al guardameta Aniceto. Nada que destacar en cuanto a la calidad de los dos equipos. Incluso el colegiado señor Ochoa acusó la falta de interés en su labor. Mal encuentro, en resumen, e impresionante soportar en las gradas que han visto hoy a los dos colistas.

VILADECANS: Navas, Mangado, Ventura, Felipe, López, Aranda, Alna, Ochoa (Jordi), Lopera, Víctor y Castro (Mon).

CERDANYOLA: Aniceto, Juan Antonio, Sáez, Gómez, Juanma, Salinas, Chinchilla, Rafa, Santos, Gallego (Julio) y Medina (Nino). — Estrada

**Rubí, 1  
Sants, 0**

Con mucho frío y algo de hielo en algunos tramos del terreno de juego, se jugó ayer el encuentro de la Regional Preferente entre el Rubí y el Santa. El ritmo del partido fue auténticamente endiablado y, aunque los locales merecieron marcar algún gol más, lo cierto es que los sansenses hicieron méritos más que suficientes para empatar el «match».

El gol lo consiguió Escalante en el minuto 40.

Arbitró el señor Luque.

RUBÍ: Escofet, Magallón, Orti, Mirot, Tamayo, Rodri, Oller, Martínez, Quico, Escalante y Cernuda.

SANTS: Avellano, Antonio, Mario I, Pascual, García (Arnau), Olmo, Carlos, Mario II, Medina y Segura.

## La Quiniela

Mallorca-Palencia	1
Elche-Castellón	1
Murcia-Rayo	X
Jerez-Barcelonast At.	1
Huelva-Castilla	X
Linares-Cádiz	X
Alavés-Hércules	X
S. Sebastián-Lérida	1
Córdoba-Coruña	2
Andorra-Burgos	1
Huesca-Sestao	1
Badajoz-Jaén	1
Hospitalet-Granada	X
Antequera-Albacete	1

## —La próxima—

R. Sociedad-Betis	1
Salamanca-Celta	1
Santander-R. Madrid	X 2
Málaga-Ath. Bilbao	1X2
Español-Las Palmas	1
At. Madrid-Osasuna	1
Zaragoza-Valencia	1 X
Sevilla-Valladolid	1
Coruña-Mallorca	1X
Palencia-Elche	1X2
Castellón-Murcia	2
Cádiz-Alavés	1
Hércules-Oviedo	X
Cartagena-Córdoba	1

## Reparto de premios

La recaudación ha ascendido a 1.118 millones de pesetas. Cuando se llevaba el 85 por ciento escrutado, habían aparecido 119 máximos acertantes de 14 resultados, 3.884 de 13 y 48.880 de 12. Según estos resultados, se puede calcular que el reparto de premios será el siguiente:

- 14: a unas 1.400.000 pesetas.
- 13: a unas 45.000 pesetas.
- 12: a unas 3.400 pesetas.

**Montañesa, 1  
Baronense, 1**

Partido muy duro ya que aún quedaban algunas reminiscencias del encuentro de ida.

El resultado ha sido, no obstante, justo. Marcaron primero los visitantes. Un penalty en el minuto 55 lo convertiría en gol Ventura. A sólo cuatro minutos del final empató Pardillos.

Dirigió el encuentro el colegiado Huguet que estuvo correcto.

MONTAÑESA: Miguel Angel, Miguel, Fermín, Gil (Alberto), Franch, Olivera, Ginés (Marín), Pujals, Pardillos, Carlos y Cupido.

BARONSENSE: Ortiz, Torcuato (Sesé), Floro, Quino, Sánchez Vargas, Sánchez, Ventura, Gimeno, Becerra, Juanito (Vivancos) y Vallecillos.

**Manlleu, 0  
Masnou, 1**

Mal partido el que se presenció en el municipal de Manlleu, en donde unos locales inéditos cedieron el dominio al conjunto costeño que, acaparó por completo la zona ancha del terreno de juego lanzando sus puntas al ataque y acorralando al Manlleu en su área. Resultado justo en suma aunque aún pudo aumentar en algunos tantos su diferencia el conjunto visitante. El gol lo consiguió, en el minuto 78, Da Silva.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Alfalla, estuvo bien.

MANLLEU: Llorens, Almendros, Campoy, Roca, Vall, Font, Valencia, Cunill, Abascal, Bou (Peter) y Corretja.

MASNOU: Ruviejo, Pastor, Pedro, Mármol, Laborda, Puertas, Da Silva, Cirera, Quico, Chico y Rafa.

**Malgrat, 3  
Cambrils, 2**

Al parecer, el frío reinante ha hecho que los jugadores corrieran más de lo normal y el Malgrat ha hecho una estupenda primera parte, en la que ha logrado un dos a cero que con suerte podría haberse convertido en un cinco a cero.

Los goles se marcaron a los 3 minutos por Bosch; a los 26, por Bosch y a los 32 m. de la segunda parte, Rodri; a los 43, Bosch; y a los 44, de penalty, Martínez.

MALGRAT. — Ovidio, Ferrándiz, Barbero, Molina, Erra, Piñero, Boschh, Javi, Vargas, Félix y Armando.

CAMBRILS. — Osete, Madero, Falceto, Morell (Capafonts I), Rodri, Moyano, Ustrell, Ortiz, Martínez I, Campabadal y Martínez II. — Jimmy.

**Puigregí, 3  
Gramenet, 5**

Que el partido no debió jugarse lo prueban los goles marcados. El señor Nogareda se ha equivocado, y así el mejor fútbol del Gramenet al primer toque.

Goles: minuto 1. Juan Pedro, 0-1; minuto 22, Antonio, 0-2; minuto 43, Antonio, 0-3; minuto 56, Mateu, 1-3; minuto 59, Vilanova, 2-3; minuto 86, Juan Pedro, 2-4; minuto 88, Juan Pedro, 2-5 y en el minuto 89, Campaña, en propia meta, 3-5.

Arbitró el señor Nogareda.

PUIGREGÍ. — Baltasar, Benítez, Baraut, Rivera (Albarola), Delmau, Pons, Boix, Carreras, Mateu, Suñé y Vilanova.

GRAMENET. — Pinadella, Banda, Moscoso, Cruz, Campaña, Muñoz (José Luis), Mena, Antonio, Chochoy, Bagan y Juan Pedro (Martín). J. Puigregí.

## Regional Preferente

Resultados	20-2-83	(Primera vuelta)
Rubí-Santa	1-0	Gavà-Rubí (2-1)
Malgrat-Cambrils	3-2	Sants-Malgrat (2-4)
Manlleu-Masnou	0-1	Cambrils-Manlleu (0-3)
Granollers-Berga	2-1	Masnou-Granollers (0-2)
Montañesa-Baronense	1-1	Berga-Montañesa (2-2)
Puigregí-Gramenet	3-5	Baronense-Puigregí (2-3)
S. Cristóbal-Alcanar	Susp.	Gramenet-S. Cristóbal (0-2)
Viladecans-Cerdanyola	0-0	Alcanar-Viladecans (0-0)
G. Iberiana-Farners	Susp.	Cerdanyola-G. Iberiana (1-2)
Girona-Gavà	3-0	Farners-Girona (1-0)

## Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Granollers	22	14	5	3	49	25	33 +9
Iberiana	21	13	5	3	40	22	31 +11
Girona	22	12	6	4	44	15	30 +8
Gavà	22	13	3	6	37	34	29 +7
Malgrat	22	9	7	6	27	31	25 +1
Rubí	22	8	8	6	33	27	24
Gramenet	22	9	6	7	43	39	24 +4
Masnou	22	10	3	9	29	25	23 +3
Montañesa	22	9	5	8	30	36	23 -1
S. Cristóbal	21	8	4	9	40	35	22
Cambrils	22	7	6	9	31	35	20 -2
Berga	22	7	6	9	27	33	20
Manlleu	22	8	3	11	36	37	19 -5
Farners	21	7	5	9	34	39	19 -1
Alcanar	21	6	7	8	25	31	19 -1
Puigregí	22	4	10	8	24	37	18 -6
Baronense	22	5	6	11	35	45	18 -4
Santa	22	4	7	11	33	40	15 -7
Cerdanyola	22	4	7	11	23	32	15 -5
Viladecans	22	3	5	14	16	39	11 -11

## Otros resultados

PRIMERA REGIONAL	Grupo VII	
Grupo III	Coimbra-Macosa	2-1
Vilanova-Cornellà	Trinidad-Guineueta	1-1
Grupo IV	Buen Pastor-Aeda	3-2
Milán-La Llagosta	At. S. Juan-P. Elche	3-3
Can Oriac-Cerdanyola	Grupo VIII	
Lloreda-Sallent	Tragurà-Cerro	1-1
SEGUNDA REGIONAL	U.D. 77-Vallcarca	Susp.
Grupo I	Construcciones-Verdún	1-3
Perelada-Vergés	Alza Mora-Trajana	1-0
Grupo III	Grupo IX	
Sta. Eulalia-Avinyó	Bruc-Los Panchos	2-2
Borgonyà-Taradell	Sp. Central-Estrella	1-0
Baganes-St. Quirze	Pomar-Estrella L.S.	5-4
Bigues O-La Garriga	Santo Cristo-Tiana	Susp.
Grupo IV	Fuertebesós-Singuerlín	1-4
U. Salud-Ciudad Badía	Grupo X	
U. Bonaire-Can Fatjó	Ponts-Almenar	4-1
St. Pere T.-Sabadell	Grupo XII	
	Roquetense-Salou	1-1

## N'Kono ¿a Argentina?

# Artola debe guardar reposo absoluto

Artola deberá permanecer en reposo absoluto, debido al golpe que sufrió en el Palau Blaugrana en el transcurso del partido Barcelona-Real Madrid de baloncesto. Según los médicos deberá acudir diariamente a la clínica: «La herida no es tan grave como en un principio se supuso. En estas primeras 24 horas ha evolucionado favorablemente. Pero habrá que esperar a que disminuya la he-

morragia en el ojo, para determinar el tiempo que deberá permanecer en reposo».

En otro orden de cosas hay que destacar la noticia llegada desde Buenos Aires, en la cual se afirma que Thomas N'Kono está en los planes del entrenador de Argentinos Junior, Angel Labruna, quien pretende formar un equipo de primera línea.

## Empleza el europeo

# Esta semana, el Rally de la Costa Brava

Esta noche, en el Palau de la Generalitat, tendrá efecto la presentación de la 31 edición del Rally de la Costa Brava, que bajo la organización de la Peña Motorista 10 por Hora, se disputará del 17 al 20 próximos. El Rally lleva consigo el III Trofeu de la Generalitat y la disputa del Gran Premi «la Caixa».

El Costa Brava, que año tras año alcanza mayor prestigio internacional, puntuará también para el I Trofeo Triangular con el Rally de Antibes y las 24 Horas de Yprés.

Como ya es tradicional, al ser la prueba inaugural del Campeonato Europeo, asistirán al mismo gran número de prestigiosos pilotos y marcas, ya que se ha dado la coincidencia de que en numerosas ediciones anteriores el ganador del Rally se ha proclamado asimismo campeón continental.

Asimismo, el Antic Cars Club de Barcelona, desplegará toda una gama de actividades, en colaboración con la Peña, el Ayuntamiento de Lloret y los patrocinadores.

## Polldeportivo

● **Atletismo.** Jordi García, del C.N. Montjuïc, se proclamó campeón de Catalunya de campo a través en la LXIII edición disputada ayer en el circuito de Can Deu en Sabadell. Participaron más de mil atletas en un circuito que se encontraba en malas condiciones. Teófilo Benito triunfó en juveniles y Pedro Arco en júnior, mientras que en categoría femenina la vencedora fue Montserrat Abelló del C.N. Barcelona.

● **Baloncesto.** Se ha disputado la jornada número 20 de la competición liguera con estos resultados: Cotonificio, 78; Inmobanco, 80; Areslux, 107; Mifón Valladolid, 101; Barcelona, 82; Real Madrid, 80; OAR, 78; Caja de Ronda, 72; Estudiantes, 83; Basconia, 81; y Manresa, 87; Joventut, 92. Tras estos partidos Madrid y Barcelona encabezan la clasificación empatados a 38 puntos.

● **Esquí.** El sueco Ingemar Stenmark ganó el slalom gigante disputado en la localidad alemana de Todnau, quedando en segundo lugar el suizo Max Julien. Tras esta prueba la clasificación general de la Copa del Mundo de slalom gigante queda encabezada por Pirmin Zurbriggen, con 90 puntos, mientras que Phil Mahre, con 198 puntos sigue siendo el líder de la general de la Copa del Mundo.

● **Hípica.** La policía irlandesa que investiga el secuestro del célebre caballo «Shergar», se declaró ayer «cada vez más preocupada por la suerte del caballo». Las investigaciones que, hasta el viernes, pensaban que las llamadas telefónicas anónimas que anunciaban la muerte del caballo eran poco fiables, empiezan a cambiar de opinión.

● **Hockey sala.** El equipo español no logró su objetivo de clasificarse para el campeonato de Europa del próximo año al terminar quinto en el torneo de clasificación disputado en Londres. En la última jornada, jugada ayer, España perdió ante Holanda por 7 a 9, logrando la selección holandesa el título de campeón.

● **Golf.** Tres jugadores se encuentran empatados en el primer lugar del torneo abierto de Hawái, que se disputa en Honolulu, tras la tercera jornada. Los líderes son el estadounidense Ed Flori, el norteamericano Vance Heafner y el japonés Isao Aoki.

● **Juegos del Mediterráneo.** El alcalde de Valencia, Ricardo Pérez Casado, ha declarado que: «No cabe duda de que son unos juegos tan espectaculares como los Olímpicos, pero sí menos caros. Traerlos a nuestra ciudad permitirá que la dotemos de unas instalaciones que ahora carecemos (...). Tenemos argumentos suficientes para que nos elijan».

● **Natación.** El soviético Vladimir Salnikov realizó ayer la mejor marca mundial en 800 metros, al cubrirlos en un tiempo de 7 minutos, 38 segundos, 90 centésimas en la reunión Internacional disputada en Bonn. La anterior marca estaba en posesión del estadounidense Jeff Kostoff.

## Hockey patines

## El Liceo, tras vencer al Reus, a las puertas del título

Tras largos años de supremacía catalana en el campo del hockey sobre patines, todo hace pensar que esta temporada el título de Liga viajará fuera de Catalunya, pues el Liceo cuenta con las máximas probabilidades de alzarse con el título al vencer ayer al Reus, conjunto que le iba pisando los talones y podía romper sus aspiraciones.

Con su victoria por 2-1 sobre el Reus Deportivo, el Liceo de La Coruña está ya a un paso de conseguir el título de campeón de Liga de hockey sobre patines, al aventajar a su rival de ayer en cuatro puntos y al Barcelona, al éste gana sus dos partidos, en tres.

Si los gallegos no tropiezan en ninguno de los restantes partidos, cosa que no parece probable, podrían incluso permitirse el lujo de perder en su cancha contra los azulgrana, a

los que, aun así, aventajarían en un punto. Todo parece indicar que el título de Liga saldrá en esta ocasión de Catalunya.

El Barcelona ganó tranquilamente al Sentmenat, mientras que el Vic se deshizo del Mollet, el Tordera del Voltregà y el Tenerife derrotó al colista Ripoll. Empate en Reus, entre el Natación y el Nola, que consolida su situación de cara a posible participación en torneos europeos.

La nieve impidió que el Cer-

danyola llegase a Oviedo, a jugar contra el Cibeleles, y por el mismo motivo se aplazó el Villanova-Ruan.

Los resultados de la vigésima jornada fueron éstos:

Barcelona-Sentmenat	3-1
Vic-Mollet	5-3
Cibeleles-Cardanyola	
(No se presentó el Cardanyola)	
Liceo-Reus Deportivo	2-1
Natación Reus-Nola	5-5
Tordera-Voltregà	4-0
Tenerife La Salle-Ripoll	4-3
Villanova-Ruan	(aplazado)

Clasificación: Liceo C. Galicia, 36; Reus Deportivo, 32; F. C. Barcelona, 29; Nola, 24; Tordera, 22; Mollet, 21; Voltregà, 21; Vic, 21; Sentmenat, 20; Cibeleles, 19; Natación Reus, 18; Cardanyola, 16; Villanova, 11; Tenerife La Salle, 11; Ruan, 9; y Ripoll, 2.

## La «Ruta del Sol», para Eduardo Chozas

Brillante final de la Ruta del Sol 83, tanto por el ambiente y expectación habida ayer domingo en Agullas por la contra reloj que ponía fin a la carrera, como por el brillante triunfo del español Eduardo Chozas, del grupo Zor. Esta ha sido la primera Edición de la Ruta del Sol en la que un español logra vencer y por supuesto que la afición murciana que se volcó a las calles de Agullas aplaudió y mucho al corredor del Zor, Eduardo Chozas.

Por lo que respecta a la última etapa, que constaba de dos sectores, fue ganada en su primer tramo por Frank Hoste, campeón belga de fondo, y gran experto en pruebas donde el spring es la clave para el triunfo. La segunda fase de esta última etapa se la adjudicó el también belga, Mark Sommers, seguido a tan sólo dos segundos del ganador del primer tramo de la última etapa de la Ruta del Sol, el antes mencionado Hoste, que demostró estar muy bien.



SE CONSIGUIÓ EL DESEMPATE. — Nacho Solozábal y Marcellus Starks celebran con gran júbilo junto a sus compañeros del equipo, el triunfo logrado frente al Madrid por 82-80 en partido correspondiente a la Liga de básquet, y que supone el empate en la clasificación general. De no producirse ninguna sorpresa en las seis jornadas que restan para finalizar, el título se dilucidará entre ambos conjuntos en un partido «extra» en campo neutral.

## Fueron presentadas las copas Renault

Ocho carreras integrarán la XV Copa Nacional Renault, que se disputará este año por decimoquinta vez, según comunicaron los patrocinadores, en el acto de presentación celebrado recientemente.

Al mismo tiempo fue presentada la X Copa Renault Iniciación, que este año cuenta con un total de siete pruebas puntuables para el triunfo final. Ambas competiciones se iniciarán el 24 de abril próximo y mientras la XV Copa Nacional finalizará el 13 de noviembre, la Copa Iniciación lo hará el 16 de octubre.

En el calendario figuran señalados como circuitos donde se disputarán las carreras, el de El Jarama, Estoril, Alcañiz y dos carreras a determinar, lo que hace pensar que se han reservado para Calafat, en caso de que esté abierto nuevamente a la competición.

Esta nueva temporada se usarán nuevos vehículos en las copas nacionales, siendo el «Renault 5 Copa Turbo» el que relevará al «R-5 Copa», en uso desde la temporada de 1978 y en la Copa Iniciación el «R-5 TX» el que suplirá al «R-5 TS», que entró en liza en 1979.

Asimismo se procedió a la entrega de los premios conseguidos por Rafael Ochoa, ganador de la XIV Copa Renault, a Carlos Sainz, ganador de la IX Copa Iniciación, mientras que en la Challenge Femenina la ganadora fue María José Martín, que quedó empatada en la clasificación final específica junto a Helena Hernández.

Una brillante temporada se cierra y se abre otra con buenas perspectivas tanto por la categoría deportiva de los pilotos y los nuevos vehículos a emplear.

## Diez nuevos atletas para los europeos

Valencia. — En la tercera jornada del XIX Campeonato Nacional de Atletismo en Plata Cubierta se batió la plusmarca nacional de 3.000 metros lisos femeninos y se consiguieron 10 marcas mínimas para participar en el Campeonato de Europa, el próximo mes de marzo en Budapest.

Pilar Fernández rebajó la plusmarca nacional de los 3.000 metros lisos, que ella misma ostentaba (9.28.4) y la

ha dejado en 9.27.89.

Respecto a los 200 metros masculinos las mínimas obtenidas el sábado por Javier Fabo, Antonio Sánchez e Isidoro Hornillos, ayer se sumaron las mínimas obtenidas por Victoriano Urquiola, Rufino Espejel y Valentín Rocandio.

Carlos Sala consiguió también el tiempo mínimo para estar en Budapest en marzo. Se la hizo un tiempo de 7.81, por debajo del 7.72 exigido.

## ESCOLES MOGLI

## PEDRALBES

Carrers: BISBE CATALA - PONS I SERRA - MONASTERIO

PREESCOLAR - E.G.B. - B.U.P.

- Mitja pensió
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili

Informació: Telèfons: 204-95-64 y 204-96-15

# ENTREGA DE COCHES EN LA RED RENAULT DE CATALUÑA

Cuatro afortunados de Cataluña, entre los dieciocho ganadores de la promoción Renault, «El juego de las tres direcciones», han recibido su coche de las manos de la Red Renault de Cataluña, a través de cuatro de sus puntos. Les reiteramos públicamente nuestra enhorabuena.



Joaquín Piza Castrillo  
BARCELONA  
Ganador de un Renault 9 GTL



Josefina Martí Artau  
CALONGE  
Ganadora de un Renault 9 GTL



Angel Nevado Pedrero  
ESPLUGAS DE LLOBREGAT  
Ganador de un Renault 5 GTL



M.<sup>a</sup> Asunción Oller Alsina  
LA BISBAL  
Ganadora de un Renault 5 GTL



## RED RENAULT DE CATALUÑA

283 Puntos a su servicio